

# ROZNIKI GOSPODARSTWA KRAJOWEGO

Tom XX.—Nr 1.



**Rok dziesiąty.**

(STYCZEŃ.)

**WARSZAWA.**

Expedyca główna w Księgarni **R. Friedleina** dawniej **Spiessa i Spółk**  
przy ulicy Senatorskiej, N. 460.

**Drukiem St. Strąbskiego,**  
przy ulicy Daniłowiczowskiej, N° 617, w dawniej Bibliotece Żaluskich.

—○—  
1852.

Przebieg 204

Zeszyty **Roczników Gospodarstwa Krajowego** wychodzą kwartalnie, to jest: dnia 1 lipca, 1 października, 1 stycznia i 1 kwietnia. Dwa pierwsze poszyty czyli numera stanowią Tom; dwa drugie, Tom następny; dwa zaś Tomy stanowią rok cały. Prenumerata wynosi zł. 20 rocznie.

Na **Roczniki Gospodarstwa Krajowego** zapisywać się można :

## 1. W granicach Królestwa.

### a) Na wszystkich stacyach pocztowych.

w Redakcyi **Roczników Gospodarstwa Krajowego** przy ulicy Rymarskiej Nr. 742.

### b) w Warszawie:

w księgarniach: R. Friedleina dawniej Spiessa et comp.,— Gustawa Sennewalda,— S. H. Merzbacha, — Zawadzkiego i Węckiego, — Hugues, — G. Leona Glücksberga,— Natansona, — S. Orgelbranda,— Franciszka Dmochowskiego,— Z. Steblera,— Bernsztejna.

c) w Lublinie:.... u Streibla i u Artzta.

d) w Kaliszu: .... u Hurtiga i w Nowej Księgarni.

e) w Radomiu: ... u Rosenthala.

f) w Suwałkach . u Orgelbranda.

## 2. Za granicami Królestwa.

a) w Krakowie: u D. E. Friedleina, J. Czecha i u Cypcera,

b) we Lwowie:.. u Milikowskiego, Pillera i spółki, Winiarza, Jabłońskiego i syna.

c) w Lesznie: . . u E. Güntera.

d) w Poznaniu: u J. Żupańskiego i Stefańskiego.

e) w Wilnie i Kijowie: u Józefa Zawadzkiego (za cenę taką samą, za jaką w Królestwie dostać można, to jest po zł. 20, czyli rubli srebrem 3).

**Roczników Gospodarstwa Krajowego** z lat upłynionych, nabywać można tylko w mieszkaniu *Redakcyi* po cenie niższej, także dla tych, którzyby życzyli sobie nabyć cały komplet z lat 9ciu, to jest Tomów 18, składających się z numerów 36, odstępuje się za połowę ceny, czyli za złp. 90. W każdym innym razie, cena zostaje też sama, to jest po złp. 20 za każdy rok.

Wszystkie listy, artykuły i rozprawy pod adresem **Redakcyi Roczników Gospodarstwa Krajowego**, przesyłać należy **franko** do księgarni Friedlejna, dawniej Spiess et com. przy ulicy Senatorskiej Nr 460, w której jest *główna expedyca Roczników*.

**ROGZNIKI**

**GOSPODARSTWA KRAJOWEGO.**

**TOM DWUDZIESTY.**



**ROK DZIESIĄTY.**

**Kwiecień.**

**WARSZAWA.**

Expedyca Główna w księgarni **B. Friedleina** dawniej **Spiessa i Spółki**,  
przy ulicy Senatorskiej N° 160.

**Drukiem St. Strąbskiego**,  
przy ulicy Daniłowiczowskiej N° 617.

**1852.**

Wolno drukować, z warunkiem złożenia w Komitecie Cenzury, po wydrukowaniu, prawem przepisanej liczby exemplarzy.

W Warszawie dnia  $\frac{1}{13}$  kwietnia 1852 r.

Starszy Cenzor,  
Radca Dworu, **L. T. Tripplin.**



2507  
114

Rozprawy, Opisy i Rozbiory.

	<i>stron.</i>
O irnygacyi w dobrach Zgnite Błoto, w powiecie łęczyckim położonych; przez <i>Wilhelma Lebelt, ucz. G. W. i L. w M.</i> 1	
O sadach i lasach; o środkach ulepszenia rolnictwa, (dalszy ciąg kodeksu Sinclair'a); przez <i>A. hr. Z.</i> .....	15 i 254
Michała Chevalier, listy o organizacyi pracy z roku 1848 (dalszy ciąg).....	69
Wiadomość o cukrownictwie w północnej Francyi; przez <i>Dominika Rynkiewicza b. dyrektora rafinerji cukru pp. Perrier w Paryżu.</i> .....	165
Rozprawy niemieckich ziemskich gospodarzy w Gracu o hodowaniu bydła rogatego.....	246
Srodki praktyczne zagospodarowania lasów prywatnych; przez <i>Auleitnera.</i> .....	297

Rozmaitości i Korrespondencye.

Choroba kartofli; przez <i>Wł. G.</i> .....	130
O zeszłorocznym stanie ziemiopłodów w powieci bialskim; przez <i>S. A.</i> .....	139
Co cudze, to lepsze; przez <i>S. A.</i> .....	142
Spostrzeżenia czynione nad nabiałem. Obchodzenie się z mlekiem po wydojeniu.....	146
Rady dla gospodarzy z powodu fałszowania guano.....	152
Korzystne użycie owoców na folwarkach otrzymywanych...	153
Uprawa rzędowa rzepaku ozimego.....	156
Uprawa jesienna ścierni pszennych w lżejszych gruntach.....	160
Sprostowanie.....	164
Odpowiedź na drugi list z Wołynia; przez <i>S. A.</i> .....	316
Jakim sposobem niezamarznąją, a pokrytą śniegiem ozimną uchronić od wyprzenia; przez tegoż.....	322
O ospie owczej; przez tegoż.....	324
Zwyczaj godny zanieidbania.....	325
O zasiewie zboża.....	326

Rośliny. Opisy i Rozprawy

Rośliny i Rozprawy

# O IRRYGACYI W DOBRACH ZGNILE BŁOTO,

W POWIECIE ŁĘCZYCKIM POŁOŻONYCH;

przez *Wilhelma Lebelt*, ucznia Instytutu Gospodarstwa Wiejskiego  
i Leśnictwa w Marymoncie.

---

1. W dobrach Zgnile Błoto zaprowadzona została irrygacya czyli zawodnienie łąk w roku 1844 i 1845 na rozległości 49 morgów miary n. p.; zaś w roku 1846 także zawodnienie zaprowadzono na 21 morgach pola ornego, a powyższym łąkom przyległego. Sposób zaprowadzonej irrygacyi i skutki z takowej wynikłe niżej opisuję w miarę pojęcia ważności przedmiotu.

2. Łąka 49 morgów, jest położona w nizinie błotnistej (mohr boden), środkiem której przepływa mała rzeczka czyli strumień, biorący swój początek o pół mili wyżej, i tamże ze źródlisk się tworzący, a głównie ze spadającą wody z pól i pagórków w mowie będącemu strumyczkowi przyległych.

W roku 1835, kiedy dzisiejszy dziedzic tych dóbr takowe nabył i pod zarząd swój odebrał, znalazł poło-

zone wyżej 49 morgów w zaroślach z krzaków i pniołszowych, przez które wyżej opisana rzeczka zarosłem korytem i w różnych krzywych kierunkach spływała; skutkiem czego rozlewająca się woda, utworzyła niemal z całej tej powierzchni rodzaj bagna, tak, że tam pasący się inwentarz wejść nie mógł. Przedewszystkiem więc dzisiejszy właściciel kazał w miejsce starego i w różnych kierunkach idącego koryta rzeki, wykopać środkiem, w prostym kierunku koryto nowe, na 5 łokci szerokie,  $2\frac{1}{2}$  głębokie, przez co tę małą powierzchnię znacznie osuszył, tak, że można było dokładnie ją wykarczować dla utworzenia łąk, których dobra te nie posiadały więcej jak około 10 morgów (na folwarku Sanie do głównych dóbr Błota należącym). Lecz właściciel w oczekiwaniu swoim zawiedzionym został: albowiem osuszone i znacznym kosztem wykarczowane bagno, najgorsze wydało łąki, gdyż znajdujący się na jego powierzchni mech podwoił się tak, że od 4 do 6 cali grubo leżał, przez który przebijała się bardzo rzadko trawa Turzycą zwana i rodzaj welnianki, która przy sprzątaniu nędznych łąk udzielała się sianu i temuż małą wartość nadawała, gdyż inwentarz od puchu kwiatu, wielki wstręt okazał.

3. Właściciel przypuszczając że mech, jaki całą powierzchnię łąki pokrył, pochodzi ze zbytecznej wody w łąkach jeszcze będącej, a zatem z ciągłej wilgoci, przedsięwziął dokładniej one osuszyć, i na ten cel kazał w prostokątnym kierunku do rzeki wyrzucić rowy do spadku, jeden od drugiego po 15 prętów odległe, i po 3 stopy szerokie. Środek wprowadzie ten jak najdokładniej łąki osuszył, lecz osuszenie to nie wytepi-



ło mchu, i wzrost trawy w bardzo małym stopniu poprawiło.

4. Dalej właściciel przysposobił 300 korcy popiołu, który na dziesięciu morgach kazał dla próby (na sposób jak się sieje zboże) rozsiał mniej więcej na jednym morgu po 30 korcy. Popiół ten który dokładnie mech przykrył, najlepsze okazał skutki, albowiem po rozsianiu na wiosnę mech wkrótce zaczął się niszczyć i trawa już od poprzedniej była lepszą; zaś w roku następnym nadzwyczajnie gęsto puściły się najlepsze trawy, pomiędzy którymi pełno wiczki i czerwonej koniczyny, lecz w roku trzecim już była mniejsza obfitość, dalej w roku czwartym na nowo pokazał się mech, tak iż w roku piątym ani śladu nie pozostało z rozsianego popiołu, gdyż łąka jak poprzednio mchem się pokryła. Powtórnego więc, w celu poprawienia łąk, rozsiewania popiołu, właściciel wyrzec się musiał, z przyczyny jego kosztowności: w okolicy albowiem tutejszej kupując popiół w małych częściach, po domach od włościan i kolonistów, płaci się za korzec po złp. 2; fernal w trzy konie przez dzień cały jadąc od domu do domu z jednej do drugiej wsi i zbierając popiół nie więcej go zbierze jak dziesięć korcową skrzynię, a wartość furmanki takiej rachować można do 10 złp. dziennie. Tym sposobem 1 korzec popiołu ze zwózką i kosztami onegoż rozsiania na łące, kosztuje po złp. 3; potrzeba zaś dobrego popiołu na morg 300-prętowy korcy 30, koszt więc umierzwienia popiołem jednego morga wynosi złp. 90, co daje dobry skutek głównie tylko przez lat 3. Lubo wartość pozyskanego siana z tego rodzaju

mierzwienia popiołem sownie wynagradza koszta poniesione, lecz trudność nabywania onegoż w dużej ilości, odstręczyć może przedsiębiorcę od tego rodzaju mierzwienia.

*Uwaga.* Rozsianie popiołu miało miejsce na wiosnę po rozpuszczeniu śniegów i spadnięciu wody z łąk.

5. W końcu właściciel kazał wywieść w porze zimowej na 3 morgi mchem zarosłej łąki, mierzwę, około 30 fur na jeden morg; zaś przy rozpoczęciu na wiosnę wegetacji trawy, kazał pozostałe części słomiaste mierzwy zgrabić i uprzątnąć; lecz mierzwienie to żadnego nie okazało skutku na zniszczenie mchu, oprócz że nie co gęściej trawa się na tej części łąki puściła, co jednak nie zasługuje na uwagę, i dalszego objaśnienia nie wymaga.

6. Właściciel postępując dalej w chęci po prawienia swych łąk, urządził drzewem ocembrowany rezerwoar, do którego troskliwie zbierał przez stosowne rynsztoki, z przyległej wolarni, gdzie zwykle do 80 wołów na opasie stało, spływający mokrz i zbywający niekiedy od potrzeby wywar (każdodziennie bowiem bywały dwa zacierzy dwudziestokorcowe, a ztąd obfitość wywaru). Mokrz ten na wiosnę starannie został wywożony na łąki w urządzonych na ten cel oksestach po 130 garncy wielkości mających, u wierzchu których 8 i 10 cali □ były otwory, przez które za pomocą wybijków (jak to używają w browarach) nalewano z rezerwoaru gnojówkę i na stosownych sankach po murawie łąki dość lekko się przesuwających wywożono. Dla jednostajnego rozlania téjże gnojówki, w tylnym końcu sanek, na awach tychże, była osadzona deska na 4 stopy długa

i 1 1/2 stopy szeroka, brzegi której zostały opatrzone listwami na 4 cale wysokimi w sposób skrzynki, cała zaś deska została opatrzona dziurami na 1 1/2 cala wielkimi. Na deskę tę w trakcie jechania porządkiem na łące, puszczano 3-calową dziurą, nisko w dnie okseftu będącą, gnojówkę, która rozchodząc się otworami w desce będącemi, dosyć jednostajnie i równo się rozlewała. Okazało się jednak w skutku, że sposób ten nie był praktyczny, z powodu że częściami stałemi jakie gnojówka czyli mokrz w sobie zawierał, zatykały się w desce urządzone otwory, a tém samém gnojówka na łące niejednostajnie się rozlewała; dlatego deskę tę musiano usunąć i rozlewanie odbywało się przez proste puszczenie gnojówki na niepodziurawioną deskę której brzegami na wszystkie strony ściekała na łąkę. Sposób ten mierzwienia najpomysłniejszy okazał skutek, lecz chcąc go osiągnąć, to jest chcąc aby tak gruby pokład mchu niszczał, potrzeba było 2 i do 3 razy puszczać z trzechcalowego otworu okseftu w jedno miejsce gnojówkę, za biegiem prędkości wołów sanki ciągnących; mokrz bowiem po 80 wołach zbierany przez 6 miesięcy blisko, nie wystarczał na oblanie mniej więcej jednego morga. Chociaż po zniszczeniu tym sposobem mchu, nadzwyczajnie rosły najpiękniejsze trawy, które przez lato po 3 razy kosić można było, jednak po upływie 3 do 4 lat bez powtórzenia nawożenia gnojówki mech na nowo się pokazał i łąkę pokrywał. Ten sposób mierzwienia który tylko na małych częściach rozległości dał się uskutecznić, ciągle się kontynuował do roku 1845, to jest do czasu zaprowadzenia dla tych łąk tyle zbawiennój irrygacji.

*Uwaga.* Wedle twierdzenia właściciela niedobroć wyżej opisanych łąk, szczególnież téż obfitość rosnącego mchu pochodzi ztąd, że pokład wierzchni składa się z błotnistej ziemi (mohr boden), nie grubszy jak od 15 do 20 cali, zaś pod tą warstwą znajduje się biały mialki piasek (schwem sand.) nasycony wodą, która w każdej porze roku ma temperaturę zimną, z czego wypływa, że i wierzchnia 15-calowa warstwa do właściwej temperatury ciepła, jakiej potrzebują trawy do swojej wegetacji, rozgrzać się nie może. Oprócz tego, woda jaką piasek w sobie zawiera udzielając się ciągle wierzchniej warstwie łąk i nie mogąc świeżą i zdrową wodą być zastąpioną, przechodzi w zgniliznę czyli rodzaj fermentacji; a tak zepsuta woda i przytém w temperaturze ciągle zimnej będąca, sprzyja rośnięciu mchu. Dla poprawienia przeto tego rodzaju łąk, pozostaje jeden główny środek, jakim jest zawodnienie czyli irrygacja, albowiem przepływająca z irrygacji woda zdrowa przez łąki mchem zarosłe i zgniłą wodą nasycone, zabiera niejako wodę zepsutą, zastępując zdrową i ciepłą; nadto filtrując się przez pokład mchu, zostawia i zapełnia takowy zawartym w sobie mułem, który chociaż na 6 cali gruby, w jednym roku zniszczeje, to jest zgnije zupełnie, a tém samym tworzy rodzaj mierzwy. Dla dokładniejszego objaśnienia obecnego stanu powyższych łąk, przedsięwziąłem opisać sposób i skutki z zaprowadzonego na tychże przed trzema laty zawodnienia czyli irrygacji.

## Sposób zawodnienia wyżej opisanych łąk, i skutki z tego.

Właściciel tych dóbr słysząc od wielu osób i czytając w różnych pismach jak pomyślny skutek wywiera irygacja na łąki, sprowadził w roku 1844 w czasie jesien-  
nym (po zebraniu siana) technika obeznanego; aby zaś roboty dokładnie były wykonane, ułożył się z tymże irygatorem o wynagrodzenie wyłącznie za jego pracę, zaś wszystkich potrzebnych ludzi tak do plantowania jako i innych robót właściciel dostarczył. W tej też jesieni tojest 1844 do czasu nastąpionych mrozów, urządzono pod irygacyę 18 morgów i w częściach ukończonych całą jesień puszczano wodę. Nim jednak przystą-  
pię do opisanie rezerwoaru z którego się woda puszcza na łąki i do rowów irygacyjnych, widzę potrzebę opisać również położenie geograficzne téjże łąki, albowiem dokładne rozprowadzenie wody na powierzchni łąki, zależy głównie od stosownych spadków jakie ona mieć może.

Wyżej nadmienilem już, że środkiem łąki w miejsce starego koryta płynącej rzeczki, w prostym kierunku wykopano koryto nowe na 5 łokci szerokie, a mniej więcej na  $2\frac{1}{2}$  łokcia głębokie. Długość, od końca wyższego gdzie łąki biorą swój początek, do punktu niższego gdzie się kończą, z dwóch stron koryta rzeki położonych, wynosi prętów 210, na którejto długości rzeka ma spadku a tém samym i łąki stóp 14; przypada więc na 10 prętów bieżących spadku po cali 8.

Co do spadków bocznych, poczynając od brzegu koryta rzeki w kierunku prostokątnym, łąka ta i przyty-

kające do niej pole, ma spadek nieomal jednostajny i równy, na 10 prętach bieżących po cali 12 i więcej.

Spadki dopiero wymienione są bardzo dogodne, gdyż woda z rowów irygacyjnych bardzo łagodnie i powoli spływa, a tём samém zawartego w niej mułu nie porywa z sobą do koryta rzeki, lecz go osadza na łąkach.

1. *Opisanie Rezerwoaru czyli stawu w którym się zbiera wodę do irygacji potrzebną.* Chcący u siebie zaprowadzić zawodnienie łąk, przedewszystkiём winien zwrócić na to uwagę, czyli w położeniu wyższém od łąk pod irygacyę zająć się mających, posiadać może wodę i to w ilości stosunkowój do rozległości łąk mających się zawodnić; dlatego widzę potrzebę opisania położenia stawu, w którym się woda zbiera w dobrach tutejszych. Dla dokładniejszego objaśnienia, załączam kopią mapy geometrycznej, łąk pod zawodnienie przysposobionych.

Rezerwoar czyli staw *A.* położony na stronie wschodniej łąk, środkiem którego przechodzi rzeczka biorąca swój początek o pół mili wyżej ze źródlisk, a głównie tworząca się z wód spadających z pól, i z tój tóż przyczyny wielce jest korzystną dla irygacji.

Ilość wody przyplływającej jest w stanie przez 6 miesięcy poruszać młyn z kołem nasiębiorczém, a teraz poruszać tartak o 2 piłach przez takiz czas z kołem podsiębiorczém. Cała obszerność pomienionego stawu wynosiła dawniej do 5 morgów n. p., i w tój tóż wielkości w nim zebrana woda, została do irygacji używaną. Kiedy jednak staw ten okazał się za małym, a tём samém i woda w nim zebrana niewystarczającą, i często okazał się jój brak a szczególniej w czasach suchych,

Rów Główny

n

w

a

row

rygacyjny

p

row  
od  
pły  
wowy

A

G

H

K

I

R

Z

E

K

A

b

G

C

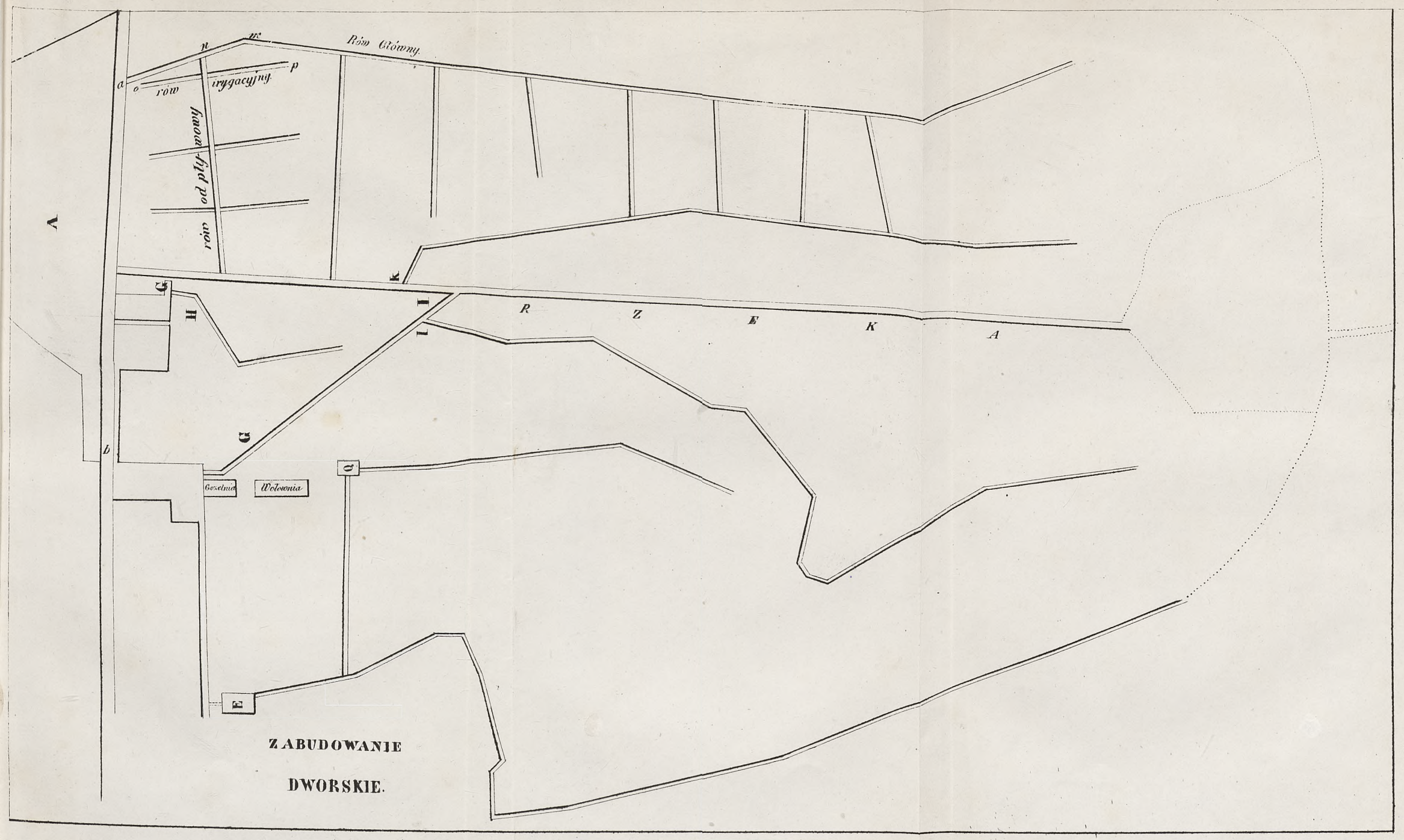
Gosława

Wolowia

E

ZABUDOWANIE

DWORSKIE.







dziecie był zmuszony kazać go powiększyć, i przy téj téż sposobności wyszląmować stary w obszerności 5 morgów z przybraniem 3, czyli zamienił staw na 8 morgów rozległości, i podwyższył groblę która jest teraz w stanie podnieść wodę na łokieć wyżej od powierzchni łąk. Woda będąca na łokieć wyżej od łąk i w obszerności 8 morgów jest wystarczającą przynajmniej na tydzień do ciągłego irrygowania, chociażby i znikąd nie było żadnego przyływu.

2. *Opisanie rowów do irrygacyi potrzebnych.*—Wszystkich rowów do irrygacyi potrzebnych jest: głównych trzy gatunki: 1. Rowy służące do prowadzenia wody (Transportirgraben). 2. Rowy irrygacyjne (Riselgraben.) 3. Rowy odpływowe (Abzuggraben). Rowy 1sze przeznaczone do prowadzenia we wszystkie punkta wody do irrygacyi potrzebnej. Drugi gatunek rowów służy do irrygowania czyli zawodniania, za pomocą rowów odpływowych, do których woda wchodzi i przez brzegi się przelewa. Trzeci gatunek, czyli odpływowe służy tylko do spuszczenia wody dla osuszenia łąk.

3. *Sposób irrygowania.* — Przy boku stawu na stronie lewej w punkcie *a*, wychodzi rów główny do prowadzenia wody, której potrzebną ilość dostarcza łące z lewej strony rzeki leżącej; z przeciwnej czyli prawej strony, w punkcie *b*, za pomocą kanałów dochodzi woda do punktu *c*, czyli sadzawki z której wychodzi rów drugi główny, dostarczający wodę dla drugiej części, czyli prawej.

Część łąki w kształcie trójkąta *G H I*, czyli zawarta między rzeką a rowem od gorzelni idącym, zostaje zawodnioną w ten sposób: że woda ze stawu czyli rezer-

woaru dochodzi kanałami do punktu *G*, z którego wyprowadzonym rowem, dostarcza wodę téj części potrzebą.

Daléj w punkcie *I* czyli zejścia się rowu od gorzelni idącego, z rzeką, wystawiony jest upust, dla zatrzymania wody od gorzelni idącej i tworzącej się w czasie irygowania z łąki przed upustem będącej.

Woda wstrzymana podnosi się przeszło na łokieć wyżej od powierzchni łąk około rzeki będących, dlatego téż w punktach *k* i *l* wyprowadzone są rowy które zawodnią już wyżej użytą wodą najniższe części czyli najgorsze. Tym sposobem jest oszczędność wody, bo zamiast iść wprost do niżej położonego stawu, zostaje drugi raz używaną.

Nareszcie przy wolarni w punkcie *o* urządzony jest rezerwoar drzewem wycembrowany, znacznej wielkości, do którego schodzą się różne ścieki od gorzelni stosownemi rynnami i gnojówka z wolarni, która przez wpuszczenie wody rozrzedza się i w łąki najwięcej mchem obłożone rowami irygacyjnymi doprowadza. Gnojówka ta i ścieki, wielki i spieszny skutek wywierają, gdyż puszczając je w zeszłą jesień i tę wiosnę na łąki prawie najgorsze, już w tym roku kosiliśmy je trzy razy, i za każdą razą bujną trawą były okryte.

Wspomniałem już wyżej że z rezerwoaru przy punkcie *a* wychodzi rów główny; chcąc więc wodę puścić na łąki, otwieram stawidło przy *a* będące i puszczam ją np. do punktu *m*, gdzie znajduje się stawidło; następnie czekam aż mi się rów napelni, a potem przystępuję do punktu *n*, otwieram stawidło i puszczam wodę do rowu irygacyjnego *o p*, za pomocą odpływowego. Woda rów

ten napełniwszy przelewa się i zawodnia całą część łąki rowem objętej, i za pomocą spadku dochodzi do rowu drugiego i następnych, aż w końcu wpada do rzeki.

*Uwaga.* Przy każdym rowie irygacyjnym, w punkcie gdzie rów odpływowy przechodzi, znajduje się stawidło, które w czasie irygowania jest zamykane, i tylko przy spuszczeniu wody otwiera się.

Rowy irygacyjne położone są we wszystkich punktach do gruntwagi, aby woda zarówno podnosząc się wszędzie jednostajnie się przelewała.

4. *Czas do irygowania.* — Najstosowniejszy, i najlepszy czas do irygowania jest w jesieni i na wiosnę: w tych też porach roku przez czas méj praktyki starałem się, o ile tylko posiadałem wody, łąki irygować, w lecie zaś trzymałem tylko wodę w rowach irygacyjnych, a to, raz dlatego, aby ziemi wilgoć udzielały, puszczając ją niekiedy, tylko przez łąki nocami w czasach wielkich upałów dla odwilżenia mułu na nich będącego, a przezienne upały spieczonego, drugi raz dlatego, aby mulik wyschnięty nie mógł być przezienne wiatry zabierany.

Irygacją jesienną prawdziwie nazwać można użyzniającą, a to z téj przyczyny, że tu bez obawy, puszcza się wodę ciągle, aby się trawy zamulały o ile jój tylko się posiada, dla utworzenia jak największej ilości mułu na powierzchni łąk, co się poznaje po kolorze czarniawym na wierzchu się okazującym. Kiedy się to stanie, puszcza wodę dalej na inne części, o ile mi czas jesienny dozwala, z uwagą jednak, żeby woda na łąkach nie zamarzła.

Irrygacyja wiosenna ma ten sam prawie cel; a oprócz tego jest nadzwyczaj ważną przez to, że przyspiesza wegetacją trawy, a to w sposób następujący: kiedy na zimę mrozy ustają a nadchodzą dnie ciepłe, lecz łąka jeszcze jest pokrytą lodem i ziemia zmarzniętą, puszczając wodę, ta przez cieplik w sobie zawarty ogrzewa niejako tę warstwę zmarzniętą i czyni ją zdatną do pobudzania wegetacji trawy. Z przekonania wiem, że łąka na którą wcześniej puszczałem wodę, przynajmniej o dwa tygodnie prędzej się zazieleniła od téj, na której woda nie była tak wcześniej puszczaną; dlatego téż i sprzęt na tamtéj o tyle przynajmniej był wcześniejszy.

5. *Korzyści z irrygacji.* — Korzyści jakie się dają postrzegać na naszych łąkach są te:

1. uzyzniają się łąki;
2. przyspiesza się wzrost trawy;
3. niszczy się mech;
4. wytępia czyli oddala wszelkie robactwo łące szkodliwe.

*Co do 1.* Wiadomo że woda posiada w sobie rozmaite istoty organiczne i mineralne, zabierane z różnych części po których przepływa; przechodząc więc łąkę a tém samym przerzynając się między mchem i trawą, filtruje i osadza te części w postaci mułu, jednakowoż osadzenie to najlepiej daje się postrzegać w bliskościach, gdzie woda zostaje puszczona i najwięcej na 5 prętów; dalej zaś skutek jest mniejszy, a to w stosunku o ile woda pozbyła się swych istot pożywnych.

*Co do 1.* Że woda przyspiesza wzrost trawy, to z własnej wiem praktyki, i co nawet z prostego dowodzenia wypływa: albowiem każda woda na wiosnę

i nawet w zimie niezamarznięta, jest przynajmniej o parę stopni cieplejszą od lodu lub ziemi zmarzniętej; kiedy więc taka woda zostaje puszczoną na łąki z wiosny lodem lub śniegiem pokryte, ta przez swą cieplejszą temperaturę rozpuszcza je, a tém samém czyni wczesniejzdatniejszymi do wegetacyi; przeciwnie, łąka niezawodniona musi czekać aż przez promienie słoneczne zostanie rozpuszczoną i ogrzaną, co trwa nierównie dłużej jak w razie pierwszym.

*Co do 3.* Że irrygacya niszczy mech, jak mi doświadczenie miejscowe pokazało, zdaje się, że miejsca niskie i sapowate, a tém samém i zimne sprzyjają najwięcej rośnięciu mchu; aby więc temu zapobiedz, trzeba używać środków przeciwnych, czemu téż w zupełności irrygacya odpowiada, albowiem woda świeża przechodząc łąkę, przez swą temperaturę cieplejszą ogrzewa ją i zabiera niejako wodę zepsutą jaką jest nasycona, i przez swoją filtracyą przedzierając się pomiędzy mchem, takowy niszczy, zapelnia mułem, który na przyszłość stanowi rodzaj mierzwy dla téjże łąki.

*Co do 4.* Przed zaprowadzeniem zawodnienia, szczególnie na wiosnę i przez całe lato dało się widzieć na powierzchni niektórych części łąk mnóstwo kretowisk, które teraz nie dają się postrzegać; z czego należy wniesić że te tylko irrygacya usunęła.

*Dozór nad łąkami,* powierzony jest dwóm robotnikom z irrygacyą obeznanym; lecz dozór ten nie jest dostateczny, gdyż samemu trzeba około tego chodzić, chcąc osiągnąć skutek prędki i korzystny, bo tu przytrafiają się rozmaite, napozór małoważne zdarzenia, którym zapobiegając wczesniejz, unika się ineraż większych.

Do dozoruującego należy zaraz w jesieni po ostatnim spręcie siana czyli potrawu, zrewidować całe łąki: czyli wszystkie stawidelka są w porządku, rowy czyli nie wymagają odczyszczenia, naprawy; co zaraz uskutecznić, aby za nadejściem czasu do irygowania nie czekać. W czasie kiedy się iryguje, na to trzeba zwrócić uwagę, czy woda we wszystkich punktach jakiegokolwiek rowu irygacyjnego równo i wolno przechodzi; bo to pociąga za sobą najgorsze skutki, gdyż woda przechodząc strumieniem grubszym, nietylko że mułu nie osadza, ale go jeszcze z sobą zabiera.

W lecie za nadejściem czasu do sprzątania, trzeba wodę z łąk spuścić dla zupełnego osuszenia.

Przy zwózce, powinny być ułożone we wszystkich rowach, gdzie się przejeżdża, stosowne wiązki ze słomy, by uniknąć psucia się burtów — wozy nie powinny być bardzo obciążane sianem, bo łąki się przerzynają. Zresztą przytrafiają się rozmaite jeszcze inne zatrudnienia o których dozorujący pamiętać powinien.

*W Błocie dnia 10 stycznia 1849 roku.*

---

# KODEX ROLNICTWA

i zarazem uwagi dotyczące ogrodów, sadów, lasów  
i plantacyj,

PRZEZ

Jobu Sinclair Baronet,

Założyciela Kommissyi Rolniczej, z dodatkami wyjętymi  
z tłumaczenia Dombasl'a IIIgo wydania.

(Dalszy ciąg).

---

1. *Rodzaje drzew.* Prócz gruszy i jabłoni sadzą w sadach i inne jeszcze drzew odmiany. Zpomiedzy nich najpowszechniejszemi są wiśnie w niektórych okolicach, np. w hr. Kent i Herdford. Zaczynają one rodzić w lat 10 po zasadzeniu, a od 10 aż do 20 roku średni roczny wyplód jednego drzewa do 72 funtów wynosi. W dobrym roku drzewo zupełnie wyrosłe do 600 funt. wydaje. Cena jest zmienną, od 50 groszy do 6 złp. za kamień 12-funtowy; licząc po 4 złp. kamień, wydaje drzewo do 200 złp. rocznie. Zbiór owocu zatrudnia wielką liczbę ubogich. W hr. Kent sadzą niektórzy kasztany słodkie, lecz urodzaj ich bardzo jest niepewny, choć,

w dobrych latach nader znakomity; i orzechy włoskie gdziekolwiek napotkać można, z których jak mówią każde drzewo do 210 złp. rocznie przynosi. Wysoka wartość orzechowego drzewa, jako też zysk z owoców dają się do pomnożenia ich zachęcać. Leszczyna przy dobrém obejściu wielką także korzyść w sadzie przynosi; mniemają wszelako niektórzy, iż znacznie grunt wyplenia. Niekiedy sadzenie śliwek bywa korzystnym w miejscach gdzie dobrze ich owoc się sprzedaje. Szkoła, że gdzie się dobre jabłka udają, jak w hr. Somerset, Devon i Kornwall, innych zaniedbują owoców.

2. *Odległość i sposób sadzenia.* W hr. Devon drzewa w sadach są małe i rzadko kiedy więcej nad 16 stóp jedno od drugiego oddalone. Miejscami gołęzie ich tak są poplątane, tyle pomiędzy nimi obumarłych i tak mchem pokryte, że z trudnością dojrzeć można owocu. Chcąc tak złej zaradzić metodzie, zalecano by sadzić drzewa w odległości 60 stóp jedno od drugiego na wszystkie strony; tym sposobem mają one bardzo obradzać, a pastewnik pomiędzy nimi mało przez cień szkody ponosi. Chęć otrzymania wielkiej ilości owocu na jak najmniejszym obszarze, główną jest sprężyną zbyt gęstego sadzenia, lecz ten środek chybia celu.

Na pastwiskach hr. Gloucester i w rolach ornym hr. Herford sadzą powszechnie drzewa na stóp 60 odległości, niekiedy nawet na 75; odległość blisko 100 stóp zdaje się najstosowniejszą. Drzew młodych nie trzeba dosadzać w tém samym miejscu gdzie stare wyrwano, gdyż korzenie starego drzewa są schronieniem wielkiej liczby robactwa wyrządzającego szkodę w drzewie młodym na jego miejscu wsadzoném.



3. *Czynsz.* W hr. Sommerset wydzierżawiają sady po 80 do 360 złp. z morga; w hr. Herford wynosi czynsz z morga około 240 złp. Ziemia pomiędzy drzewami zapuszczoną jest zwykle na pastwisko i powszechnie na niej pasają owce. W Coldstream w Szkocyi wypuszczają sady na lat 21 po 360 złp. morg, przez pierwsze lat 7, a po 420 złp. za następne lat 14. Na wschodnim brzegu Szkocyi czynsz bywa jeszcze wyższym, od 360 do 720 złp., a czasem do 960 złp. na morgu; owocu jednak na jabłecznik nie wyrabiają, ale sprzedają go surowy, jako w okolicy rękodzielniczej bardzo zaludnionej i rozległej.

4. *Wyplód.* Z sadu nie można się spodziewać więcej jak dobrego zbioru co lat 5, a średniego co lat 3.

W hr. Devon liczą za wyplód średni 500 garncy jabłeczniku rocznie z morga, po średniej cenie około jednego złotego za garniec prosto zpod prasy; przez co średni wyplód roczny z morga na 500 złp. rocznie wypada.

W hr. Herford trzeba 7 do 8 korcy jabłek na wyrobienie 110 garncy jabłeczniku. Otrzymywano do 330 garncy jabłeczniku z morga. Licząc 60 drzew na morg, mamy mniejwięcej około 55 garncy z drzewa. Cena średnia jabłeczniku wynosi od złotego do złp.  $1\frac{1}{2}$  za garniec.

Ogólny wyplód czterech hrabstw Gloucester, Montmouth, Herford i Worcester wynosi do 300,000 garncy zbieranych na 1,000 morgach, licząc po 80 złp. 100 garncy, wyplód ogólny wyniesie 240,000 złp. czyli 2,400 złp. na morgu. Gdybyśmy liczyli po 60 złp. na

100 garncy, wyniósłby wyplód z morga tylko 1,800 złp.

Podzielone są zdania czyli stosowniej jest sadzić grusze czyli jabłonie. Napój z grusz wyrabiany bywa nie-tak smacznym, ale natomiast korzystniejsze są one od jabłoni z innych względów. To drzewo udaje się na rozmaitszych gruntach, ładniej wygląda, wreszcie nietyle kradną gruszki, gdyż odmiany ich na gruszczenik stosow-  
wne, ani surowe, ani gotowane nie są smaczne: w koń-  
cu obfitszy one dają wyplód, gdyż wyrosłe drzewa dają  
rocznie do 88 kwart płynu; że zaś morg każdy zawie-  
rać może do 45 grusz średniej wielkości, liczyć można  
blizko na 900 garncy gruszczeniku z morga. Z drugiej  
znów strony, chociaż ten sam obszar zasadzony jabło-  
niami ledwie  $\frac{1}{3}$  co obsadzony gruszami wyda napoju,  
jabłonie wszelako wcześniej zaczynają rodzić i jabłecz-  
nik więcej od gruszczeniku jest lubiony.

Jabłonie lepsze są od wiśni, gdyż owoc daje się czas  
jakiś przechować bądź na użycie, bądź na sprzedaż; wi-  
śnie zaś, skoro się ich jak tylko dojrzeją nie zbierze,  
opadają i gniją, a niełatwo znaleźć zawsze odbyt na nie  
w tej porze; w końcu pożera je ptastwo.

Utrzymywano iż niedość dotychczas zwracano uwagi  
na jabłka jako pokarm. Wyrobnicy Cornwall uważają  
je za równie pożywne jak chleb a pożywniejsze od kar-  
tolfi. Gdy w roku 1801 zboże chybiło i było drogie,  
sprzedawano jabłka ubogim, nie przerabiając ich na ja-  
błecznik; a wyrobnicy twierdzili, że jedząc jabłka pie-  
czone w piecu, bez mięsa, mogli podolać robocie, gdy  
przeciwnie jedząc kartofle, czuli potrzebę kawałka mięsa  
lub ryby.

5. *Zbiory pod sadami.* Są one różnego rodzaju, stosownie do starości sadu, oddalenia drzew jednego od drugiego, położenia sadu, rodzaju gruntu i innych okoliczności mniej ważnych; podzielić się one mniej więcej w ten sposób dadzą: zbiory rolnicze, warzywa, pasze, w końcu przedmioty różne.

W młodych sadowach, skoro grunt jest równy i ma być wzięty pod uprawę, zaprowadzają częstokroć następującą kolej przemienną. W pierwszym roku owies; w drugim kartofle na nawozie; w trzecim owies z koniczyną i rajgrasem; w czwartym i piątym zbiór siana. Stosowniej jest jednakże uprawiać ziemię łopata niż pługiem; uprząż bowiem i narzędzia rolnicze tyle wyrządzają szkody w drzewach, iżby liczyć na owoc niepodobna. Korzenie drzew, woda spadająca z liści i cień ich, szkoda nietylko zbożu, lecz i koniczynie jakoteż turnepsom, wstrzymują przewiew powietrza i ruch sprzężaju. Lecz póki drzewa młode, częste uprawianie ziemi pomiędzy nimi jest korzystnym.

Sady w hrabstwie Gloucester zapuszczają zazwyczaj na pastwisko; rozrastanie się drzew w takim razie jest pozwolniejsze, gdyż ziemia koło korzeni się nie uprawi; pasające się w sadzie bydło wielką sprawia szkodę w drzewach zwłaszcza niskich i z gałęziami wiszącymi. Bydło rogate pasione w sadzie w porze gdy owoc już jest na drzewie, niszczy wszystko, co tylko dosięgnąć może, i samo często przez zadławienie owocem, ginie. Pomimo tych niedogności, gdy drzewa tyle podrosną, iż zbiorom rolniczym stają się szkodliwe, sad na pastwisko zapuścić trzeba. Trawa w sadowach jest bardzo wczesną z wiosny w chwili gdy wielką dla gospodarza posiada wartość.

Nigdy pozwalać nie należy, ażeby wybujała lub stwardniała zabardzo; pastewnik w sadzie wyżywić może bardzo wielką liczbę bydła.

Ogrodnicy w okolicach Londynu miewają tak zwany *zbiór wyższy* i *zbiór niższy*. Pierwszy składa się z jabłek gruszek, wiśni i t. d. Drugi z porzeczek, malin, poziomek, i innych owoców krzewiastych lub zielnych, znanych z tego, że im nie szkodzą: ani cień drzew nad nimi rosnących, ani krople wody spadające z ich liści. W okolicy Glasgowa jedzą bardzo wiele owoców letnich, które często są uprawiane w sadach. Zdarzało się że otrzymano do 6,000 złp. z morga ziemi zasadzonej porzeczkami w sąsiedztwie miast rękodzielniczych.

W młodych sadach uprawiają niekiedy chmiel w odstępach pomiędzy drzewami; jeżeli go uprawiają łopata w sposób stosowny, nie przez to korzenie drzew nie cierpią, gdy z drugiej strony wielkie rozpulchnienie ziemi i nawóz pod chmiel dawany sprzyjają widocznie wzrostowi drzew młodych, a ulepszając w wysokim stopniu rolę, stają się powodem, że gdy już wzrost drzew sady chmielu nie pozwala, dobre otrzymujemy pastwisko. Rozumié się, że ta metoda zaprowadzić się tylko daje w gruntach dla uprawy chmielu stosownych. Czasami znowu sadzą leszczynę pomiędzy drzewami. Krzew ten napotykamy także choć mniej często w sadach które się zupełnie rozrosły; niektóre stare sady zapuszczone są na pastwisko trwałe, inne wydają zbiory rolnicze lub ogrodowe, inne znowu esparcełę lub lucernę, czasami wolne pomiędzy drzewami miejsce obracają na szkółkę; nie zdaje się to wszelako stosowném, bo się grunt pomię-

dzy drzewami zanadto wyplenienia i nie można go należy-  
cie uprawić.

W hr. Devon prowadzą drzewa w sadach tak nisko, że  
rola pomiędzy niemi prawie jest stracona. Niekiedy pa-  
sają w takich sadach z wiosny źrebięta lub cielęta; nie  
puszczają do nich jednak nigdy dorosłego bydła, owiec,  
ani téż nierogacizny, gdy owoc jest na drzewie.

6. *Bydło.* W sadach zapuszczonych na pastwisko pa-  
sają często krowy dojne. Czasami przywiązują im głowę  
postronkiem do przedniej nogi, ażeby nie mogły dosię-  
gnąć owoców na drzewach. W sadach wiśniowych hr.  
Essex tego samego używają środka, żeby krowy głowę  
podniósłszy gałęzi drzew nie dosięgały.

Owce są sadom szkodliwe, gdyż ogryzają korę z drzew;  
chcąc temu zaradzić, smaruje się drzewa aż do wysoko-  
ści 3 lub 4 stóp mlekiem wapienném z odchodami by-  
dlęcemi pomieszaném. Jestto ostrożność potrzebna oso-  
bliwie w pierwszych 10 latach po zasadzeniu sadu.

Dobrze jest paść w sadach nierogaciznę, dając im  
w nich bobik lub inny jaki pokarm; rycie ziemi przez  
ten rodzaj inwentarza, dla wynalezienia korzonków,  
wprowadza pewną uprawę drzewom przyjazną; nadto  
nierogacizna wytępia chwasty, ślimaki i robactwo. Przy  
wpuszczaniu jakiegobądź rodzaju bydła do sadu, nie-  
które zachować należy ostrożności, gdyż nierogacizna  
bardzo łakomą jest na owoce, a owce i daniela również  
z chciwością je zjadają.

Ponieważ większe sady w Szkocyi położone są albo  
na zbyt stromych spadkach, dla bydła nieprzystępnych,  
albo téż w gruntach gliniastych, którym wydeptywanie  
szkodzi, obracają je rzadko kiedy na pastwisko; prze-

cież sady uprawiane w ten sposób mają wejrzenie nie-miłe, z powodu wielkiej ilości chwastu w nich rosnącego. Zdawałoby się iż lepiej jest obrócić rolę w sadzie na pastwisko dla bydła lub owiec, dając w razie potrzeby nieco nawozu pod drzewa, aniżeli pozostawić je dla nierogacizny. Powszechnie drzewa w Szkocyi prowadzone są nisko i z tego powodu koszą w sadach trawę i dają na zielono krowom lub koniom, które do tego już są przyzwyczajone, pomimo, że nie wszyscy na pożyteczność téj metody się godzą. Nie pochwalają jęj w Anglii gdyż twierdzą, iż przez koszenie trawy grunt się wyplenia, co drzewom przynosi szkodę. Niektóre sady zbyt bujne pokąd je spasano, po kilkuletnim koszeniu rodzić przestały. Daleko jest lepiej wypasać trawę w sadach przywiązując bydło na postronku, aniżeli kosić ją lub puszczać bydło wolno. Być zresztą może, iż zmniejszenie się rodzajności sadów skoszonych, o którym była mowa, z innej jakiejś pochodzi przyczyny, a odchody pasającego się bydła niewątpliwie przez nawóz lub kompost zastąpićby się dały.

7. *Uprawa sadów.* Założenie sadu wymaga czasu. Gdy sad potrzebuje osłony, należy na 90 stóp odległości od drzew owocowych założyć klomb gęsty z drzew dzikich, 50 stóp szeroki; stosownie będzie w początku zasadzić tylko 25 stóp szerokości tego klombu, ażeby resztę w 12 lub 15 lat później dosadzić. Tym sposobem otrzymujemy dobrą zasłonę na dłuższy okres czasu, aniżeli gdy wszystkie drzewa sadzone są naraz.

Najdoskonalsza uprawa na nic się nie przyda, jeżeli surowiec nie będzie suchy i ogołocony z wilgoci; trzeba go więc dokładnie obsuszyć rowami jeżeli się wilgoci

w gruncie spodziewamy. Sadząc młode drzewa należy ziemię zregulować do stosownej głębokości, dla ułatwienia odpływu wody, aby ta szkodzić nie mogła korzeniom młodego drzewa. Na rok przed sadzeniem trzeba i powierzchnię zgłębić łopatą przynajmniej na 2 stóp głęboko, dodać jej nawozów trwałych np. popiołów, tłuczonych muszli i t. p. pomyślając ich ilość w miarę płonności gruntu.

W gruntach lichej mających surowiec, nie od rzeczy będzie ułożyć pod każdym drzewem głazy w kształcie bruku, ażeby korzeń pionowy nie mógł zagłębiać się w grunt płonny poniżej leżący, co w drzewach wydawanie złego owocu, niekiedy zaś zupełną płonność sprowadza.

Czasami znów potrzeba pod drzewami utworzyć sztuczny surowiec; w tym celu kopie się rodzaj studni na cztery łokcie głębokiej, wypełnia się ją w spodzie gruzem z cegieł i kamieni, na te kładzie się 2 lub 3 kamienie płaskie i szerokie, które przeszkadzając głównym korzeniom w głąb się zapuszczając, zmuszają je do rozścielenia się poziomo. (1)

Radzono także przy sadzeniu drzew w gruntach wilgotnych lub takich których surowiec wzrostowi gruszy

(1) Wszystkie dawne sady w klasztorach szkockich sadzone są w ten sposób; trzeba wszelako ażeby drzewo kilka przynajmniej korzeni swoich zapuścić mogło do głębokości odpowiedniej jego koronie; dlatego też gdy korzenie dojdą do brzegu kamieni płaskich pod niemi umieszczonych, wkrótce się w głąb zapuszczają. Cała zatem korzyść opisaną przez nas metody polegać musi na tem, że drzewa mając pod sobą studnię gruzem napelnioną w nią i około niej zapuszczając korzenie rosną lepiej aniżeli w surowcu twardym i płonnym.

i jabłoni nie sprzyja, ażeby je sadzić na małych wyniosłościach, wywyższonych w środku blisko na stopę nad powierzchnią ziemi, i spadających łagodnie na wszystkie strony, na 3 lub 4 stopy wokół drzewa. Tym sposobem korzenie same z siebie trzymać się będą dobrej ziemi przy powierzchni; gdy przeciwnie sadząc drzewa w doły, korzenie dostałyby się do niedobrego surowcu który w drzewach wyradza gnicie i inne choroby. (1) Gdy drzewa rosną na takich wyniosłościach, wygodniej jeszcze jest prowadzić rowki kryte pomiędzy niemi. Dla ochrony drzew od szkody przez owce lub zające, powleka się je mlékiem wapienném z odchodami, tak gęstém, żeby się szczotką rozprowadzać dały. Niektórzy nietylko część dolną pnia, ale pień cały tą mieszaniną powlekają. (2) Inni radzą okręcać część dolną pnia drzew młodych przez ciąg pierwszych lat 18 powróstami ze słomy, które je dostatecznie od szkody przez zające i króliki chronią. Opasywanie wiązką gałęzi krzewów kolczastych dostatecznie je przed niebezpieczeństwem zasłania.

W Szkocyi zasadą jest w uprawie sadów i to zasadą bardzo pożyteczną, w zmiennym klimacie tego kraju, by sadzić razem różne drzew gatunki wczesne i późne, w rzeczy saméj, gdy kwiat jednego gatunku przez mrozy

(1) Dlatego też radzą zawsze, dół na drzewo wybierając, warstwę rodzajną na bok odkładać, którą po wsadzeniu drzewa, na korzenie szczelnie sypać trzeba, dołek następnie wypełniając ziemią z głębi dobytą.

P. T.

(2) Jak u nas w Polsce, gdzie dużo jest zajęcy warto zawsze na zimę dać taką powłokę drzewom owocowym pod samą koronę, gdyż po śniegu dość grubo leżącym zające dość wysoko sięga.

P. T.



lub wilgotne północno-wschodnie wiatry ucierpi, inne wcześniejsze lub późniejsze gatunki ująć mogą szkody.

Sadząc tak jak w hr. Devon same tylko drzewa na całej powierzchni, trzeba je sadzić w skośne prostokąty, dając przynajmniej 30 stóp odległości pomiędzy rzędami, a 45 pomiędzy drzewami, w tymże samym rzędzie. Jeżeli większe chcemy odległości zachować, trzymać się nam należy zawsze tego stosunku jak 13 do 15; tym bowiem sposobem każde drzewo znajduje się w środku koła stykającego się z kołami przez drzewa sąsiednie zajętymi.

Ze wszystkich okolic gdzie sady są liczne, dochodzą nas skargi na zmniejszenie się urodzajności drzew; w takim razie należy spróbować, jakieśmy to już wspomnieli zdarca zewnętrznej kory drzewa, i pozostawiać je wzrostowi przyrodzonemu albo świeże na niem szczepić odmiany.

Odkryto też łatwy środek przeciw tak zwanemu *białemu próchnieniu* czyli *pluskwie amerykańskiej*. Oczyszcza się część cierpiącą i naciera szczotką tranem zwykłym, podobnie jak grube wyroby drewniane na powietrze wystawione; wtedy pozbywamy się choroby nie szkodząc drzewu. (1)

(1) Tran lepszym jest od oleju lnianego, gdyż jego cuchnięcie odpędza robactwo. Oliwa wytępia je także wzrostowi drzew sprzyjając; powiadają że można tenże sam cel osiągnąć myjąc ranę czystą wodą. Płyn następujący jest najskuteczniejszy: 2 uncyj merkuryszu i tyleż soli kuchennej wymieszać dobrze w moździerzu kijkiem na 5 do 6 cali długim, żeby merkurysz całkiem rozrobić, unikając dotykania się mieszaniny ręką. Po dobrém wymieszaniu, co zwykle w 5 minut następuje, dodaje się kubek oleju rzepakowego i 2 łyżek oleju terpentynowego, dobrze wszy-

Na wiatr wystawione drzewa w sadach należy przycinać i prowadzić z równem jak szpalery staraniem, chcąc być pewnym, że w młodszym przynajmniej wieku będą rodziły. Gdy pnie dostatecznie zgrubieją, korony się zaokrągłą, a drzewo ma już ze trzy lub cztery silne gałęzie, wycina się już tylko pędy zewnętrzne, fałszywego nabrać mogące kierunku.

Szczególniej pożyteczną jest zasadą przeszkadzać młodym drzewom rodzenia w pierwszych kilku latach, to bowiem szkodzi nadzwyczaj rodzajności i trwaniu późniejszemu.

## CZĘŚĆ IV<sup>ta</sup>.

### Lasy samorodne i sadzone.

#### I. *Lasy samorodne.*

Pożytkowanie z ziemi jako samorodnego lub sadzonego lasu w Anglii przedstawia korzyści. Drzewa są niemylną ozdobą, a zarazem ochroną okolic wiejskich; niepotrzeba nam tu zresztą opisywać rozwickle pożyteczności drzewa w marynarce, budowie i restauracyi gmachów, budowie maszyn, rolnictwie, kopalniach, jako surowy materiał różnych rękodzieł, jako paliwo, i w wielu innych wypadkach; jako paszę dla bydła, materiał na pompy, do wyrobu żywicy i smoły i t. p. (1)

stko na nowo mieszając. Płyn nakłada się pędzlem i przekonać się można że to jest środek niezawodny pozbycia wszelkiego robactwa, w domach, cieplarniach, ogrodach i sadach.

(1) Mało jeszcze u nas dbają o pożytek z drzew na paszę dla bydła; gdy przeciwnie w innych krajach np. we Włoszech

Pomimo tak licznych korzyści, i tego, że dziedzice lasy do najkorzystniejszych gruntów swoich zaliczają, twierdzą przecież niektórzy, iż one daleko mniej przynoszą korzyści od zbiorów ziarnowych i łąk, tak dziedzicowi i dzierżawcy jak pojedynczym osobom i ogółowi. Twierdzono, opierając się na bardzo rozsądnej zasadzie, że w miarę postępu uprawy w Anglii, lasy niszczeją; że zastępywanie ich zasiewami zbożowymi i zaludnianie uważać można za najpewniejszy dowód powodzenia kraju; i że uskarżania na wytępienie lasów przekonują tylko, iż przekładamy wypłód 60 złp. z morga rocznie, nad inny który nam przynajmniej 240 złp. uczyni.

Zastanawiając się nad tym przedmiotem rozważymy:

- 1) jakie być mogą najstosowniejsze grunta pod lasy;
- 2) jakie grunta obracaćby należało pod lasy sadzone, zbiory zbożowe, lub téż łąki;
- 3) czyliby w gruntach do uprawy zboża i na łąki stosownych, nie można z korzyścią także i nieco drzewa sadzić.

i w Szwecyi one ważną pod tym względem dają pomoc. We Włoszech przekładają liście z wiązu, topoli, i klonu nad inne, choć używają także liści dębowych i jesionowych, zwłaszcza z poprzednimi zmieszanych. Zbierają liście około końca września lub października, a pozostawiwszy rozpostarte przez kilka godzin, żeby obeschły, ubijają w beczkach lub lochach wykopanych w ziemi i wyłożonych cegłą. pokrywają następnie słomą a na tę sypią warstwę ziemi lub gliny. Bydło rogate i owce daleko lepiej żywić można dobrze przechowanym liściem, aniżeli jakąbądź inną paszą. Owcom pozostającym przez siedm miesięcy zimowych w owczarni, zadają w Szwecyi codziennie jedno danie liści brzożowych i wierzbowych. Sir Cecyl Wray przekonał się, że owcom podobnie jak i danielom z korzyścią dawać można w zimie podczas śniegu gałązki sosny szkockiej do ogryzania.

I. Dowiedzioném jest prawie, że grunt który niezdolnym jest wydać nad 6 do 9 złp. czynszu rocznego z morga, najstosowniej będzie obsadzić drzewami odpowiednimi rodzajowi gruntu, klimatowi i położeniu; mało téż znajdzie się gruntów najpłonnejszych, najgorzej nawet położonych, na którychby przy odpowiedniém staraniu, z korzyścią, jakiego drzewa uprawiać nie można. Z drugiej znów strony zapuszczenie na lasy ulepsza częstokroć najpłonnejszą ziemię: spadanie i pruchnienie liści, zgrubia warstwę rodzajną, zbogaca ją stopniowo, i odpowiedniejszą czyni dla uprawy drzew lub obrócenia na rolę. (1)

W gruntach o spadkach stromych, a zwłaszcza kamienistych, niemasz dogodniejszego sposobu użytkowania z ziemi nad zapuszczenie na lasy. Przekonano się o tém z doświadczenia, mianowicie w niektórych okolicach hrabstw Perth, Sterling, Dumbarton, i Argyle, gdzie roczny wyplód nizko-piennego lasu na 60 złp. z morga cenią; co nieomylnie więcej daleko wynosi, aniżeli jakimbądź innym sposobem z takich gruntów otrzymaćby się dało. W położeniu przyjaznym np. w hrabstwie Somerset, o którym mówić będziemy, zysk bywa daleko większy jeszcze.

(1) W Belgii grunta płonne zasiewają powszechnie sosną Szkołką, w myśli zwłaszcza uczynienia ich z czasem żyzniejszemi. Przekonano się, że liście spadające na ziemię w ciągu lat 35 zdolne są utworzyć warstwę rodzajną na 5 do 6 cali grubą. Karczując wtedy i sadząc inne rodzaje drzew, więcej liści niż poprzednio wydających, otrzymać można rolę na 12 cali głęboką, która w nieprzerwanéj kolei daje się uprawiać i lepsze od sąsiednich gruntów wydaje zbiory. Sposób ten ulepszenia gruntu jest wprawdzie powolny i zmudny, przedstawia jednak bieżący przychód z drzewa, a zarazem na przyszłość nadzieję otrzymania ulepszonej roli.

2. Co do gruntów dających się zarówno pod lasy jak pod uprawę obrócić, twierdzono; — że w wielu wypadkach większąby mógł dziedzić korzyść ze sprzedaży drzewa otrzymać, aniżeli mu przedstawia czynsz póki ziemia pod uprawą zostaje. W niektórych okolicach Anglii, gdzie wierzba czarna udaje się dobrze, morg dwunasto-letniego porostu wart jest do 900 złp. i większy niż role sąsiednie wydaje przychód. Gdzie uprawiają kasztany w miejsce wierzby czarnej, zysk jeszcze jest znaczniejszy. Lord Barham w hr. Kent wyciął dziewięcio-letni sadzony lasek kasztanowy na tyczki do chmielu i miał z niego do 6240 złp. z morga. (1) Sadzony las modrzewiowy w gruncie lekkim szczyrkowatym nie wartującym więcej nad 18 do 21 złp. rocznego czynszu z morga pod uprawą, wydał po jedenastu latach na morgu tyczek chmielowych za 5,400 złp.; co rocznie 384 złp. na morgu surowego wyplodu wynosi.

Zawisło to zresztą po większej części od natury gruntu i surowcu (2), pomimo że i położenie na uwagę zasługuje, chcąc stałe wyrzec o daniej ziemi, czyli zapuszczenie na lasy, czy też uprawa dla niej korzystniejszą będzie.

(1) Uczyni to około 600 złp. z morga rocznie, z czego wprawdzie potrącić trzeba podatki i inne ciężary, lecz zawsze bardzo znaczny zysk pozostanie.

(2) Udawanie się sadzonych lasów zawisło w wielu razach daleko więcej od natury surowcu niż warstwy wierzchniej. Powierzchniowa warstwa ziemi pożyteczną jest dla wzrostu drzew tylko w pierwszych latach, gdy późniejsze ich rozwijanie się zawisło całkowicie od natury surowcu, jego głębokości, stanu suchego lub wilgotnego. Grunta liche i piaszczyste w hr. Norfolk niezdatne pod zboże i liche tylko wydające pastwiska, zdolne są przecież utrzymać bardzo piękne drzewa gdy warstwa spodnia jest szczyrkowatą. W niektórych okolicach Francji, według podania Arthour'a Young widzieć można bujnie wzrastające drzewa w gruntach pod uprawę zboża niezdatnych.

Lasy Lorda Bagot w hr. Stafford rosną na gruncie szczerkowanym spoczywającym na glinie lub marglu. Grunt ten tak jest zimny że niewart byłby i 30 złp. czynszu rocznego jako rola orna, daleko zaś więcej jako las wysoko i niskopienny przynosi. Stary las Selwood w hr. Sommerset obejmuje około 14,000 morgów, z których blisko 12,000, wykarczowano na rolę orną, pastwiska łąki, reszta lasem niskopiennym pozostała. Część większa gruntów pod uprawę wziętych wypuszczaną bywa zwykle po 30 do 36 złp. z morga rocznie; gdy niektóre niskopienne lasy w południowej stronie tej okolicy leżące, wydają w drzewie i trzebieży, 45 do 90 złp. rocznego przychodu z morga, pomimo że z przyczyny gruntu i położenia, dopiero po ośmnasto lub dwudziesto-letnim odroście na nowo trzebionemi być mogą.

W rozległym jednym lesie tego samego hrabstwa, zapewniano mnie, że wypiód w drzewie przy jakim takim gospodarstwie, wynosi dwa razy tyle co czynsze z roli sąsiedniej, czyto pod uprawą, czy pod pastwiskiem zostającej. (1)

Grunta zimne i kwaśne niektórych lasów wiele po wykarczowaniu tracą na wartości w jakibądź sposób z nich użytkując. Wziąwszy je pod uprawę zdarza się często, że lat kilka upłynie zanim dobre wydać potrafią zboże. W przyjaznych latach wprawdzie grunta takie niezły rodzą owies, nie są wszelako zdatne pod jęczmień, zbyt zaś płonne pod bobik jeśli ich mocno nie nawieziemy. Pszenica późno na nieb dojrzewa i wiele wymaga na-

(1) Przy cięciu dwudziesto-letniem wypiód roczny wynosi za ledwie połowę surowego przychodu, to jest z 40 na 20 złp. spada; podatki i inne koszta bowiem zmniejszają wypiód surowy o 1/2.

wozu. Gdy taki grunt zapuścimy na pastwisko, opóźniony wzrost trawy znacznie jej wartości zmniejsza; przytém niebardzo taka trawa dla krów dojnych jest dobrą, chociaż to jest najkorzystniejszy sposób jej spożycia. (2) Za ogólne wszelako podać można prawidło, że grunta piękne wydające dęby i dosyć równe, to jest niemające zbyt stromych spadków przeszkadzających uprawie, z korzyścią w rolnictwie użytkować się dadzą. Zdawałoby się z dokładnych badań że ziemie dobrego gatunku wicrój pod uprawą anizeli zapuszczone na lasy zysku przynoszą.

Najczęściej jednakże zawisł zysk od położenia.

W hr. Witto, pomimo że upowszechnione użycie węgla kamiennego znacznie ilość na domowy użytek potrzebnego drzewa i węgla drzewnego zmniejszyło, żądanie przecież lasów niskopiennych tak jest wielkie, że nietylko grunta na las zapuszczane dostateczny czynsz przynoszą, lecz nawet przy stosowném położeniu i obejściu, można z ich trzebieży, bez szkody dla lasu niskopiennego, otrzymać o połowę jeszcze wyższy przychód.

Porost lasów dzikich w hr. Sommerset, skoro zasłonięte są od wiatrów południowo-wschodnich, tak jest szybki, iż one pewniejszy i wyższy daleko zysk z ziemi przynoszą, anizeliby osoby, mniej z tym przedmiotem obeznane, wierzyć mogły. Z przyczyny prędkości ich porostu korzystniej trzebić je co lat 12, anizeli czekać dłu-

(2) Pan Parson z West— Camel ulepszył znacznie także wilgotne gliniaste grunta paląc z korzeniami razem wszystką ziemię i glinę przy karczowaniu wydobyte, prochuając tę masę następnie, a pomieszawszy z nawozem jaki mu się nabyć udało rozsypując po roli i pastwiskach.

żej. Morg wydaje 960 złp. co lat 12, już po potrąceniu kosztów cięcia, zwózki i t. p. Wynosi to około 84 złp. na morgu rocznie, nie licząc narastającej wartości drzewa na trzebież zapuszczonego. Wysoki ten wypiód zresztą zawdzięczają te lasy sąsiedztwu kopalni węgla, wysoką wartość tyczkom jesionowym nadających.

Dziewięćset sześćdziesiąt złotych otrzymane w tym razie co lat 12, wyrównywa, po potrąceniu podatków i innych nakładów, 60 złotym rocznego przychodu z morga, a grunta te pod uprawą i za 30 złp. rocznie dzierżawcyby nie znalazły.

Niepodobna nam rozszerzać się nad licznymi przykładami zysków jakie z zapuszczenia gruntu na lasy otrzymać się dają. Przytoczymy tylko następne: 1) lasy należące do Sir Joseph Banks w Revesby w hr. Lincoln przynoszą 2721 złp. z morga, przy dwudziesto trzy-letniem cięciu, co na rok około 218 złp. 10 gr. wynosi. Gdyby je więc wydzierżawiano jako rolę po 51 złp. z morga, w półrocznych ratach opłacane, przychód byłby ten sam, licząc procent prosty nie zaś złożony. (1) Zresztą grunt jest tak lichy że wzięty pod uprawę wydałby za ledwie 30 do 36 złp. z morga czynszu. 2) Nizkopienne lasy pułkownika Beaumont w hrabstwie York przy cięciu dwudziesto jeden-letniem wydają 3300 złp. z morga, nie licząc wartości drzewa pozostawianego na cięcie następne, która 1080 złp. na morgu wynosi. Te grunta po wykarczowaniu dla zaprowadzenia uprawy, co tylko z ogromnym nakładem wykonaćby się dało, przyniosłyby za ledwie 15 złp. rocznego czynszu z morga.

(1) Licząc procent składany jakby należało, wypadło to porównanie znacznie na korzyść uprawy.



Z drugiej wszelako strony, gdy ziemia zostaje pod uprawą, miewamy z niej coroczny przychód; las zaś przynosi nam zysk tylko co lat kilkanaście, a drzewa uizkopiennie w odleglejszych jeszcze okresach; dlatego przytoczymy kilka obliczeń, wykazujących wyższość uprawy, zwłaszcza w gruntach dobrych.

W hrabstwie Derby liczą jedno cięcie drzewa 25-letniego porostu na 2400 do 6000 złp. na morgu po potrąceniu kosztów ogrodzenia, osuszenia i dozoru. Średni przychód wynosi około 3900 złp. co wyrównywa 81 złp. rocznego dochodu z morga; lub 60 złp. po potrąceniu podatków i t. p. Nadto liczyć trzeba wartość drzewa pozostającego na gruncie około 2400 złp. na morgu; jestto kapitał martwy z którego procent należy potrącać z przychodu, przez co czynsz z lasu na 38 złp. 4 gr. się zmniejsza. Rachując procent składany po  $3\frac{1}{2}\%$  od powyższych 2400 złp., zmniejsza się wartość następnego cięcia do 22 złp. na morgu; gdyby zaś procent składany po 4 od sta był liczony, wyniósłby kapitał martwy 3998 złp. na morgu, tak żeby przychód z następnego cięcia przewyższał

W wykarczowanych lasach hr. Sussex po ugorze następują zwykle dwa zbiory ziarnowe i jeden koniczyny, których wypiód średni na  $227\frac{1}{2}$  złp. rocznie oceniony być może.

W témże samém hrabstwie najwyższy przychód z lasów w najlepszych gruntach położonych wynosi 61 złp. 8 gr.; surowy przychód ze zboża przewyższa go zatem o 165 złp. 7 gr. rocznie, więcéj wszelako wymaga nakładów.

Zgodziwszy się na tę zasadę ogólną, że siła narodu raczej od liczby ludzi nie od liczby drzew zawisła, prosty ztąd wypada wniosek, iż spodziewanego w przyszłości drzewa poświęcać nie należy bezpośrednio wypłodowi pokarmów roślinnych lub zwierzęcych. Prawidło to wszelako ulega wyjątkom na uwagę zasługującym. (1)

W wielu okolicach gdzie wyniszczono lasy, niepodobna jest dostać opału, opuszczono zatem rękodzielnie i kopalnie i niepodobna nawet prowadzić niektórych gałęzi rolnictwa, a zwłaszcza uprawy chmielu; a ci, którzy mówią „kupujcie drzewo za granicą“ nie zważają że niepodobną jest przewózka tak ciężkiego towaru i powodu kosztów. Tylko osoby, które zamieszkiwały w krajach gdzie o drzewo trudno, mają pojęcie niejaki o położeniu ludu niemogącego nabyć tak potrzebnego przedmiotu. (2)

W sąsiedztwie miast ludnych nie należałoby zachęcać do sadzenia lasów, służą one bowiem za schronienie dla złoczyńców, a nadto w położeniu podobnym grunt widocznie korzystniej użytkować się daje.

3. Co do gruntów szczególnież do uprawy zboża przydatnych, i tam nawet umiejętne sadzenie zarośli na granicach pól, lub w narożnikach niw, często pozostają-

(1) Na wzgórzach w hr. Gloucester brak drzewa zmusza mieszkańców do użycia stomy na paliwo, przez co o wiele żyzność pól swoich zmniejszają. W wielu nawet razach brak drzewa przeszkodziłby mógł kopalni węgla kamiennego, w których potrzebnymi są liczne podpory.

(2) Dla przykładu przytaczam mieszkańców Wysp Hebrydzkich, którzy dla zbudowania stodoły lub zrobienia pługa najprostszego, nawet dla cepu lub trzonka do łopaty przedsiębrać muszą sześć lub 12 nawet milowe podróże morskie.

cych bez użytku, wydać może drzew wiele na użytek domowy lub do marynarki przydatnych. W Belgii zarośla sadzone u brzegów pól (1) wielkie przynoszą korzyści, a chociaż sąsiedztwo drzew wypłodowi zboża nie sprzyja, zasłona jaką się one stają polepsza klimat, zmniejsza parowanie i podnieca wzrost traw wilgocią jaką utrzymuje.

Zastanowimy się jeszcze w tym oddziale: 1) nad różnemi rodzajami lasów dzikich i sposobem ich prowadzenia; 2) nad różnemi rodzajami lasów sadzonych, sposobem hodowania, nad kosztami ich utrzymania i hodowania.

## I. Lasy dzikie.

Lasy dzikie czworakiego są rodzaju: zarośla, gdzie same krzaki i chrust; lasy mieszane czyli zarośla w połączeniu z drzewami grubszymi; gaje, tylko grubszymi drzewami zarosłe; wreszcie bory czyli rozległe obszary pokryte drzewem budulcowém.

### 1. Zarośla.

Rzadko się trafiają zarośla wyłącznie z krzaków złożone, bo materiał rozmaitych rozmiarów, jako łatwiej znajdujący kupców w okolicy, większą korzyść przedstawia. I tak drobniejsze pędy użyć można na łąty, do robót bednarskich, na koły do płotów,

(1) Czynsz roczny z gruntu zwraca zazwyczaj w Anglii wartość ziemi po latach 25; zapewniają wszelako, że w Niderlandach drzewa otaczające pola, po 40 latach wartości całego pola wyrównywają.

na stęple w kopalniach węgla kamiennego i t. p.; grubsze służą na narzędzia rolnicze, największe zaś sztuki do budowli. Jednakże w niektórych okolicach Anglii przy wycinaniu takich zarośli nie zostawiając sztuk pojedynczych w nadziei doczekania się z nich drzewa budulcowego, trzymając się tego pewnika: że drobne zyski przy prędkim odbyciu z bogacają kupca, a przeciwnie puszczanie się na długie kredyty niszczy go, i ztąd wyprowadzają zasadę; że należy zarośla w pień wycinać skoro tylko są zdatne na sprzedaż. Strata w procentach od kapitału i szkody przy spuszczeniu większych drzew w młodszych zaroślach, przemawiają za tą zasadą.

W hodowaniu zarośli na następujące przedmioty głównie uwagę zwrócić należy: 1) ogradzanie, 2) osuszanie, 3) ochrony, 4) wiek cięcia (kolój leśna), 5) pora roku cięcia, 6) wreszcie użytkowanie z drzewa.

**1. Ogradzanie.** Ogradzanie zarośli najważniejszym jest warunkiem w ich hodowaniu. Właściciel mniejby stracił, żeby bydło puścił w zboże, aniżeli w zarośla. W pierwszym wypadku wyrządzi ono szkodę w jednorocznym zbiorze, gdy przeciwnie w drugim, ogryzając jednoroczne pędy, przynajmniej o lat 3 wzrost drzewa wstrzyma. Ząb bydłęcia w tém szczególniej wzrostowi drzewa szkodzi, iż w niejednostajnym cięciu rozdziera, i łamie całą roślinę. Pięcio i sześćioletnie zarośle nie wyrosły jeszcze dostatecznie, żeby im bydło szkodzić nie mogło; zbyt ono bowiem chciwie młode pędy pożera, a przytém sięgając do pączków, gniecie. Zarośla dębowe przez bydło obgryzione nigdy dobrze nierosną, i dlatego dla poratowania, trzeba je jak najrychlej ściąć przy ziemi.

Przeznaczanie na pastwisko wspólne dla bydła stało się powodem szkód w wielu pięknych lasach Anglii; podobnie jak i prawo pasania w nich danieli; prawa te ustanowione zostały w przekonaniu, że bydło i danielę siedmio-letnim lasom żadnej już nie wyrządzają szkody. Można wszelako uważać że właściciele lasów takimi powinnościami obciążeni, gdyby byli należycie ocenili ich uciążliwość, oddawnaby już starali się przez sowite wynagrodzenie skłonić prawa mających do ustąpienia.

Dopóki takim spółnościom zarośla podlegają, niepodobna aby jaka latorośl doszła do należytego wzrostu.

P. Davis nazywa pnie z których zarośle wyrastają karpami podziemnymi, które mają swój wiek młodociany, zgrzybiały i dojrzały. W pierwszym i ostatnim okresie, najłatwiej ulegają szkodzie, a przy częstym ścinaniu zarośli karpy martwieją.

Owce również szkodę w zaroślach wyrządzają.

Konie mniej są szkodliwe dla zarośli byleby nie były bardzo głodne; nierogaczna zaś najmniej im szkodzi; a gdy dużo urodzi się żołądzi, jestto inwentarz, który najkorzystniej w lesie paść można. Za czasów podbicia Anglii ceniono wartość lasu nie podług liczby drzew do cięcia zdalnych, lecz podług ilości sztuk nierogaczny w nich upaść się dającej.

2. *Osuszanie.* Dęby udają się lepiej w gruntach nieco tylko wilgotnych, niż w mokrych. Mokry więc grunt osuszyć należy otwartemi rowami, korzenie drzew bowiem zniszczyłyby lub zatkały rowy kryte. W nowszych czasach upowszechniło się to postępowanie w gospodarstwie leśnym i równe prawie przynosi korzyści jak w rolnictwie. Gdy użycie tego środka jest niepo-

dobnym, należy rozmnażać wierzby. W okolicach lesistych z gruntem gliniastym, wilgotnym, — staranne zajęcie się osuszaniem bardzo byłoby korzystnym, przyspieszyłoby wzrost dębów i innych drzew szacownych, a przytém przyczyniłoby się do ich wzrostu i trwałości.

3. *Ochrony.* W hodowaniu zarośli starać się należy głównie o przyspieszenie wzrostu. Nieskończenie większe otrzytać można zyski, gdy cięcie 20 lub 30-letnie na 12-letnie da się zamienić. Powolność wzrostu bywa skutkiem: bądźto pasienia się bydła, bądź też zimnego gruntu i klimatu, co można przez osuszenie polepszyć; bądź wreszcie wystawienia na gwałtowne południowo-zachodnie wiatry. Tęj ostatniej niedogodności do pewnego stopnia można zaradzić, sadząc u brzegu lasu stosownie do natury gruntu właściwe odmiany sosen, lub innych drzew wytrwałych; kilka drzew większych gdzieniegdzie zostawionych ochraniają także zarośla od gwałtownych wichrów.

4. *Wiek cięcia* (kolój leśna). Różne bywają koleje leśne: od lat 9 do 27 i 30; zależeć to powinno od prędkości wzrostu drzewa. W położeniu przyjaznym uważają kolój 12-letnią za dostateczną; w wielu wszelako wypadkach, przy największej nawet pilności, w 16-letniej kolei, niepodobna jest zaroślom nadać wartość wyższą nad 480 złp. na morgu; wycinać wszelako można jednocześnie do 18 młodych dębów z morga, z których każdy wart około 40 złp., przez co wyplód ogólny w 16 latach 1200 złp. wyniesie. Więksi właściciele lasów w Szkocyi tęą zazwyczaj swoje zarośla dębowe dopiero po latach 20, 24, a nawet 30. W kraju tym chodzi głównie o korę, która, jak tameczni sądzą, dopiero po 20

lub 30 latach do zupełnego wykształcenia przychodzi; w wieku młodszym, w krajach zwłaszcza z klimatu do Szkocyi podobnych, kora słaby garbnik wydaje, w starszym zaś twardnieje i soki utracą.

5. *Pora cięcia.* Co do stosownej pory roku na cięcie zarośli, podzielone jeszcze są zdania; prawidłem wszelako od którego właściciel dla własnego dobra odstępować nie powinien jest, że im drzewo starsze, tém później powinno być ściętém z wiosny. Jeżeli stare drzewa spuszczają na początku zimy, a później ostre mrozy nastąpią, wielką ponieść można szkodę w karpach. Z drugiej znów strony uważają, iż najkorzystniejszym dla kupca jest, gdy drzewo zostanie ściętém podczas wypoczynku soków, bo z niego materiał daleko jest trwalszy; w każdym razie, gdy idzie o chrust do wyplatania, na obręcze, a nawet na płoty martwe, trzeba jak najwcześniej je ścinać: skoro bowiem sok w górę iść zacznie, drzewo staje się kruchém i do tego użytku niezdatném. W końcu, ponieważ wartość kory jest tak znaczną, korzystniejszym będzie dla właściciela, gdy cięcie przedsięwzięcie na wiosnę.

6. *Użytkowanie.* Powszechnie jest wiadomém, iż w zaroślach dębowych główne zyski otrzymujemy z kory, i że niekiedy w 16-letniej kolei, gdy drzewo wypalone na węgiel zaledwie 360 złp. z morga wydaje, kora do 900 złp. przyniesie. Drzewo z zarośli na różne inne jeszcze obrócić można użytki. Niegdyś wiele bardzo potrzebowano węgla drzewnego; od czasu jednak gdy przy wytapianiu żelaza powszechnie używać zaczęto koksu, materiał ten ważność swoją utracił, i stopniowo wyszedł z użycia. W niektórych okolicach w hr. Sussex

np. używają drobniejszego chrustu do wypalania wapna. W nowszych czasach, odkryto inny jeszcze sposób użytkowania drobnych gałęzi dębu i t. p.; pędzą z nich bowiem kwas drzewny, znajdujący zastosowanie w farbierstwie i innych gałęziach przemysłu. Pączki zakończające gałązki dębowe użyć się także dają w garbarstwie. Pączki te zbierają kobiety i dzieci, a gdy je wysuszą, mocno pakują w worki; garbarze po zmieleniu zaraz ich użyć powinni.

## II. Lasy mieszane.

Obejście się z lasami gdy w nich starodrzew pomieszany jest z zaroślami, pomimo że niektóre przedstawia trudności, nietyłe przecież wymaga nauki, pracy i ciągłej bacności, co uprawa roli ornej lub chów bydła. Głównie chodzi o to, ażeby las był dobrze ogrodzony, nie ulegał uszkodzeniu przez bydło, żeby nie zaniedbywano osuszenia i innych środków jego uprawy; żeby go podzielono na jednostajne poręby, izby równie pewny jak rola orna zysk roczny wydawał; a wreszcie, żeby przy sprzedaży porębów starano się całą możliwą wartość z nich wyciągnąć.

Używając tych środków i zostawiając na nasienniki stosowną liczbę drzew, otrzyma właściciel przychód pewny, który się z czasem będzie mógł powiększyć.

W Szkocyi panuje zwyczaj zachowywania przy każdym cięciu pewnej liczby najpiękniej wyrosłych drzew młodocianych, na starodrzew cięcia następnego. W porębach 24 lub 30-letnich, zachowują zazwyczaj 450 do



600 drzew takich na morgu. Przy cięciu drugim jako też i trzecim coraz mniejszą zostawiają liczbę, niektóre przecież przechowują do późniejszego jeszcze wieku, aby mieć drzewa większych rozmiarów na budulec lub materiały okrętowy. Dowiedzionem jest, że pożywienie jakiego wielkie drzewo potrzebuje, jego cień i woda z jego liści spadająca, znakomite wyrządzają szkody w otaczających je zaroślach; straty ztąd powstałe możeby jednak ponosić należało, zważywszy, ile dla narodu jest ważnem, gdy kraj drzewo budulcowe posiada (1).

Najpowszechniej w lasach rosną dęby, buki i brzozy, 1. W Anglii najpiękniejsze dęby znaleźć można w lasach hr. Sussex i powszechnie twierdzą, że otaczające je zarośla wiele do wzrostu ich się przykładają, dając należyłą osłonę. W hrabstwie tém młode dęby wydają do 15 złp. na morgu, a krzewina, o ile jej drzewa nie uszkodzą, prawie tyleż przynosi; z kąd ogólny przychód z lasu w tych okolicach, równym prawie jest przychodowi z roli ornój, którą się po złp. 30 za morg w dzierżawę wypuszcza. Drzewa wszelako w miarę powiększania się ich objętości szkodzą mieszczącym się pod nimi krzewom, a gdy do lat 100 lub 120 pozostają, krzewina całkiem znika. Lord Sheffield sprzedał około 20 morgów lasu za 56000 złp. czyli morg po 2799 złp. Dzieląc to przez lat 100 jako wiek drzew, otrzymamy rocznego przychodu na morgu 27 złp., prócz zysku z zarośli dopóki owe trwały (2).

(1) Twierdzić można w tym przedmiocie, iż tak pod politycznym jak i słuszności względem, należałoby rządowi płacić za drzewa większych rozmiarów daleko wyższą niż zazwyczaj cenę.

(2) 27 złp. z morga rocznie po stu latach wypłacone, równają się tylko 12 złp. z morga rocznego dochodu.

Najpiękniejsze lasy dóbr Petworth znaczny czynią przychód, wynoszący do 60 złp. na morgu rocznie, z których około 36 złp. na czysty zysk liczyć można; w wielu wszelako innych miejscach czynią lasy mniej daleko niż rola orna, lub pastwiska w téj samój glebie; pomimo, że cena lasów przez lat 15 w stosunku jak 11 do 7, a cena kory w stosunku jak 15 do 8 a nawet i więcej się podniosły; inne téż produkta leśne zarówno na wartości zyskały.

W sąsiedztwie warsztatów okrętowych stosunki zmieniły się dzisiaj całkowicie; niegdyś gdy admiralicya nadużywała poniekąd monopolium zakupywania drzew wielkich rozmiarów i tym sposobem obniżała ich cenę, było zasadą właścicieli lasów ścinać dęby wartości 80 a nawet i 40 złp. nie dając im wyrastać na większe. Przed 80 lub 90 laty najwyższa cena drzew takich za ledwie 200 złp. na *load* (50 stóp kubicznych drzewa) wynosiła; dziś zaś, podobne drzewo a nawet nieco gorsze, sprzedaje się po 600 złp. *load*; gdy więc wyższą otrzymać można cenę, jest nadzieja, iż damy wykształcać się drzewom w większych rozmiarach; żeby zaś bardziej jeszcze do podobnej spekulacyi właścicieli lasów zachęcić, należałoby znacznieszą ustanowić różnicę w cenie drzew bardzo roslých a drobniejszych. Przyjąwszy system stosowny, nie wątpię bynajmniej, że Anglia zdoła z łatwością dostarczyć całą masę dębiny jakiejby dla swojej wojskowej i kupieckiej marynarki potrzebowała, a to bez szkody dla innych gałęzi produkcyi rolniczej (1).

(1) Mówią, że na okręt wojenny potrzeba 3000 *load* drzewa sprodukoanego na 37 morgach ziemi, przyjmując odległość 33 stóp

2. W hr. Buckingham, w niektórych okolicach hrabstw Oxford i Hamp, w ogóle wszędzie, gdzie grunta są wapienne lub na wapiennym spoczywają surowcu, buk w lasach przeważa. W hr. Buckingham trzebią je pozostawiając corocznie najmłodsze, a wycinając 30- i 40-letnie drzewa, które następnie rzną w kłocce dwu-łokciowe na opał. Drzewo to spławia się Tamizą na targ londyński. Jak twierdzą, dobre lasy bukowe przynoszą tym sposobem do 60 złp. z morga rocznie, po opłaceniu wszelkich kosztów. W wyborze drzew spuszczać się mających potrzebną jest niejaka wprawa, a to dlatego, żeby starsze drzewa, które jeszcze pozostają, nie uszkadzały młodszych; jako też, żeby w położeniach na południe wystawionych, przez zbytne wytrzebiecie, nie wystawiać ziemi na zbytne skwar słońca (1). P. Fane w hr. Oxford zajmował się wiele hodowaniem młodych buków w taki sposób, iżby ile możności prosto wyrastały, tak, żeby spadająca woda z ich liści

jednego drzewa od drugiego, coby licząc *load* po 600 złp., 54000 złp. na morgu uczyniło. Przyjąwszy odległość jednego pręta, potrzebaby na produkcją téj ogromnej ilości drzewa, tylko 8 morgów. W pamiętnikach akademii bruxelskiej znajdujemy rozprawę p. de Limbourg nad środkami ulepszenia lasów dla marynarki, która na uwagę zasługuje. Powiedziane jest w niej, że odzierając drzewo na pniu z kory, nadajemy mu jednostajną twardość i moc; zdania wszelako są jeszcze w tym względzie podzielone, i należałoby przez staranne doświadczenia przekonać się o prawdzie (\*). Na koła powozowe zachwalają nadewszystko biały dąb amerykański.

(1) Nachylenie pagórka ku północy przyjaźniejszym jest dla wykształcenia buku, niż pochyłość południowa, co wytrzymałości tego drzewa jest dowodem.

(\*) Zapewne nie były znane autorowi piękne doświadczenia wykonane w tym przedmiocie we Francyi.

ile możności najmniej uszkadzała młode drzewa okólnych rosnące. Biskup w Durham posiada lasy bukowe w kolei 20-letniej; lasy te bywają tylko trzebione, a dochód z nich prawie tyle wynosi co rola orna w sąsiedztwie. Buki i tę nad innymi drzewami leśnymi przedstawiają korzyść, iż wydają dużo buczyny, która służy za paszę dla nierogacizny i danieli, tudzież na olej.

3. W niektórych okolicach Anglii i Szkocji rozległe obszary zarastają dziką brzezina. Lasy te nadzwyczaj miły w krajobrazie sprawiają widok, a prócz tego wstrzymując wiatry, ocieplają klimat; brzozowe drzewo wszelako daleko niższą niż dębina posiada wartość, a chociaż kory także do garbowania skór użyć można, mniej ona jednak skuteczną jest od dębowej. Zwyczaj pędzenia dziegciu z kory brzozowej, który się tak pożytecznym w Niemczech i Rosyi okazuje, nie został dotychczas w Anglii zaprowadzonym.

W ogólności zasady hodowania lasów nie są ani liczne, ani też w zastosowaniu trudne. Właściciel pielęgnować szczególniej winien drzewa, największą korzyść przynieść mu mogące; co kilka lat pilnie je obejrzyć i przekonać się które z nich dobrze rosną, a które w jakikolwiekby sposób tracą na wartości, te ostatnie bowiem bezzwłocznie wycinać należy: z pomiędzy drzew młodych niechaj na pozostawienie wybiera takie, po których spodziewać się może że mu dadzą, w ciągłej kolei, najwięcej drzewa na danym obszarze, nie przeszkadzając przytém zarośłom w nabywaniu należnej wartości; powinien gęszcze trzebić i dokładnie oznaczyć wiek, w którym je najkorzystniej spieniężyć potrafi.

### III. Gaje.

Uważając tylko zysk, należałoby drzewa wszelkiego rodzaju ścinać, w chwili kiedy roczny przyrost ich wartości wynosi mniej aniżeli roczny procent od kwoty pieniężnej za nie wziąć się dającej, wraz z roczną wartością ziemi na której rosną.

Cena jednakże drzew wielkich rozmiarów, a nawet średniej wielkości tak niska jest stosunkowo, że właściciel cierpi nawet, zostawiając najpiękniejsze dęby póki nie dojdą do wartości 80 złp., a cóż dopiero, gdyby je miał zostawiać aż staną się zdadnemi dla marynarki. Szczęściem dla floty naszej, największą ozdobą siedlisk właścicieli ziemskich są wielkie drzewa bujnego porostu; jestto jedyny powód nietykania wielkiej liczby drzew, któreby w razie przeciwnym ścięto.

Drzewa w należytej odległości od domu mieszkalnego stojące, nie są wszelako ozdobą jedynie, lecz służą zarazem dla pożytku. Zbliżone zbyt do domów wstrzymują wolny przewiew powietrza i czynią mieszkania wilgotnemi. Należy więc unikać zbyt gęstych zarośli blisko domów mieszkalnych zwłaszcza na równinach. W należytem przecieź oddaleniu są drzewa pożytecznemi, tworzą bowiem zasłonę przeciwko zimnym wiatrom i skwarowi promieni słonecznych.

Wartość takiego zarośla bywa niekiedy bardzo znaczną. W sprawozdaniu o hr. Wilts przedstawił nam p. Davis wypadki oszacowania drzew rosnących tylko na 1 akrze (217 prętach), w zaroślu Longleat w siedlisku hr. Bath, zrobione w miesiącu kwietniu 1810.

Wartość ogółowa w tej epoce wynosiła więc więcej niż 1500 fun. szt. (60000 złp.) a było kilkanaście akrów takiej wartości (1).

### 5. Bory.

W niektórych częściach Szkocyi, mianowicie w hr. Perth, Elgin i Inwerness, natrafić można rozległe obszary zarosłe dziką sosną Szkoeką (*Pinus silvestris*). Drzewo to udaje się na wzniesieniu 1400 stóp nad poziomem morza; uważano przytém, że pnie rosące na najwyższych pagórkach bywają najlepsze i lepsze od wszelkiego z zagranicy wprowadzanego drzewa. Lasy te wydają zysk bardzo mało znaczący z powodu oddalenia od targów i rzek splawnych. W Glenmoriston zawarło umowę o wycięcie rozległego boru sosnowego i brzoźowego, za co właściciel otrzymywać miał tylko 800 f. sz. (32000 złp.) rocznie przez lat 7. Wielki bór Glenmore sprzedano tylko za 10000 f. sz. (400000 złp.) (2). Bory Rothiemurchus i Breinar nie wydały także kwot spodziewanych, pomimo że w ostatnim było 100000

(1) Akr który ma długości 16 parther (pręt. ang.) i 10 szerokości, następujące obejmował drzewa:

9 dębów wynoszących po obliczeniu na stopy	kub.	2952	st. kub.
20 kasztanów	„	2182	„
22 drzew pomniejszych różnego rodzaju	„	280	„

razem 6414 st. kub.

• to się równa 160 tonom, (ton równy 25 cent.),- eo wydało po 1 ton na każdy pręt gruntu.

(2) Niewolno było ścinać, jak tylko drzewa pewnego obwodu; po skończeniu cięcia młodsze drzewa bardzo się rozwinęły.

sosny lepszego gatunku (1) całkowicie wyrosłych, z których część znaczna oszacowaną w przecięciu została na 150 do 200 stóp kubicznych drzewa każda pojedyncza sztuka; przyczyny tego należy szukać w znaczném oddaleniu tych lasów od morza i kosztach przewózki drzewa aż na miejsce jego spożycia.

### 5. *Lasy sadzone.*

Z różnych, powiedzieć można, względów zasługują lasy sadzone na szczególniejszą uwagę. Nietylko bowiem, że we wszystkiém zastąpić mogą lasy dzikie, lecz są także w wielu razach jedynym środkiem ulepszenia rozległych obszarów gruntu. Za pośrednictwem sadzenia, przy należytem staraniu, możnaby także przyswoić w kraju naszym (w Anglii) niektóre gatunki drzew zagranicznych, u nas się udać mogące. Lasy sadzone ulepszają klimat jako osłony sztuczne, i zdobią krajobrazy pokrywając leśną zielonością gołe skały i płonne pustkowia.

Do szczęśliwych nieomylnie okoliczności należy i to, że z wyjątkiem zbyt wyniosłych wzgórz, niema prawie ani kawałka ziemi, aczkolwiek lichego, nieurodzajnego, kamienistego lub płonnego, któryby do tego rodzaju ulepszenia nie był stosownym, przy należytem doborze gatunku drzew ze względu na grunt i klimat, jako téż stosownej uprawie. Pomimo wszelkich korzyści lasów

(1) W części wzgórzystej hr. Aberdeen wzrost sosen nader jest powolny. Natrafiano często na sosny stuletnie, a były 230 lat liczące, obrachowując podług kręgów współśrodkowych pnia wpoprzek przerznietego. Sosnę szkocką uważają za drzewo daleko lepsze od materiału wprowadzanego z Rygi, Memla lub jakiegobądź innego miejsca z Prus lub Norwegii.

sadzonych, wszelako nie należy obsadzać drzewami ziemi zdatnej do uprawy rolniej lub żyznych pastwisk, tylko w miejscach gdzie cena drzewa bardzo jest wysoka. W ogóle mówiąc, zboża i rośliny pastewne prędsze i większe wydają zyski.

Przed rozpoczęciem sadzenia następujące rozważyć należy względy: 1) sposób hodowania drzew młodych; 2) rodzaj drzew najstosowniejszy dla gruntu i położenia; 3) sposób sadzenia tychże; 4) koszt sadzenia; 5) obchodzenie się następne; 6) wreszcie możliwe zyski.

1. Niektórzy twierdzą, że lepiej jest hodować młode drzewka w osobnej szkółce, aniżeli siać je w miejscu, które ma zajmować las sadzony. P. Davis któremu niemylnie nie zbywało na biegłości i doświadczeniu w tym względzie, twierdził, że dąb starannie odchowany w szkółce, większym będzie w lat siedm, jeżeli przy przesadzeniu przytniemy jego korzeń maciczny, aniżeli po latach 10 z korzeniem nieruszonem. Ważne wszelako poczyniono zarzuty przeciw sadzeniu drzew hodowanych w szkółkach, a zwłaszcza publicznych, głównie zaś przeciw przycinaniu korzenia macicznego.

Potrzeba dobrego gruntu do hodowania drzew w szkółce, ażeby przy przesadzaniu były silne i zdrowe; tym sposobem, rozścielają większą liczbę korzeni, za których pomocą żywić się nawet mogą w gruncie lichym więcej mając otworów do wciągania pokarmu. Jestto teoria ogłoszona początkowo przez Millera, ojca ogrodnictwa w Anglii, i dziś powszechnie przyjęta (1).

(1) Późniejsi botanicy godzą się na to, że wszelkie rośliny wydają więcej korzeni w złym gruncie niż w dobrym. P. T.



Nader ważną jest rzeczą, ażeby korzenie rozścielać się bez przeszkody mogły i dlatego uważają za stosowne, zwłaszcza w gruntach gliniastych ścisłych, należyte pogłębienie gruntu w roku który sadzenie poprzedzał, pomimo iż to jest robota kosztowna. Grunta lekkie pogłębienia nie potrzebują. (1)

2. Łatwość nabycia drzew rozmaitych w szkółkach dozwala sadzącym lasy uczynić stosowny wybór drzewa ze względu na grunt, klimat lub położenie, jako też odbyt. Różne rodzaje drzew uważać można jako stosowne; 1) dla gruntów wzniesionych; 2) spadków stromych, do uprawy rolnej niezdatnych; 3) gruntów niskich i wilgotnych; 4) bagnisk; 5) wybrzeży morskich; 6) wreszcie ziemi lepszego gatunku.

1. Lasy sadzone na gruntach wzniesionych. Przy należytem wykonaniu roboty lasy takie nader błogie wywierają skutki. Przez działanie ciepła i osłonę z drzew pochodzącą ginie wrzos, a lepsze rozwijają się zioła; pasza tym sposobem otrzymana, bywa niekiedy wcześniejszą o 3 tygodnie z wiosny, lepszą w lecie, i trwa czasem trzy tygodnie dłużej na jesień. (2)

W gruntach wzniesionych najlepiej się udają: modrzew, sosna szkocka, jesion górny, i brzoza.

(1) Zakupno młodych drzewek, koszt kopania dołów, sadzenia i ochraniań świeżo zasadzonego lasu, wynoszą blisko 600 złp. na morgu, od których roczny procent złp. 30 dochodzi. W stu latach, jeśli sadzenie się uda, można drzew różnego wymiaru za 5200 złp. sprzedać. Nie uczyni to więc 78 złp. rocznie jak powszechnie przypuszczają, gdyż 3 złp. na morg rocznie licząc procent składany 5200 złp. po stu latach wyniesie.

(2) Lord Vescei twierdzi, że gdy nie można kosić trawy w lasach dzikich i sadzonych dla spasionia jej na stajni, najlepiej jest wypasać ją bydłem przywiązanem do przypona.

Na miernych wyniosłościach można także sadzić buczynę.

Modrzew (*Pinus larix*. Linn). (1) Wprowadzenie tego drzewa do Anglii jest może ze względu na sadzenie lasów najważniejszym czasów nowszych nabytkiem. Modrzew w najrozmaitszych gruntach i położeniach uprawiać się daje, drzewo jego bardzo jest dobre choćby w położeniu wyniosłym lub miernym gruncie wyrosło, na wzniesieniach nawet 1200 stóp i więcej nad poziom morza jeszcze się on udaje. Drzewo jest ściślejsze i mniej ma sęków, aniżeli z sosny szkockiej; przytém wzrost ma piękniejszy, prędszy i udaje się w położeniach gdzie sosna szkocka z trudnością hodowaćby się dała. Drzewo jego wytrzymalszém jest od innych na zmiany suszy i wilgoci, z wyjątkiem może wiązu, i z tego względu bardzo jest stosowném do wszelkich robót podwodnych (2). Trudność w paleniu się czyni je zdatném do niektórych architektonicznych potrzeb; korę ma bardzo bogatą w garbnik; a jego wzrost tak jest prędkim, że w miernym gruncie po latach 30 staje się zdatnym na średni budulec i inne użytki; dogodnym jest w budowie machin, a w marynarce zastąpić może dębinę. Niektórzy twierdzą, że igły opadające z modrzewiu po latach kilku zamieniają płonne wrzosowisko na dobry pastewnik 15 do 30 złp. z morga wartujący.

(1) Są cztery odmiany modrzewiu, ale modrzew biały zwyczajny *Larix* (*Pyramidalis*) na największą zasługuje uwagę, gdzie się tylko udać może.

(2) Modrzew szczególnie jest dobry na słupy do bram. Słupy takie po 11 nawet latach równie były zdrowe, jak gdyby drzewo dopiero co ścięto. P. Hoblyn twierdzi, że modrzew trwalszym jest od dębu.

Są jednakże wypadki, w których modrzew pewnym ulega słabościom lub liść jego robactwo niszczy. Niektórzy przypisują słabość brakowi przewiewu powietrza, gdy las zbyt gęsto zasadzono; drzewa pojedyncze bowiem jęj nie ulegają; — inni znów twierdzą, że ona pochodzi z zwyczaju panującego teraz, ażeby dochowywać się młodocianych drzewek z nasion pod niewykształconemi jeszcze drzewami zbieranych, a nawet z odziomków. Prawdopodobném jest, że modrzew sprowadzony początkowo z gór Karyntyi, u nas się z czasem wyrodzi, a przynajmniej zdrowe nasienie wydawać przestanie. Należałoby więc corocznie przynajmniej część w szkólkach używanego nasienia z okolic alpejskich sprowadzać.

Sosna Szkoeka (*Pinus silvestris*. Linn.) Drzewo to w szczególnych położeniach nader bywa stosowném, gdyż udaje się na bardzo płytkich i suchych gruntach, jako téż w nizinach płonnych, byleby niezbyt wilgotnych lub mchem islandzkim zasłanych. Sadzić je można z korzyścią, gdzie tylko wrzos na zwirze lub piasku porasta, na wrzosowiskach piaszczystych, nad brzegiem morza położonych, równie jak na torfach około 2 stóp głębokich, byleby na zwirze, nie zaś na glinie spoczywały. Potrzebuje ona surowcu wodę przepuszczającego, dlatego spód gliniasty jest dla nięj zgubnym. Udaje się w wysokości 1000 i nawet 1200 stóp nad poziomem morza, a drzewo jęj tém jest lepsze, im na wyższej wyniosłości urosło. Gwałtowne wiatry szkodzą jęj wszelako nadzwyczajnie, a większa zawierucha śniegowa przez jedną noc zniszczy niekiedy trzecią część młodą sośniną zasadzonego lasu.

Drzewa sosny szkockiej używają na różne cele w budownictwie i gospodarstwie. Wyciągają z niego rozmaite pożyteczne plody, jakoto: terpentynę, smołę, żywicę, sadze i t. p. (1) a chociaż nie tak wielką jak modrzew posiada wartość, rośnie jednakże szybko i dość dobre na użycie w gospodarstwie wydaje drzewo. Szyszki i obumarłe gałęzie służą na opał dla ubogich. Gałęzki zielone doskonałym są pożywieniem dla danieli podczas zimy; wiele nawet oszczędzić można siana dając je owcom; chrust grubszy bardzo też jest pożytecznym na opał, do budowy płotów i t. p. Dodać jeszcze tu potrzeba, że to drzewo bardzo jest przydatne do budowy okrętów. Piękna fregata Glenmore o 800 beczkach ładunku, z wyjątkiem masztów cała z sosny szkockiej była zbudowana. P. Davis z Longleat wielkim był tego drzewa stronnikiem i twierdził, że ono nie tylko prędko rośnie, ale nawet cztery sosny wykształcić się mogą na tém samym miejscu, gdzie dąb tylko jeden się pomieści; że nadto daleko stosowniej jest na płoném wrzosowisku zasadzić sosny które się bujnie rozwijają, aniżeli jakiegobądź inne drzewo, które zmarnieć i skarłowacić musi.

Najważniejszym teraz użyciem drzewa tego jest wysadzanie niem klombów osłaniających sadzone lasy z delikatniejszych drzew gatunków. W takim wypadku wycina się stopniowo sosny, ażeby drzewa, które ostatecznie sadzony las tworzyć mają, doznawały wpływu powietrza i słońca.

(1) Książę Athol sprzedał piękny modrzew 50-letni za 12 guinew (480 złp.); sosna tego samego wieku warta jest zaledwie 15 szyl. (30 złp.)

Jarzębina (*Sorbus aucuparia*, Linn.) drzewo to udaje się na wyniosłościach 2000 stóp nad poziomem morza, a ponieważ w gruntach suchych i pomiędzy skałami wyrasta, nader jest stosowném, a tém samym z korzyścią na osłony użytą być może. Od niejakiego czasu sadzoną jest wiele w parkach dla piękności liścia, kwiatu i owocu. Drzewo jęj pożyteczném jest wszędzie gdzie o drzewo twarde i ścisłe chodzi, a kora zawiera wiele garbniku, i nawet uważano, że garbowane nią skóry są więćej elastyczne i gęstsze niż garbowane korą dębową. (1)

*Brzoza* (*Betula alba*). Jest ona ozdobą przyrodzoną północnych klimatów i rośnie dziko na wysokościach 1500 stóp nad poziom morza wzniesionych. Udaje się prawie wszędzie, lecz grunt suchy i lekki szczególniej jęj sprzyja; — lepiej niż wszystkie inne drzewa znosi ostry klimat północny. Jęj drzewa używają tokarze, do budowy różnych machin, na rusztowania w kopalniach węgla kamiennego i na podkłady przy budowie kolei żelaznej. Z soku wypływającego z niej na wiosnę wyrabiają napój do wina podobny (2). Dotychczas wszelako zaniedbywano w Anglii ważnego nader użytku z tego drzewa, z kory jego bowiem pędzić można rodzaj oleju, lub też gummy lipkiej mocnego zapachu i zapalnej (dziegieć), używanej w Niemczech i Rosyji do

(1) Zdawałoby się że w garbowaniu skór cienkich, korze z olchy, jarzębiny, buku i wierzby, przed korą dębową oddać należy pierwszeństwo. Rybacy wolą moczyć swe sieci naprzód w tych materiałach, a potem w korze dębowej.

(2) W Derbyshire wyrabiają wino brzozowe dodając do soku cukier pośledni i rodzyнки. Najlepsza chwila do zbierania soku jest kiedy liście dopięro co wypuścily.

garbowania skór, która nadając im zapach sobie właściwy od napaści robactwa broni.

*Buk* (*Fagus silvaticus*, Linn.) jestto drzewo mocne, udające się na miernych wyniosłościach, szczególniej w gruntach wapiennych, jako też na pagórkach kredowych, a nawet w głębokich szczyrkach pszennych, w których przemaga piasek. Rośnie także i na górach wapiennych, gdzie prawie ziemi nie widać. Jego drzewo użyteczném jest na narzędzia rolnicze i do budowy różnych machin. Szczególniej przydatne bywa do robót wodnych wszelkiego rodzaju i na ryfy (*quille*) do okrętów. Wyrabiają także z niego stołki, łózka i inne meble. Do mostu Waterloo w Londynie, użyto także tego samego drzewa w fundamentach na pale i kratowanie. Uważano że pod bukami żadna prawie nie rośnie trawa.

Sadząc buki w gruntach wyżej położonych należy brać młodsze jak zazwyczaj.

2. *Lasy sadzone na spadkach stromych.* Spadki pagórków i brzegi rzek tyle do uprawy trudne, najkorzystniej jest obsadzać drzewami. Jesion i klon, mające pączki żywiczne i grube, a przytém niegiętkie pędy, które z wiosny nie mogą jeden o drugi uderzać, a tęp samém się łamać, prawie najpewniej ze wszystkich innych drzew udają się na pochyłościach, zwłaszcza na gwałtowne wiatry wystawionych. Nie do uwierzenia jest, jak wielkie zyski przynoszą zarośle jesionowe i wierzbowe na mokrych spadkach pewnej części hrabstw Gloucester i Wilts. (1)

(1) P. Davis twierdzi, że tego rodzaju lasy sadzone w sąsiedztwie Highwortz na gruntach wartujących na inne cele, zale-

3. *Niziny wilgotne.* Brzoza, oleha i wierzba udają się na takich gruntach; prawdopodobnym jest wszelako, że jodłę smolną amerykańską nad każde inne drzewo w położeniu takim przekładaćby należało. Największe tego rodzaju drzewa w Szkocyi istniejące, zasadzone zostały przypadkowo w gruntach wilgotnych, źródlistych. Niemasz drzewa, któreby większe przedstawiało korzyści: jest ono mniej zbite i nie ma tyle sęków co sosna szkocka; jego żywiczność czyni je wytrzymałym na wilgoć, przez co staje się stosownym do budowy pokładów okrętowych, stołów kuchennych, warsztatów tkackich i innych narzędzi. Nie ulega także pruchnieniu; gdy je do wiązań w budowlach używają, nie pęka, i bardzo pożytecznym w stawianiu okrętów być może.

*Jesion* daje się także z korzyścią w podobnych gruntach uprawiać, i rośnie bujnie we wszystkich niemal rodzajach ziemi, nawet w nizinach, torfowiskach i bagniskach równo z wodą będących; udaje się także obok łożyny i innych drzew wodnych (okoliczność ta nader jest ważną, a niedość powszechnie jeszcze wiadomą).

4. *Bagniska.* W gruntach bagnistych pierwszeństwo dać należy drzewom korzenie swoje pod powierzchnią rozścielającym jakoto: sośnie szkockiej, modrzewowi, brzozie, topoli, a według nowszych doświadczeń jesionowi. Dąb i inne macieznym korzeniem opatrzone drzewa, zapuszczające się głęboko w ziemię, chybiłyby,

dwie 30 złp. z morga do 480 złp. rocznie na morgu przynosiły. Aczkolwiek wypadek ten zadziwiającym się zdawał, wysoka autora powaga, o prawdziwości jego wątpić nie dozwala.

gdyż korzenie drzew nie są zdolne utrzymać się w dolnych warstwach bagnistego gruntu z powodu zbytniej tam znajdującej się wilgoci. Przed rozpoczęciem sadzenia należy ziemię wystawić na działanie powietrza, domieszać do niej wapna lub wapiennego zwiru, albo innego jakiego materiału tego rodzaju, dla zubożenia garbnika zwykle w bagnistych gruntach natrafianego, a tyle szkodliwej roślinności. Przytém nietylko trzeba zaniedbywać osuszenia przez rowy.

Grunta tego rodzaju mogą téż dobrze się opłacać, gdy je zasadzimy wierzbami lub łożyną. Morg pomieści około 30000 pni na 18 cali jeden od drugiego oddalonych, każdy zaś pień wyda około sześciu pędów; czyni to 180,000 pędów, które licząc 1000 po złp. 20 (cena ich przed kilką laty w Deptford), 3600 złp. z morga przyniosą. W opisie gospodarstwa hr. Ayr, twierdzi autor że gdy łożyna dobrze rośnie, można pędy trzyletnie sprzedawać, a one częstokroć, do 1440 złp. na morgu wartują. Po ośmiu latach morg łożyną zasadzony dla bednarzy i koszykarzy wydał 2280 złp. czystego zysku, po potrąceniu czynszu i innych kosztów. Sadzenie łożyny na wysepkach w rzece Tamizie, wielkie przynosi korzyści, lecz właściwej wysokości tych zysków dokładnie oznaczyć niepodobna.

5. *Sadzone lasy u brzegów morza.* Znane wszystkim są trudności sadzenia drzew nad brzegiem morza; możeby nawet grunt, który na to przeznaczyć chcemy, dał się korzystniej użyć w położeniach takich; jednakże osłona jaką dają drzewa, zbyt ważną jest dla pól sąsiednich, i dlatego chodzi koniecznie o usunięcie wszelkich przeszkód, jakie wzrostowi drzew w położeniu ta-



kiem dotychczas sprzeciwiały się. Doświadczenie okazało że pewne drzew odmiany wytrzymałszemi są od innych na wiatry gwałtowne nadmorskie.

*Jodłę nadmorską* (*Pinus maritima*) uważają za szczególnie przydatną do sadzenia nad brzegiem morza, a szacowny jej przymiot wytrzymałości na wiatry, potwierdził hr. Gallowaj, sadząc na wybrzeżu kilkanaście drzew które bardzo pięknie wyrosły. W nowój Szkocyi (w Ameryce) przekonano się, że sosna Woymutka (*Pinus Strobus*) opiera się lepiej niż wszystkie odmiany drzew wiatrom morskim. Dr. Anderson zapewniał, że *Loburnum* także bardzo na wiatr morski jest wytrzymałe, i stosowném byłoby na osłonę dla innych drzew u brzegów morza, byleby je zabezpieczyć od zajęcy, bardzo na jego korę lakomych.

Wierzba Hutynghona i sosna nadmorska, największy zdają się stawiać opór gwałtownym wiatrom zachodnim u brzegu morza panującym. Uprawa ich nie jest kosztowna, wzrost nader prędki, a drzewo i kora wysoką posiadają wartość. Wierzby tego rodzaju wyrastały po 28 latach, do 58 stóp wysokości na pniach bardzo grubych. Prędkoby więc utworzyć sobie można u brzegów morskich zasłonę przeciw wiatrom południowo-zachodnim sadząc takie wierzby.

Szczególniejsza odmiana dębu, tak zwany dąb trwale zielony (*Quercus sempervirens*) udaje się szczególnie w południowej części Ameryki północnej, i równie przyjęłaby się u brzegów Anglii, gdyż wiatry morskie wzrostowi jej sprzyjają. Opisywano jako wypadek szczególniejszy, że cis wyrostł na skale w środku morza położonej niedaleko wyspy Bernera

w Hebrydach, a po ścięciu i połupaniu duży statek nim napełniono. Zdaje się iż ptak jakiś nasienie jego tam złożył. Jeśliby się ten wypadek potwierdził, prowadziłby on do ważnego odkrycia, iż cisy udać się mogą w położeniu wystawioném na najokropniejsze burze, gdyż w tym razie pod zasłoną z cisu możnaby inne hodować drzewa.

Klon jaworowy doskonałą także od wiatrów morskich tworzy zasłonę, którym lepiej niż wszelkie inne drzewa się opiera. Uważano że jesion i klon zwyczajny, mają duże żywiczne pączki, jako też, że pędy ich aczkolwiek rosłe nie uderzają jeden o drugi z wiosny póki im na sile zbywa i dlatego rozwijać się mogą w położeniach na wielkie wiatry wystawionych. Jesion udaje się dobrze nad morzem; późno bowiem dopiero liście swoje rozwija. Platan jednak wschodni równie jak i zachodni bardzo są czule na wpływy powietrzne, i przed kilku dopiero laty wielka ich liczba wyginęła w stronie zachodniej Londynu.

Tamarynda (*Tammarix Gallica*) wyrasta silnie w położeniach najbardziej na wiatry morskie wystawionych, tworzy dobre żywopłoty, czasami w 7 latach na 10 i 12 stóp wysoko wyrastające i dobrze od spodu zagęszczone. W okolicy Lizard w hr. Cornwall bardzo się ona dobrze udaje, pomimo iż ta miejscowość nadzwyczaj na wiatry jest wystawiona. Nie jest wszelako wytrzymałą na mrozy, z tego też względu Tamarynda niemiecka (*Tammarix Germanica*) stosowniejsza jest w krajach zimnych, gdyż daleko jest wytrwalszą. W braku drzew innych bez zwyczajny (*Sambucus nigra*) mógłby być użytym, jako wpływy nadmorskie znieść mogący; pe-

służyłby on przynajmniej do ochrony od wiatrów morskich innych drzew mniej wytrzymałych. Jego zrazy przyjmują się łatwo w piaskach u brzegów morza, zwłaszcza gdy ziemia jest wilgotną.

Zresztą bardzo prostym sposobem przewyciężono w nowszych czasach trudność utrzymania nad brzegiem morza drzew leśnych a nawet sadów. Prawdopodobnym się zdaje, że jeżeli sąsiedztwo morza szkodliwym jest wzrostowi drzew, pochodzi to od częstych i gwałtownych wiatrów, młodym zwłaszcza szkodzących szcypom; gdyż ilekroć starano się las młodociany przed wiatrami zasłonić, udawały się drzewa w pobliżu morza, równie dobrze jak w głębi stałego lądu. Przejęty tą myślą doktor Formby w Lancashire osłaniał młode drzewa przed wiatrami, otaczając je murem z darni wokoło nich układanym; przez co ochraniał od powiewu wiatru młodociane ich szcypy, pokąd korzenie dostatecznie w ziemię się nie zapuściły. Za pomocą tego środka zdołał on obsadzić drzewami dzikimi kilka morgów nad morzem, które dziś ozdobę okolicy stanowią, a nawet udało mu się założyć sad tak blisko morza, iżby temu przed tą próbą nie uwierzono.

6. *Sadzenie lasów na gruntach lepszego gatunku.* W takich gruntach oddać należy pierwszeństwo dębowi, jesionowi, kasztanom, (1) wiązowi.

(1) Drzewo to może w pewnym stopniu dąb zastąpić, a wzrost jego w gruntach gliniastych i szczerkowatych nader jest prędki. Do budowy okrętów mniej ono od dębu jest zdatne, choć jemu na różne inne cele wyrównywa, do wiązań zaś i wszelkich robót na powietrze wystawionych lepsze jest od dębiny. Gdy drzewo się podstarzeje łatwo staje się kruchem, należy więc je ścinać pokąd jest w całej sile.

Własności dębu tak drzewa jak i kory znane są zbyt powszechnie, żeby o nich tutaj mowa być miała. Wiadomo że dębina jest drzewo najtrwalsze jakie Anglia wydaje, w wielu bowiem starych budynkach znaleziono je nienadpsute po upływie 6 i 7 wieków. Grunta zatem gliniaste i szczerkowate, z natury swojej zbyt zimne pod uprawę zboża, najkorzystniej będzie osadzić dębina. Jesion co do ważności produktu drugie po dębie zajmować winien miejsce (1). Wzrostem jak i pięknoscią swoją jest on nieomylnie jednem z najznakomitszych drzew kraju naszego. Liść jego aczkolwiek późno rozwijający się na wiosnę, co wszelako udaniu tego drzewa nad morzem sprzyja, a zbyt wczesnie opadający z jesieni, szczególnie zgrabny kształt posiada. Na nieszczęście jesion nader szkodliwym jest dla roli ornęj gdy nim obsadza się pola. Podobnież szkodzi pastwiskom dla krów dojnych, liście bowiem jego opadające w jesieni, a chciwie przez bydło zjadane, nadają mléku i wyrobionemu z niego masłu smak nieznośny. Lepiej zatem wysadzać z jesionu klomby, aniżeli pola nim otaczać (2).

Wiąz jest drzewem nader szacownem, tworzy dobrą zasłonę, cień jego nie szkodzi żywopłotom, ani liście, ani korzenie nie psują łąki i roli ornęj, a drzewo jego zdatnem jest do różnych użytków. Niektórzy nawet

(1) Pan Saville z Bocking w hr. Essex obsadził przed 14 laty blisko 4 morgi gruntów bagnistych jesionami, które się tak dobrze udały, iż mu zbiór najobfitszy ze wszystkich pól jego folwarku obiecują.

(2) Mówią że 217 przętów polskich bardzo lichej glinki, płonnej czerwonej, wydało po upływie lat 23, drzewa jesionowego w wartości 4620 złp., co około 300 złp. rocznie na morgu wynosi.

sądzą iż on równie jak dąb jest pożytecznym, gdyż pomimo że te same ilości dębiny i wiązu mają się do siebie w wartości jak 2 do 3, wzrost wszelako ostatniego ma się do pierwszej jak 3 do 2, zysk więc ostateczny ten sam będzie.

Niektóre jeszcze inne rodzaje drzew pomimo iż są mniej ważne, korzystnymi wszelako w sadzeniu lasów okazać się mogą; np. wierzba modra (*salix coerula*), topola kanadyjska (*populus monicifera*), jako też trześnia dzika, której drzewo gdy dojdzie lat 40 lub 50, do wszelkich budowli jest zdatnem (1).

3. Różne są sposoby sadzenia drzew, a każdy z nich właściwe sobie przedstawia korzyści. 1. W klimacie zimnym, wymagającym osłony od wiatrów, należy drzewa sadzić wielkimi massami, gdyż choćby gwałtowność wiatru powstrzymała wzrost części zewnętrznej, to jednak ta część zewnętrzna właśnie zasłoni środek, większą część sadzonego lasu stanowiący. 2. Obsadzanie zagród drzewami nader téż jest pożytecznem. Linie drzew łamiąc strumień powietrza zmniejszają jego gwałtowność, osłona tym sposobem otrzymana, ulepsza grunt i jego płody w okolicach zimnych i płonnych. W takim obsadzaniu zbyt częstym bywa błędem, iż sądzą drzewa za wązko. Podobne kląby powinny przynajmniej mieć 90 łokci szerokości, z wyjątkiem okolic, gdzie grunt wielką posiada wartość, a posiadłości są nierozległe. Gdy tego rodzaju klomby są wązkie mo-

(1) Mówią że czarna włoska topola najkorzystniejszą jest ze wszystkich drzew tego gatunku, gdy sadzona rozważnie jako zasłona wokół mieszkania gospodarza, lub wokół innych budynków.

zna polepszyć osłonę zakładając obok nich żywopłot wysoki. 3. Miejscami nadają lasom sadzonym kształt klombów pomniejszych; przy należytem wykonaniu sposób ten postępowania przyozdabia a zarazem polepsza okolice z drzewa огоłocone. 4. Od kilku lat dopiero zachwalano nadzwyczaj obsadzanie drzewami narożników poletek. Niektóre powody znacznie to zdanie popierają; miejsce na klomb przeznaczone ogrodzoném już jest w większej części, a uprawa pługiem miejsc takich jest trudną; grunt w nich bywa żyzny i w dobrym stanie, a klomby stanowią wielką ozdobę okolicy; poświęcając jednakże mały tylko kawałek na wysadzenie w każdym narożniku, ogrodzenie klombu od strony pola i utrzymania tego ogrodzenia dość znaczne za sobą pociągają koszta. 5. W niektórych dobrach sadzą drzewa leśne w ogrodach dzierzawcy i wyrobników, i ten sposób jest korzystnym ze względu na ozdobę okolicy, lecz nader szkodliwym dla płodów ogrodowych i nigdy przyjętym być nie powiniem skoro drzewa owocowe udać się mogą. 6. Drzewa sadzone w żywopłotach są nader wielką ozdobą; tworzą osłonę a z czasem wydają drzewa użytkowe; lecz tylko przy najstaranniejszém ich hodowaniu, okrzesywaniu rozważném i to do wielkiej wysokości, zapobiedz można aby nie niszczyły żywopłotu, i nie szkodziły polom sąsiednim tak cieniem swoim jako téż korzeniami; przy drogach zaś przez utrzymywanie wilgoci wielką wyrządzają szkodę. 7. Kilka drzew pojedynczych stosownie w polu zasadzonych wielkie przynosi korzyści, dając cień trzodom w gorących dniach letnich. Buk, klon, lipa stosowne są w tym celu. 8. Drzewa przycioane kolisto naksztalt wierzb stają się

małą tylko ozdobą w krajobrazie i jedynie w okolicach gdzie drzewo opałowe jest bardzo drogiem mogą przynosić korzyści. Nie pochwalamy także obcinania wierzchołka drzew w żywopłocie sadzonych, jak się niekiedy zdarza; gdyż to zmniejsza poruszenie drzewa i pozbawia go pożytecznego ruchu; obcinając gałęzie zmniejszamy zarazem ilość pożywienia które drzewo przez liście przyjąćby mogło.

4. Koszta sadzenia lasu zmieniać się muszą stosownie do rozległości i kształtu pola zasadzić się mającego, stosownie do ogrodzeń jakimi je otoczyć chcemy, mniejszego lub większego osuszania, a wreszcie liczby, gatunku i wieku drzew z jakich las sadzony ma się składać. W Galloway gdy lasy sadzą po stałej cenie płaci się zwykle po 300 złp. za morg.

W ogóle obliczenie następne nie jest za wysoko przyjętém, gdy rzecz dobrze zrobić i dobre gatunki drzew mieć chcemy:

Osuszenie jednego morga. . . . 45 złp.

Za kupno drzewek jed. morga . 210 „

Sadzenie jednego morga. . . . 54 „

---

Razem 309 złp.

Koszt ogrodzenia zmienia się od 30 do 300 złp. na morgu, stosownie do rozległości i kształtu pola, jako téż przyjętego sposobu grodzenia.

Dowiedzioném jest, że sadzenie lasu taniej daje się wykonać puszczając je w entreprzyę po stałych cenach, lecz wtedy robota wykonaną będzie niedbale i niestannie, użyte zostaną do sadzenia drzewka źle wyrosłe i słabe, tak że się w końcu las całkowicie nie uda. W ogóle niepodobna jest liczyć na udanie się sadzonego

lasu, jeżeli ku temu nie użyjemy wszelkich środków, jakie nam sztuka i bacność doradzają. Osuszanie zwłaszcza jest nader ważną rzeczą którą zwykle biorący w entrepryzę zaniedbuje. Mała tylko liczba drzew udaje się w gruncie wilgotnym, większa część wysadzonych drzewek wymiera, gdy korzenie dostaną się do ziemi niedobrze osuszonej. Wielką zatem należy dać bacność na kopanie rowów i utrzymywać je starannie nie pozwalając im się zamulać. Jeżeli las sadzony wart jest kosztów obsadzenia i ogrodzenia, to zasługuje także i na kosztą dodatkowe osuszania i utrzymania rowów, od których następne jego udanie się zawisło.

5. Częstokroć przedsięwzięcie się sadzenie lasu w gruntach zarzuconych kamieniami i skałami, w których w miejsce innych przygotowań oskardem doły na sadzenie drzew kuć trzeba; bardzo dobrze będzie gdy te doły na 5 lub 9 miesięcy przed zasadzeniem przygotujemy, gdyż wtedy rola daleko stosowniejszą do wyżywienia młodych drzewek się stanie. Jestto przygotowanie kosztowne lecz pożyteczne, jeżeli zregulowanie ziemi da się wykonać pługiem lub łopatą; niektórzy nawet radzą żeby ziemię około korzeni drzew corocznie w dwóch lub trzech pierwszych latach poruszać. Liczba wysadzanych drzewek od 3 do 6000 na morg wynosi, a to stosownie do gatunku ziemi i mniej lub więcej zimnego klimatu. W hr. Sussex probowano z korzyścią sadzenia ostrokrzewu (*Ilex aquifolium*) na polach. Powstające plichy zasadzają najwięcej jesionami i w miarę rozwijania się drzew wycinają ostrokrzewy. Przekonawszy się, że ostrokrzew małą tylko do wypalania wapna wartość posiada, rozścielają go teraz po polach, które



mają być zasiane turnepsami i pałą w miejscu; wypadki nader są zadowalniające i bez dalszego nawożenia taka rola obfite zbiory wydaje.

Niektórzy są uprzedzeni przeciw sadzeniu różnych gatunków drzew w jednym i tym samym lesie; niezaprzeczonem jest wszelako, że różność barwy i kształtu wiele do ozdoby się przykłada, a osłona jaką silniejszą i prędzej rosnące drzewa tworzą, nader jest pożyteczną dla mniej wytrzymałych i rozwijających się powolniej.

Przy zakładaniu lasu sadzonego powinniśmy głównie mieć na oku, aby miał osłonę i przeciąg powietrza. W wielu razach lasy sadzone, z wielkiem staraniem i rozważą ogrodzone i osuszone należycie, rozwijały się pięknie w pierwszych 12 lub 15 latach, gdy następnie najszacowniejsze drzewa ginęły; zasadzone bowiem w nich dla osłony w pierwszych latach sosny szkoockie i modrzewie pozostawiono nierozważnie przez lat 25 lub 30. W skutek tego jesiony i dęby w części wyginęły, a pozostałe, dla braku powietrza, skarłowaciały i tak osłabły, że chociaż potem drzewa gładzące wycięto, nigdy do siebie nie przyszły. Mała liczba, która zdołała wytrzymać raptowne przejście na jakie była wystawioną, wstrzymaną została w wzroście i wkrótce mchem się pokryła (1).

(1) Najzapaleńsi zwolennicy sadzonych lasów przez zbytne zamiłowanie swojego przedmiotu popełniają częstokroć błąd, skutkiem którego chybiony jest cel właściwy sadzenia lasów lub wszelkich innych ulepszeń. Przetrzebianie należyte drzew równie jest ważnem jak i sadzenie; często żal właścicielowi ścinać ukochane drzewa pomimo że widzi, iż wielkie swemu lasowi wyrządza szkody i że przez to rozwinięcie jego wstrzymuje. Nikt zapewne nie zaprzeczy, że zarośla lub las złożony z drzew o rozło-

Chciano także i szczepienie do drzew leśnych zastosować, co równie dobrze jak i na drzewach owocowych się udało; przedmiot więc ten na większą niż dotąd sądzono, zasługuje uwagę. Lord Polkemmet szczepił wiąz angielski na wiązcie szkockim, a na jarzębinie dzikiej (*sorbus aucuparia*), jarzębinę ogrodową (*sorbus domestica*) i dobrze mu się udały; szczepiono także w Anglii z dobrym skutkiem zagraniczne dęby na dębach krajowych.

6. Zysk sadzenia lasów zawisł od wielu miejscowych okoliczności. W takiej wszakże spekulacji, wiedzieć o tém należy, że zaczyna się od wydatków, które dokładnie oznaczyć się dadzą, zwrot zaś kapitału daleki, i czasem zbyt wygórowane nadzieje sadzącego zawodzi.

W hr. Sommerset zasadzono sosną szkocką liche pastwisko, które 9 złp. z morga rocznie nie było warte; po latach 30 wartość drzewa na morgu wynosiła 1800 złp.; sosny szkockie w Galloway na gruncie téjże samej wartości ceniono później na 1440 do 1900 złp. na morgu (1).

Nad rzeką Clayde, sosny szkockie w lichym gruncie nizin hr. Lanark sprzedają się w wieku lat 25 po 1200 do 1500 złp. z morga, a gdy lat 50 lub 60 dojdą, po

żytych gałęziach i gęstym pokryty liściem, daleko piękniej wygląda niż drzewa z pniem gołym i często obumarłemi gałęziami. Niepodobna téż przypuścić, ażeby drzewa nagromadzone na kupie, ujmując sobie nawzajem pożywienia i ożywczych wpływów powietrza i słońca do zupełnego i korzystnego rozwinięcia dojść mogły. Równie nierozsądnie jest zaniedbywać trzebieży jak i dosadzania, gdy tego zachodzi potrzeba.

(1) Uważać należy że 20 złp. rocznie przez lat 30 utworzy po upływie tego czasu kapitał 1320 złp.

4800 złp. Jestto wszelako tuż przy mieście Glazgów, przy sławnych kuźniach nad rzeką Clayde i wielu większych fabrykach.

Dęby dla swój kory wyższą zawsze posiadają wartość, w ogóle jednak wyrachowania zysków, jakie sadzenie lasów ma przynosić, są nieco przesadzone i tylko w pobliżu miast wielkich, zakładów fabrycznych, lub spławów prawdziwemi być mogą. Dowiedzioném jest z drugiej strony, że na gruntach lichych i kamienistych żadne inne przedsięwzięcie korzystniejszém nad sadzenie lasów być nie może. Jednym przeciw niemu zarzutem jest długi czas, jakiego potrzeba, ażeby właściciel zyskiwać zaczął. Nie jestto wszelako względ bardzo ważny, zyski bowiem wzrastać będą bądź dla samego przedsiębiorcy, bądź dla jego następców; a gdy liczną obarczony jest rodziną, sadzenie lasu pewnym jest środkiem postawienia w zamożności najmłodszych swych dzieci. Jeżeli zresztą sadzenie młodych lasów jest korzystném, to bez wątpienia utrzymanie w dobrym stanie i doprowadzenie do porządku dawnych zaniedbanych jeszcze większy przynosi pożytek.

Co do sadzenia lasów, na to jeszcze zwrócić należy uwagę, ażeby przy zakładaniu ich baczone na własności różnych odmian tego samego gatunku drzewa; zdarzało się bowiem nieraz, iż w tym samym lesie sadzonym, pomieszano ze stratą kilka odmian jednego gatunku drzewa różnego wymagających położenia.

## Wnioski ostateczne z rozdziału IV.

Takie są rozmaite sposoby użytkowania z ziemi w klimacie umiarkowanym do angielskiego podobnym. Z badań tych wypływa, że zaledwie znajdzie się zakątek ziemi, na najzimniejszych wierzchołkach gór, który niepodobna byłoby na jaki cel pożyteczny dla społeczeństwa obrócić. Gdy grunt zdatnym jest do uprawy, można otrzymywać z niego corocznie szacowne zbiory ziarna i roślin pastewnych, a najpłodniejsze nawet miejsca dadzą się na pożyteczne obrócić pastwisko lub jakimś obsadzić drzewem.

(Dalszy ciąg nastąpi).

# **NICHAŁA CHEVALIER**

## **L I S T Y O O R G A N I Z A C Y I P R A C Y**

z 1848 roku.

(Dalszy ciąg).

---

### **L I S T XIII<sup>sty</sup>.**

**Jak praca przy wolnej w przemyśle konkurencyi zorganizowaną być może.**

Dnia 13 maja 1848 r.

Dotąd usiłowania nasze skierowaliśmy do wykazania czytelnikom, że wszelkie nowatorów systemata organizacji pracy, niezgadające się z zasadami w 1789 roku ogłoszonymi, są zgubne i zwodnicze, gdyż w ogólności sprzeciwiają się wolnej w przemyśle konkurencyi, fałszywe wywołują nadzieje, a właściwie nic dobrego sprawić nie są zdolne. Obecnie przekonamy że właśnie postępu szukać należy w rozwinięciu zasad w 1789 roku przyjętych, i zobaczymy, jak dalece na téj drodze polepszenia stosunków społecznych spodziewać się można.

Przez *organizacyą pracy* w obszerném tego wyrazu znaczeniu, rozumiemy nietylko, ustanowienie zasady sprawiedliwego w zakładzie przemysłowym wynagrodzenia pracy robotnika, ale właściwie rozumiemy całość instytucyj rozciągających swoją nad wyrobnikiem opiekę, we wszystkich jego na świecie stosunkach, począwszy od chwili jego przyjścia na świat, aż do grobowej deski. W tém rozumieniu organizacyi pracy, objętą jest nietylko kwestya zarobków robotnika, ale wszystko co jest potrzebném do jego zabezpieczenia w dzieciństwie, nauki w wieku młodzieńczym, zachęty do pracy w wieku dojrzałym, a nareszcie odpoczynku w starości, słowem wszystko co wpłynąć może na rozwinięcie jego zdolności i moralnych przymiotów. Z tego stanowiska zapatrując się przyznamy, że praca od wieków musiała być zorganizowaną, i że nie jest *żadną szczególną, nową, terażniejszego wieku potrzebą*.

Między ludźmi, którzy kierowali robotą i udzielali narzędzi (zrazu mniej lub więcej surowych, co zresztą obojętną jest rzeczą), a wyrobnikami siły muskularnej dostarczającymi, to jest, między ludźmi wyobrażającymi dzisiejszych naczelników przedsiębiorzeń przemysłowych, a ludźmi naszych wyrobników przedstawiającymi, odwiecznie stosunki były określone prawem i zwyczajami. Wszędzie i zawsze zadaniem prawa i ustanowień zwyczajowych, było zapewnienie bytu człowiekowi z pracy się utrzymującemu, jak niemniej, zaspokojenie potrzeb jego młodości i wieku podeszłego.

Niewola nawet jest organizacyą pracy. W niej pan zabezpiecza życie swego niewolnika, i mniej lub więcej pamięta o jego potrzebach od dzieciństwa aż do starości. Wiadomo nam że w południowych prowincjach

Stanów Zjednoczonych, niewolnik nigdy głodu nie cierpi. Podobnież i w starożytności stan niewolnika, nie był jeszcze najgorszym, stosunkowo do stanu całego ówczesnego społeczeństwa, które przy powszechnym braku kapitału, nader było ubogie. Z pojedynczych zaś przykładów okrucieństwa, z jakim niegdyś podług podań niektórych pisarzy w starożytności z niewolnikami się obchodzono, nie należy wnosić, aby same okrucieństwa tych dawnych stosunków były podstawą. Człowiek wówczas już z natury srogi, był niewątpliwie względem niewolników jeszcze sroższym, anizeli względem ludzi równych sobie. Jeżeli bowiem, dawny ojciec familii, prawo życia i śmierci nad własnymi dziećmi posiadał i wykonywał, to zapewne w stosunkach z niewolnikami, których także za należących do swojej familii uważał, surowość swoje posuwał przynajmniej o jeden stopień wyżej. Ale mimo to wszystko, myśl urządzenia tego stosunku, była ludzka, moralna, i ówczesne prawodawstwo ją uwzględniało.

Poddaństwo jest inną organizacją pracy, jest to niewola złagodzona. Poddany więcej już bierze udziału w produktach swój pracy, a jego zależność więcej warunkowa. Pan wprawdzie, nietyle jeszcze prawem ile zwyczajem, lecz zawsze więcej już obowiązany o swym poddanym pamiętać. Tego stosunku przykłady dziś jeszcze mamy na Wschodzie Europy, gdzie nieraz w czasach nieurodzaju i głodu panowie wspólnie się znoszą dla wyżywienia swoich poddanych. W wiekach średnich poddany wielkiej doznawał opieki: moralnej na łonie kościoła, a materyalnej pomocy ze strony zakonów.

Systemat cechów korporacyj rzemieślniczych jaki jeszcze w 1789 roku we Francji się utrzymywał, mimo szlachetnych usiłowań i przezorności Turgot'a, który obalić go przedsięwziął, był także pewną organizacją pracy. Jakkolwiek ten stan miał swoje wady, jednakże w stosunku do poddaństwa znacznym był postępem. Wyrobnik nietyle już od obcych, ile od siebie samego zależał; rachował się sam z własnym sumieniem, mniej był obowiązkami krępowany, a za to mniej obcej doznawał pomocy. Natomiast całe społeczeństwo wiele dobroczynnych spełniało uczynków, w klasztorach i w zakładach kościelnych, nietylko zaopatrywano potrzeby ubogich, ale nadto z prawdziwą gorliwością i poświęceniem zajmowano się wychowaniem i rozprzestrzenianiem światła. Brakowało wychowania specjalnego, jakie dzisiaj w zakładach technicznych młodzież otrzymuje, a które wówczas jedynie pod formą praktycznego terminowania nabywać było można. Kapitał w małej tylko zbierał się ilości, zaledwie szczupła do rozrządzenia pozostawała częśćka, którą prawie w zupełności, zaraz w chwili utworzenia, pochłonywał rząd lub uprzywilejowani monopolisci. Przemysłowemu więc przedsiębiorcy, źródła kredytu na bardzo małą przedstawiały się skalę.

Pod względem produkcji, systemat ten był zbiorem samych ścieśnień, przywilejów, monopolów i wyłączności. Między rzemieślnikami, majstrowie stanowili zamknięte korporacje, do których przystęp możliwy i dozwolony był tylko ich dzieciom lub szczególnym protegowanym. Chłopiec rzemieślniczy po długim, uciążliwym i kosztownym terminowaniu, wyzwoliwszy się na



czeladnika, musiał jeszcze z obowiązku szczęście lub siedm lat w tym stopniu pozostawać, albo wcale nigdy dalej nie postąpić jeżeli jego fundusze nie były dostateczne do zwalczania niezmiernych w téj mierze trudności (1) a mianowicie znacznego wkupnego i opłat.

Samo terminowanie czeladników, było oddzielną korporacją, w której liczba uczniów była ograniczoną. Każda zaś professya miała swęj działalności ściśle oznaczony zakres, którego wprawdzie przekroczenie surowo wzbronioném, lecz natomiast użytkowanie i ciągnięcie korzyści, w granicach tego zakresu, najsilniéj zapewnioném było. Oberżysci np. i piekarze, stanowili dwie różne i osobne przeciwko sobie uprzywilejowane profesye. Każdy z nich opasywał się murem swego przywileju i z tego obwarowania społeczeństwu się narzucał. Przyczyny téj nieskończonej siatki monopolów tamujących postęp i rozwijanie się bogactwa, nie przypisujemy samemu przemysłowi, ani ludziom którzy cechy zakładali, ale szukajmy jęj w całości ówczesnych społeczenskich stosunków, które właśnie na samych zasadały się przywilejach, dzierzonych w ręku szlachty, panów i duchownych. Każda więc po szczególe korporacya dla zapewnienia sobie bytu, zmuszona była wyrabiać albo raczéj wykupywać pośród tych monopolów, pewną

(1) Aby dać wyobrażenie o narzucanych przez cechy opłatach, nadmienimy iż dziewczyna chcąca sklep kwiatów założyć, musiała opłacić wkupnego 200 fr.; tyleż kosztowało przyjęcie na ogrodnika. W innych ważniejszych rzemiosłach, aby być majstrem, np. ślusarskim, kołodziejskim, stolarskim, piekarskim i t. d., trzeba było dać wkupnego od 1200—1500 fr. W sztukach zaś pięknych i kunsztach, koszta w téj mierze dochodziły 3000—4000 franków.

małą dla siebie cząstkę, stanowiącą jej specjalny monopol. Tymto sposobem powstawały kasty, i równie jak była szlachta i stan miejski, panowie i poddani tak też silnie oddzieleni byli majstrowie i robotnicy, z tą tylko różnicą, iż w tym ostatnim razie linia demarkacyjna nie była do przejścia nie podobną (1).

Rewolucya 1789 roku zniosła we Francyi przywileje których miejsce ogólna w obliczu prawa zastąpiła równość; dawne więc w państwie kasty zlały się w jedną narodową całość. Pod względem produkcji, ta wielka polityczno-socyalna zmiana równocześnie się objawiła. Dawne stosunki zerwano, a przedsiębiorcy i wyrobnicy stali się wolnemi, pod względem zobopólnych i wzajemnych między sobą stosunków. Każdy kto chciał, i właściwe ku temu posiadał środki, mógł na swoje rękę warsztat zakładać, bez opowiadania się komukolwiek i bez uiszczania uciążliwych opłat, które przedtem dla ludzi mniej zamożnych były częstokroć do przebycia niepodobną zaporą. Żadne ściśnienie nie ograniczało liczby uczniów i robotników, a przez to między przedsiębiorcami, dla ogólnego pożytku, wyrodziła się prawdziwa konkurencya, która dawniej tylko pozorną była. Również między wyrobnikami uczciwa powstała emulacya, gdyż każdy z nich miał prawo o pierwszeństwo ubiegać się ze swoim towarzyszem, bez usprawiedliwiania ilości lat w terminie przepędzonej,—przez co w ogóle los ca-

(1) Chcących dokładne o znaczeniu korporacyj nabyć wyobrażenie, odsyłamy: do Kursu ekonomii politycznej pana Rossilekcy XVIII; i do „Ekonomii politycznej” pana Drotza, oddział 2gi, rozdział IV, V, VI i VII.—„Historya ekonomii politycznej” pana Blanqui, także szacowne pod tym względem mieści wiadomości.

łój czeladzi, znacznie się polepszył. Prawo o terminowaniu rzemieślników, które zresztą dopiero w roku XI (1803) ustanowioném było, miało na względzie zabezpieczenie praw czeladnikowi, jako i zapewnienie majstrowi zwrotu wyłożonych na niego podczas nauki kosztów. Przy takich stosunkach, kapitał mimo wysokich podatków, znakomicie się pomnażał; kredyt zaś bezwarunkowo rozpowszechniał go między wszystkimi ludźmi przemysłowemi, uczciwemi, przedsiębiorczemi, i sumiennie przyjęte wypełniającemi zobowiązania. Pod wpływem tego systematu, przemysł wyraźne czynił postępy, byt robotników znacznie się polepszył, gdyż każdy cośkolwiek zdolniejszy, pracowitszy i więcej wytrwały, miał wielką sposobność wyrobienia sobie lepszej pozycyi, a raz zebrawszy pewne oszczędności, z łatwością je powiększał. Znaczna więc ilość robotników przysłała do majątku, a nawet w Paryżu, jakiesmy to już mówili, wielu z dzisiejszych przemysłowych przedsiębiorców, było dawniej rzemieślnikami, wyrobnikami, lub subiektami handlowemi, bez majątku, i zaledwie z mierném wychowaniem.

Zastanówmy się, jakie to instytucye udzielają pomocy mieszkańcom majątku nieposiadającym, ułatwiają im dorobienie takowego, a przynajmniej przynoszą ulgę w przebywaniu trudnego położenia w jakim zarobkujący częstokroć się znajdują;—następnie instytucye te porównajmy z instytucyami obecnie we Francyi exystującemi.

W cywilizowanych narodach, prawo używania naszych zdolności podług własnego uznania, jest instytucyami krajowemi zabezpieczone. W tym razie obowiązki każdego człowieka względem siebie samego są

najobszerniejsze, gdyż główna jego losu odpowiedzialność na nim samym spoczywa. Kiedy ludzie doszli do samopoznania swych potrzeb, i uznają się dojrzałymi—obowiązują się przez to sobie sami wystarczyć i dostateczne w sobie znaleźć środki utrzymania.

Niepodobna więc żądać, aby zabezpieczenie wyrobnikom bytu, wynikające z dawniej bezwarunkowej ich zależności, dziś jeszcze przez przedsiębiorców zapewnianém być miało, przy pozostawionej im obecnie zupełnej niezależności; nikt bowiem przywilejów małoletniego i pełnoletniego jednocześnie używać nie może.

Od Francyi która chce być wolną i wolności godną, nie wymagajmy aby materyalne każdego pojedynczego mieszkańca potrzeby zaopatrzała, jak w nieokrzesanych dawnych koloniach antyjskich, lub na wyspach Karoliny i Luiziany. W systemacie postępowym, pojedyncze indywidua mają prawo od społeczeństwa żądać tylko, aby używanie ich zdolności niczém krępowane nie było, i to z warunkiem, że też same indywidua, również wolności drugich tamować nie będą. Społeczeństwo zaś ma prawo nawzajem żądać, aby każdy mieszkaniec był czynny, pracowity, oględny na przyszłość i sam własne zaspokajał potrzeby.

Gdy społeczeństwo należycie jest przezorném, w takim razie przez zaprowadzenie odpowiednich instytucyj, ułatwia pojedynczym indywiduom zbieranie ich oszczędności, zabezpiecza dobre obyczaje, zobopólne wsparcie i wzajemną sprawiedliwość. Takie społeczeństwo stara się jeszcze o ukształcenie umysłu i przymiotów duszy mieszkańców, o utrwalenie ich w dobrych zasadach i o rozwinięcie wszelkich cnót i przymiotów jakie Opa-

trżność w ich serca zaszczepiła. Przy rozpowszechnieniu prawdziwie chrześcijańskich uczuć, społeczeństwo dobrowolnie nakłada na siebie znaczne ciężary, dla zaprowadzenia instytucyj, w których mieszkańcy właściwie odbierają wychowanie, oraz znajdują pomoc i podporę na wypadek zbiegu nieszczęśliwych okoliczności. Ale w społeczeństwie postępowem, niesiona tym sposobem przez towarzystwo pojedynczym osobom pomoc, zowie się i jest już dobrodziejstwem, za które doznający takowego, wdzięczność są obowiązani.

Obecnie, zastanowimy się co we Francyi od r. 1789 dla wyrobników zrobiono, i o ile dzisiejsze w téj mierze instytucye zdolne są powszechnym odpowiedzieć oczekiwaniom.

Dla dzieci mamy od wielu lat we Francyi znane sale ochron, obecnie zaś urządzają zakłady (żłobki), do których dzieci od saméj już kolebki oddawani być mogą. Dzieci zostają w sali ochrony aż do chwili w której do szkoły chodzić zaczynają, następnie zaś ze szkoły idą do terminu, gdzie są pod opieką ustanowionego w roku XI prawa o pracy dzieci, które to prawo w 1841 roku przejrzaném i potwierdzoném zostało. W wieku pełnoletnim, wyrobnik chcący uczciwie pracować i przez pracę byt sobie zapewnić, doznaje pod różnemi względami od instytucyj krajowych ułatwień. Mówmy naprzód o kassach oszczędności (1), które w Europie między błogie

(1) Kassa oszczędności istniała w Hamburgu jeszcze w 1778 roku (patrz Degérand'a „Bienfaisance publique T. 3 page 171). W niektórych miastach niemieckich, spostrzegamy je już w drugiej połowie zeszłego wieku; w Anglii pierwsza założona w 1804, w Londynie w 1816 roku. Kassy oszczędności, jako oddzielna krajowa instytucya, w Anglii ustanowione i przez rząd popie-

skutki ustanowionego 1815 roku pokoju, liczyć należy. Książę de la Rochefoucauld-Liancourt w 1818 roku zaprowadził w Paryżu pierwszą kasę oszczędności, lecz takowa prawdziwie w instytucję krajową dopiero w 1835 roku zamienioną została. Wyrobnicy składają do kass oszczędności, część zarobków w dniach pracy otrzymanych, na wypadek nieszczęścia, choroby, braku zarobków, a nareszcie na czas starości, w której już sił do pracy nie starczy.

Instytucją dawniejszą od kassy oszczędności są kassy pożyczkowe dobroczynne, zabezpieczające wyrobników w szczególności przeciwko niedostatkowi na wypadek choroby. Komitety sędziów polubownych (*conseils de prud'hommes*) przeznaczone są do wymierzania sprawiedliwości z oszczędnością i z należytem pośpiechem. Dalej mamy także we Francyi dla dorosłej młodzieży szkoły rzemieślnicze, gdzie kształcić się jeszcze mogą ci, którychby wychowanie za młodu było zaniedbaném.

Dla rzemieślników wiekiem przyciśnionych i pracować już niemogących, powinnyby być jeszcze kassy emerytalne, które projektowano na początku 1848 roku, a które zresztą, z wielką łatwością, przez rozszerzenie tylko działalności dzisiejszych kass oszczędności dałyby się zorganizować; — właściwie wypadaloby je upoważnić do przyjmowania wniosków, z tém specyalném za-

rane są dopiero od uchwały parlamentowej dnia 6 sierpnia 1817 roku. (Patrz Porter „Progress of the nation,” wydanie 1847 roku str. 619). W Stanach Zjednoczonych podług ostatnich w tej mierze danych, które p. Porter nam udziela, całość kapitału przez wszystkich uczestników kassy oszczędności na dniu 20 listopada 1845 r. posiadanych, wynosiła przeszło 30 milionów funtów szterlingów, czyli przeszło 1200 milionów złp.

strzeżeniem, iż po upływie jakiegoś oznaczonego czasu, uczestnicy przy życiu zostający, mieć będą prawo pobierania aż do śmierci, w pewnym stosunku, pensyj emerytalnych. W Anglii mamy przykład kassy emerytalnej, jakkolwiek mniej dokładnie urządzonej, gdyż rząd skutkiem parlamentowej uchwały z dnia 10 czerwca 1833 roku, płaci pensye emerytalne, po dojściu uczestnika do pewnego wieku, albo nawet i bezzwłocznie, w zamian za pewne stosunkowe kwoty, które, kassy oszczędności przyjmować są upoważnione.

Do urządzeń wpływających we Francyi na organizacyą pracy, liczyć także należy wszelkie przedsiębrane środki dla utrzymania karności i właściwego porządku między ludnością przemysłową. Rząd francuzki może nawet zbyt zajęty polityką między wyrobnikami, spodziewa się przez jej wykonywanie, większy osiągnąć skutek, aniżeli rzeczywiście otrzymać można. Pod pewnym względem przesadzając ostrożności przeciw nadużyciom robotników, rząd niekiedy drażni ich miłość własną, a przez to podlega wrodzony im duch reakcyjny, i wzbudza przeciwko sobie nieufność.

Tymto sposobem zrodzono w wyrobnikach wstręt do wydawanych im książeczek służbowych, które same z siebie nie mają nic ubliżającego, i właściwie odpowiadają tylko listom stanu służby w wojsku utrzymywanym. W tych książkach służbowych, zapisuje się miejsce przyjętego obowiązku, oraz treść umówionych warunków. Administracya krajowa, rozwijając myśl prawodawcy, dozwoliła w nich zapisywać pochwały, nakazując o wszelkich przemilcząć naganach. Nadto w rzeczonych książkach notują się obrachunki

przedsiębiorcy z wyrobnikiem, i udzielane mu zadatki; przez co w ogólności te książeczki korzystne są dla wyrobników, gdyż jakkolwiek zmuszają ich do utrzymania zobowiązań, i od chwili przyjęcia zadatku stawiają ich w pewnej od przedsiębiorców zależności, jednakże przez to samo właśnie, ułatwiają im znalezienie miejsca, oraz uzyskanie pewnych na robotę zaliczeń, którychby bez tego otrzymać nie mogli. Jeżeli zaś w tych stosunkach nadużycia napotykamy, nie obwiniamy o to książeczek służbowych, ale raczej przyczynę złego upatrujemy w zubożonym braku uczucia sprawiedliwości, i we wzajemnie źle zrozumianym interesie, przeciwko którym najzbawienniejsze urządzenia zawsze bezskutecznymi się okażą.

Istniejące we Francyi zebrania doradcze sztuk i rzemiosł, i izby handlowe, koncentrujące się w radach generalnych: rolniczych, przemysłowych i handlowych, stanowią całą sieć systematu reprezentacyjnego, na wielki wzgląd zasługującą, gdyż jej głównie organami zawiązują się i utrzymują całe stosunki przemysłu z władzą krajową. Obok zaś wymienionych tu administracyjnych instytucyj legalnie ukonstytuowanych, od pewnego czasu, niemal w każdej gałęzi przemysłowej produkcji, zawiązują się jeszcze prywatnie pewne zebrania, pod nazwiskiem syndykatów (syndicats). Jakkolwiek dotąd te wszystkie zebrania i instytucye nie przyniosły właściwych i stanowczych rezultatów, i nie są należycie zorganizowane ani rozwinięte, jednakże są już organami po których w przyszłości, niechybnie zbawiennych skutków spodziewać się mamy prawo.

Prócz tego, moglibyśmy jeszcze wyliczyć wiele istniejących we Francyi pożytecznych zakładów tak



rządowych, jako i prywatnych, tudzież wskazać nie mniej ważne za granicą instytucje, któreby z łatwością zaprowadzonym we Francyi socyalnym porządkiem pogodzić się dały.

Widzimy np. w państwie sardyńskiem ustanowionych adwokatów dla biednych; w W. Księstwie Lombardzko-Weneckiem lekarzy powiatowych, o których Dr. Combes tak zajmujące podaje nam szczegóły; w Londynie zaś i w Berlinie pod kuratorstwem najdoskońniejszych osób, zawiązane w tych czasach towarzystwa, mają na celu obmyślenie środków polepszenia bytu niedostatniej ludności (1). Mylą się więc dzisiejsi wichrzyciele, utrzymujący że we Francyi nic dotąd pod względem organizacyi pracy nie zrobiono. Jeżeli prawdziwie chcemy ogólnego polepszenia bytu mieszkańców, nie przewracajmy istniejącego porządku, ale raczej na zasadzie zaprowadzonych już krajowych instytucyj, starajmy się o ich pomnożenie, rozwinięcie i lepsze zastosowanie, a dobre nasze chęci znajdą je-

(1) W dziele pana Degerando „o Dobroczynności“ (sur la „Bienfaisance publique,“) z roku 1839 znajdujemy zbiór nader pożytecznych uwag nad zaprowadzonymi we Francyi i całej Europie instytucjami mającymi na celu ogólne pod każdym względem polepszenie bytu ludności. Dzieło to jako nader gruntowne zalecając, zwracamy zarazem uwagę na prace pana Watteville („Législation charitable“ i „Statistique récente, des établissemens de bienfaisance,“) jak niemniej, na broszurę pana Dufan p. t. „Lettres à une dame sur la charité“;—tudzież na dzieło pana Fix „Sur l'état des classes ouvrières“ gdzie znajdujemy wiadomości o zawiązaniu w Prusach towarzystw, o których tu właśnie mowa. Nareszcie raport pana Willermé, nad fizycznym i moralnym stanem robotników, złożony na skutek dokonanych z polecenia paryzkiej Akademii umiejętności poszukiwań, daje najdokładniejszy obraz wymienionych tu instytucyj, i środków ich polepszenia.

szcze obszerne pole działalności. Przedewszystki<sup>em</sup> należałoby jak najwięcej rozpowszechnić sale ochron, których wpływ zbawienny, nietylko na same dzieci, ale i na ich rodziców powszechnie jest znany. Dwadzieścia razy większa od dzisiejsz<sup>ej</sup> ich liczba, jeszcze nie byłaby wystarczającą.

Wszelkie we Francyi szkoły, zwłaszcza t<sup>ę</sup>ż przygotowawcze, mające naprzykład rolników sposobić, dotąd stoją o wiele niżej od podobnych zakładów w W. Brytanii lub Stanach Zjednoczonych. Wykładają w nich częstokroć przedmioty mniej pożyteczne i uczniom mało potrzebne, a zapominają o niezbędnych: i tak naprzykład, zamiast zawczasu wpajać w uczniów zamiłowanie wszelkich rolniczych zatrudnień, raczej wstręt do takich zaszczepiają.

Zaniechanie we Francyi wychowania płci żeński<sup>ej</sup>, jest prawdziw<sup>ym</sup> nieszczęściem zwłaszcza że kobiety, obecnie więcej aniżeli kiedykolwiek, powołane są do wpłynięcia na utrzymanie związków familijnych i towarzyskiego porządku. P. Boulay, deputowany z Meurthe (1), przedstawiał w t<sup>ę</sup>j mierze światłe i pożyteczne projekta, które wszakże dotąd pozostają bez skutku. Należałoby przynajmniej ze 25 milionów franków, więcej aniżeli obecnie, budżetem na ten cel przeznaczyć. Przy szkołach początkowych powinnyby być nieco wyższe specjalne zakłady, szczególnie dla uczniów okazujących zdolności do sztuk i rzemiosł. Lecz tego rodzaju zakładów, mało dotąd widzimy we Francyi, wyjąwszy Lyonu, gdzie skutkiem dobroczynności osób prywatnych, a mianowicie

(1) P. Boulay późniejszy wice-prezydent Rzeczypospolitej Francuzkiej, a obecnie Senator. (Przyp. tł.)

cie znacznych, ze strony generała Martin i pana Eynard zapisów, które razem z zebranemi procentami do 2ch milionów franków dochodziły, miejscowi mieszkańcy przy skrzętném i właściwém użyciu tego funduszu, zdolali pożądany w tój mierze osiągnąć skutek. Nie możemy tu pominąć zorganizowanego w Paryżu czynném staraniem, księdza de Bervanger, pożytecznego zakładu, który wraz ze szkołą filialną w Issy 800 uczniów pomieścić jest w stanie. Kursa politechniczne dla doroślejszój młodzieży znacznie są, a dokładniój mówiąc, przed pewnym czasem, zostały pomnożone, skutkiem gorliwych usiłowań p. Karola Dupin, który lat temu dwadzieścia, zwiedzając w całej Francyi zakłady naukowe, zachęcał wszystkich swych kolegów, dawnych uczniów politechnicznych, do otwierania kursów geometryi, zwłaszcza wykreślnój, mechaniki i innych nauk stosowanych. Ciągłe jeszcze towarzystwo politechniczne w Paryżu, i towarzystwo Braci nauki chrześcijańskiój ważne krajowi oddają przysługi; jednakże staraćby się powinny o zasłużenie w opinii publicznej, na coraz większą sympatyą.

Ustanowione w roku 1841 prawo o pracy dzieci w zakładach przemysłowych, jest jak każdy niemal początek, nader niedostateczne. Zakłady, w których mniej jak 20tu pracuje wyrobników, zupełnie w niém są pominięte; samo zaś prawo nie zyskawszy właściwój sankcyi, powierza czuwanie nad sobą, inspektorom, złożonym z ochotników niepłatnych, z władzą chwilową, i mającym interes nienarażania się przedsiębiorcom, chociażby takowi popelniali nadużycia. Zarządzając złemu, późniój pan Cunin—Gridaine, powierzył tę

czynność urzędnikom skarbowym przeznaczonym do sprawdzania miar i wag obowiązujących; wszakże ci urzędnicy nie mieli dosyć powagi do pełnienia z godnością tak ważnej i delikatnej funkcji; — takie bowiem inspektorstwo nad zakładami przemysłowemi powierzone być powinno urzędnikom specjalnym, wybranym z pomiędzy najgodniejszych, najoświecenijszych i najzdatniejszych ludzi, należycie do tego wynagrodzonych i od których tém samém wiele pożytku spodziewać się a nawet wymagać mielibyśmy prawo.

Żadna z instytucyj nie zasługuje więcej na opiekę rządu dbałego o materyalne i moralne dobro wyrobników, jak kassy oszczędności, które nietylko że dają początek kapitałom, téj różczce czarodziejskiej losu biednych, ale nadto wywierają na nich niezmierny wpływ moralny, gdyż wyrobnik od chwili, gdy swoje oszczędności do kassy składać zaczyna, niewątpliwie wie, że już życie porządne, przywiązuje się do własności, staje się oględnym na przyszłość — słowem: inném żyje życiem. Niéma wątpliwości, że z pomiędzy nagród jakie przedsięwzięcia swym robotnikom udzielać może, ofiarowanie im książeczki oszczędności, zawsze najszcześliwiej pomyslaném będzie. W téjto myśli w roku 1837 książę orleański na pamiątkę swego ślubu, rozdał robotnikom pewną liczbę książeczek oszczędności, których wpływ zbawienny powszechnie wiadomy.

W chwili wybuchu rewolucyi lutowej 1848 roku, całość zebranego w kassach oszczędności we Francyi kapitału przechodziła 355 milionów franków. W Paryżu szósta część całej ludności, miała w kassie oszczędności udział. Nieszczęsne prawo z r. 1845 r. niesłu-

sznie ścieśniło atrybucyę kass oszczędności, przez ograniczenie do 2000 fr. maximum wniosku jednego uczestnika, kiedy w Anglii np. to maximum więcej jak na 5000 fr. jest oznaczone. Należałoby znieść to prawo, gdyż kassy, stosować się właśnie powinny do życzeń wyrobników, którzy zostając pod wpływem najróżnorodniejszych okoliczności, mogą mieć i mają bardzo różne potrzeby. Życzymy aby rząd powołał przedsiębiorców przemysłowych do zawiązywania stałych z kassami oszczędności stosunków, w celu ułatwienia robotnikom wniosków i zachęcenia ich do składania takowych; jak tego mamy już przykład w Alzacyi, gdzie takie kassy są, nawet uposażone i administrowane przez samychże przedsiębiorców.

Nie dziwny się zresztą wyrobnikom, że sami z siebie nie są dosyć pochoptni, do odkładania ze swych szczupłych zarobków pewnych oszczędności, że do tego potrzebują zachęty i dobrego przykładu; urzędnicy bowiem, którzy zapewne więcej wykształcenia i zasad moralności posiadać powinni, byliby niewątpliwie równie mało na przyszłość oględni, gdyby mimo ich woli z wypłacanych pensyj, stale pewnego procentu na emeryturę im nie odtrącano. Rząd tymczasowy w 1848 roku, stanąwszy raz na fałszywej pod względem ekonomii politycznej drodze, wkrótce po wybuchu rewolucyi lututowej, nierozmyślnie wstrzymał wypłacanie gotówką należności uczestnikom przypadających, dając im w zamian papiery mniejszej wartości. Podobne postępowanie osłabiające wiarę publiczną, nigdy przez rząd nawet pomyslaném być nie powinno, i zapewne wiele uplynie

czasu zanim dawne pod tym względem do kass oszczędności zaufanie we Francyi przywróconém będzie.

Towarzystwa wzajemnej pomocy i wsparcia, są również pożyteczną instytucją, której rozpowszechnienie nader jest pożądaném. W całej Francyi jest ich zaledwie tyle co w Holandyi; Paryż liczy ich 250, to jest nie więcej od Amsterdamu, który zaledwie piątą część jego ludności obejmuje. W Anglii niewątpliwie jest dziesięć razy więcej uczestników tej instytucyi, aniżeli na całej przestrzeni Rzeczypospolitej Francuzkiej. Nareszcie same obowiązujące, co do tych towarzystw przepisy, wiele jeszcze do życzenia przedstawiają: zasady na mocy których starcom wsparcia udzielają są fałszywe; kobietom niezawsze wolno mieć w nich udział i t. d. (1).

Belgia tyle ma wspólnego z Francją, iż opisana nam tak starannie przez p. Wołowskiego (w dziele „Etudes d'economie politique et statistique“ wstęp str. 1, XII) instytucja kassy emerytalnej w Belgii dla małoletnich robotników w kopalniach węgla kamiennego zaprowadzonej, zdaje się nam, jakoby już była francuzką. Przedsiębiorcy tych kopalń podzieleni są na kilka towarzystw, mających na celu obmyślenie i zapewnienie dożywotniego wsparcia robotnikom małoletnim, którzy skutkiem pracy ulegli kalectwu, lub stali się niedołężni, a nareszcie zajęcie się losem pozostających wdów i sierot. Że kassa emerytalna alimentowana jest funduszem

(1) Dzieło p. Degérando „o Dobroczynności, tom 3 str. od 67 do 130.—W Lille w statucie towarzystw wzajemnej pomocy, są artykuły więcej sposobne do rozkrzewienia aniżeli ukrócenia pijactwa (Villermé: Etat physique, et moral des ouvriers. T. 2 str. 182).

udzielanym przez rząd i przez prowincye, oraz małym procentem obecnie np.  $\frac{1}{2}$  ‰ wynoszącym, odtrącanym ze szczupłych pensyj robotników. Instytucya w mowie będąca obejmowała w r. 1846, 169 kopalń mieszczących robotników 52,000; że zaś w Belgii, zakładom chcącym brać udział w ogólnych funduszach krajowych, za niezbędny położono warunek: aby wyrobnicy w nich będący, dla zaradzania chwilowym i przemijającym swoim potrzebom, ukonstytuowani byli w towarzystwa wzajemnej pomocy, przeto na wspomnianych tu 169 kopalniach, owi małoletni robotnicy, w liczbie 52,000, prócz ogólnej kassy emerytalnej, mają na wypadki choroby lub innego chwilowego nieszczęścia, między sobą urządzone kassy pożyczkowe, utrzymywane odtrącanym z ich zarobków 1 do 2ch procentem, który jednak tak jest znaczny, że w roku 1846 summa udzielonych przez te kassy tymczasowych pożyczek wynosiła 314,135 franków.

Organizujące się od pewnego czasu dobrowolne komitety biegłych (*des prud'hommes*) mające na celu zgodne załatwianie sporów w stosunkach przedsiębiorców do wyrobników, i między samemi wyrobnikami zachodzących, wzbudzały długi czas względem siebie nieufność i podejrzenie, ale nareszcie przez roztropne i gorliwe postępowanie, zyskały pozwolenie zawiązywania się w samym nawet Paryżu; opinia bowiem publiczna pragnie je mieć obecnie we wszystkich znaczniejszych miastach koncentrujących większe zakłady przemysłowe. Wpływ tych komitetów, w których tak przedsiębiorcy jako i robotnicy są reprezentowani, jest nadzwyczaj skuteczny w utrzymaniu po warsztatach dobrej zgody i har-

gwarancją, również z łatwością z niektórych banków otrzymują pożyczki. Jakkolwiek istniejące w Szkocyi i Stanach Zjednoczonych banki prowincjonalne wymagają znacznego rozrządzalnego kapitału, a nadewszystko do stałej i pomyślniej exystencji niezbędnie potrzebują owęj prawdziwój w mieszkańcach moralności, od której ludność francuzka jest jeszcze daleką; jednakże przy dobrych chęciach i szczerój pracy, i Francya niezadługo mogłaby takowe u siebie zaprowadzić.

Wyżej wspominaliśmy że rząd francuzki zbyt może wiele zajmował się policyjnym między robotnikami porządkiem. Niéma wątpliwości że utrzymanie tego porządku, tak za rządu monarchicznego jako i Rzeczypospolitėj, jest konieczném, gdyż wszędzie i zawsze są zli i dobrzy ludzie, a tych ostatnich, z których zwykle składa się większość, jest interesem, aby nadużycia niesfornych były ukrócone. Lecz z drugiej strony, wydawane w téj mierze przepisy, same z siebie nic ubliżającego ani zbyt uciążliwego mieć nie powinny, a urzędnicy administracyjni przeznaczeni do ich wykonywania, nadewszystko w postępowaniu swém niech będą roztropni i sprawiedliwi. Wielu niesłusznie narzeka na przepisy i prawa, zamiast narzekać na urzędników niewłaściwie prawo stosujących. Jesteśmy przekonani, że jak wszędzie tak i tutaj, pracować należy nad oświeceniem i wyrobieniem opinii publicznej, której czujnością, wiele nadużyć łatwiej, a niżeli ostremi przepisami, usunąć będzie można. Przepisy bowiem, chociażby najlepiej pomyślane, skoro tylko w swój treści lub wykonywaniu, ubliżają wrodzonėj ludziom miłości własnej,



i uczuciu godności człowieka, zamiast pożytku, dadzą tylko powód nowym nadużyciom i zrodzą nowe cierpienia.

Zaprowadzone we Francyi izby handlowe, izby doradcze, tudzież trzy rady generalne: rolnictwa, przemysłu i handlu, w ogólności dotąd prawie żadnego nie przyniosły pożytku. Jakkolwiek członkowie tych instytucyj są wybieralni, jednakże życzyć należy, aby w tej reprezentacyi wszystkie strony i interesa lepiej i prawdziwiej były przedstawiane, aby odstąpiono w nich od centralizacyi, będącej tamą wszelkiego postępu. W Lyonie, który zawsze na plac wyprowadzać trzeba, wielokroć mamy mówić o postępie przemysłowym we Francyi zaprowadzonym, izba handlowa, przez lat kilka dopominała się prawa otworzenia własnym kosztem, katedry ekonomii politycznej, i nareszcie po bezskutecznych usiłowaniach, od zamiaru odstąpić musiała. Zaprowadzone tamże od lat dziesięciu trzy rady generalne, już mniejszą odznaczały się gorliwością: członkowie rady więcej o własnych egoistycznych, aniżeli ogólnych pamiętali sprawach, w jej zaś składzie robotnicy wcale nie byli reprezentowani, chociaż rozbierane tamże kwestye, bezpośrednio ich dotyczyły. Przy usunięciu uciążliwej centralizacyi, a nadewszystko przy zupełniejszych i szerszych wyborach, cała tych rad hierarchia, wiele wpłynęłaby na rzucenie prawdziwego światła w kwestyach ogólnego pożytku, poparłaby wszelkie dobre urządzenia i wywołałaby nowe, gdzieby ich potrzeba się okazała.

W tém miejscu winniśmy nadmienić że i urzędy syndyków, które niemal we wszystkich gałęziach przemysłowych są ustanowione, również wielki ogółowi mogłyby przynieść pożytek, gdyby więcej ich rozwinięciem

i postępem się zajęto. Nareszcie sądzimy nawet, że gdyby p. Agricol Perdiguier, który przed kilku laty powziąwszy zamiar odrodzenia dawnych cechów czeladniczych, wówczas nie otrzymał ze swych usiłowań pomysłnego skutku, mógłby obecnie takowego się spodziewać, gdyż rzeczywiście po rewolucyi tutejszej wiele między robotnikami napotykamy elementów zgody i usposobienia do jedności. Podobnie jednak, jak starcowi niełatwo młodzieńczego nadać ducha, tak i zarzuconą już instytucją wznowić nie zawsze się uda. W tym razie, nadewszystko trzeba wynaléźć właściwy punkt wyjścia, i wybrać stosowną do wystąpienia porę.

Otóż skoro wszystkie pobieżnie wyliczone tu instytucye, mające na celu zapewnienie należnych swobód, a których początek w roku 1789 się znajduje, będą w całym kraju należycie upowszechnione i rozwinięte: pytamy się, czy postęp społeczeństwa nie będzie już na drodze zupełnego rozwinięcia? czy robotnicy pracowici, uczeni i oględni na przyszłość, słowem, robotnicy swobód społecznych godni, będą na porządek towarzyski narzekać? czy będą, tak jak dzisiejsi reformatorowie, potępiać w przemyśle konkurrencją która jest jedynym bodźcem czujności człowieka, i główną całego postępu sprężyną? Że robotnicy niechęący lub nieumiejący pracować, nieoględni i nieporządni jeszcze narzekać będą, temu nie przeczymy, ani się dziwimy; ci ostatni bowiem nie są do swobód politycznych stworzeni, i zawsze im sprzeciwiać się będą. Społeczeństwo zaś organizować się powinno nie podług widoków mniejszości, będącej jej zakałem, ale się stosować do większości ogół stanowiącej.

Nie wszystkie dotąd wyliczyliśmy ulepszenia, jakie przy systemacie wolnej konkurencyi w przemyśle zaprowadzić się dadzą; w dalszym ciągu, w następnym zaraz liście, jeszcze mówić o nich zamierzamy.

## L I S T XIV<sup>ty</sup>.

**O stowarzyszeniach przemysłowych w ogólności,  
a w szczególności o udziale robotników w zyskach.**

Dnia 20 maja 1848 r.

Od wieków doświadczenie naucza, że jedność siłę stanowi; naturalnym też instynktem człowiek przemysłowy przeczuwa potrzebę, i dąży do stowarzyszeń. Jakkolwiek wszystkie XVIII wieku we Francyi znakomitości, stanowczo ogłaszały, że ludzie są braćmi, i że Francya jedną powinna być familią, jednakże konstytuantą, nietylko że nie starała się o zaszczepianie w przemyśle ducha do stowarzyszeń, ale nawet silnie była mu przeciwną. Przedewszystkiém zastanowimy się nad przyczyną téj napozór tak niezrozumiałej sprzeczności.

Jednym z główniejszych zadań powstania z 1789 roku, było zniesienie istniejącego przedtém systematu przemysłowych korporacyj, których wsteczność wyobrażeń i uporczywość, tak dalece, jak wiadomo, były pösunięte, że zdołały wyjednać zniesienie wydanego za panowania Ludwika XIV pod ministerstwem Turgot'a edyktu, uroczyście wolność pracy ogłaszającego. Pod wpływem więc żywego oburzenia, przeciw świeżym nadużyciom korporacyj, pisane prawa, zbyt wyłącznie zajmąwszy się ubiciem tamy broniącej powrotu dawnych

instytucyj, użyły dla osiągnięcia tego celu przeciwnęj ostateczności.

Wydany 17 czerwca 1791 dekret zaczyna się w następujący sposób:

§ 1. Zniesienie wszelkiego rodzaju korporacyj przyjmując za zasadniczą konstytucyi francuzkiej podstawę, najzupełniej zabrania się ich przywrócenia pod jakimkolwiek bądź pozorem lub formą.

§ 2. Obywatele z jednego stanu lub professyi, przedsiębiorcy, właściciele sklepów, robotnicy lub cechów jakiegokolwiek rzemiosła, zbierając się razem, nie mogą sobie wybierać prezesa, sekretarza lub syndyka, ani naradzać się, prowadzić rachunków, wydawać postanowień i przepisów o swoich tak zwanych wspólnych interesach.

Konstytuanta więc, gorliwość w zagładzeniu kontrrewolucyjnego ducha, tak dalece posunęła, iż chciała aż dowodzić, że ludzie z jednéj będący professyi, wspólnych interesów mieć nie mogą i nie powinni, a tym sposobem w organizacyi pracy zaprowadziła systemat zupełnego odosobnienia indywiduów. Byłto największy tego sławnego zgromadzenia błąd, którego skutki nie tylko w przemyśle widzieć się dają. Konstytuanta, chcąc aby wszelka siła tylko w jej łonie brała początek, zniósła podobnie, bez zastąpienia nowemi, wszystkie dawne stowarzyszenia polityczne i centralne zebrania, izby łatwiej rządzić krajem, w którym porozdzielane pojedyncze indywidua, żadnego oporu stawiać nie mogły. Za wszystkich rewolucyjnych rządów, zgromadzenia narodowego, konwencyi, dyrektoryatu, a nawet następnie za konsulatu i cesarstwa, systemat ten był ciągle mniej

lub więcej niezłomną siłą utrzymywany, i skutkiem tego, przyszliśmy do stanu społeczeństwa, w którym same rozczłonkowane, bez żadnego cymentu, atomy spotykamy. (1)

Ze zmianą czasu i okoliczności, zmieniają się potrzeby społeczeństwa. Niegdyś dla stawienia czoła przeważnej sile przywilejów feudalizmu, rzemieślnicy zmuszeni byli organizować się w silne korporacje. Konstytuenta wytępiając zasady feudalizmu, jednocześnie i korporacje zniszczyła. Obecnie zaś powszechna potrzeba wspólnej obrony przeciwko grożącej nędzy, pauperyzmowi i zaburzeniom politycznym, nakazuje Francyi z całym zaufaniem oddać się idei assocyacji.

Stowarzyszenia przemysłowe, zapisane być powinny w porządku dziennym dzisiejszych narad nad ulepszeniem stosunków towarzyskich; należy się starać o żywienie i nadanie właściwego kierunku instytucjom już istniejącym, tudzież o pomnożenie i zorganizowanie nowych. Dotychczasowe we Francyi prawa nie popierają stowarzyszeń chociażby najniewinniejszych, i prawdziwy pożytek na celu mających. Jeżeliby naprzykład nadbrzeżni właściciele rzeki, zalewającej ich pola, lub mieszkańcy niziny, której bagna całą zapowietrzają okolicę, chcieli dla zaradzenia złemu, złączyć się w pewne stowarzyszenia, doznają przy samém zawiązaniu się lub obradowaniu, ze strony obowiązujących przepisów, niezmiernych przeciwnieństw i prawie niezłomnych utrudzeń. Prawo wymaga w tym razie jednozgodności wszystkich osób intere-

(1) Ze względu trafnej krytyki istniejącego w tej mierze systemu, zalecamy pożyteczne dzieło pana Fr. Béchard deputowanego. r. 1837 p. t. „Essai sur la centralisation administrative.“

sowanych; kiedy dla ogólnego dobra i pożytku, należałoby poprzestać na pewnej stosunkowej większości, którejby służyć powinna wolność exekwowania przyjętych przez nią projektów, bez względu na opozycją mniejszości, z obowiązkiem tylko właściwego wynagrodzenia szkód lub wydatków, na jakieby przez to mniejszość wystawiona była. W latach 1845 i 1846, kiedy przerażano prawo o irrygacyi, najlepszą była sposobność upoważnienia potrzebnych w tej mierze stowarzyszeń; mimo tego pozwolono tylko na entrepryzy pojedynczych osób. Zdawałoby się, że prawodawstwo francuzkie, uważa stowarzyszenia za jakieś straszidło, którego nazwiska nawet wymienić się nie godzi.

Zpomiędzy stowarzyszeń, na największe zasługują poparcie, stowarzyszenia robotników, którzy po ukonczeniu pracy dzienniej, zbierają się dla kształcenia w nauce, pożytecznym czytaniem, słuchaniem kursów, lub wzajemną między sobą rozmową. W Anglii wiele jest takich stowarzyszeń pod nazwiskiem: „Mechanic's Institutions”, które parlamentowem prawem z 1843 roku, wolne są od wszelkich miejscowych podatków. (1) We Francyi dotąd niema ani jednego podobnego stowarzyszenia, i wielokroć razy zawiązać się chciało, rząd stanowczo się temu sprzeciwiał.

Przed dziesięcioma laty pisał pan Rossi: (2)

(1) Dzieło p. Fix: „Observations sur l'état des classes ouvrières” str. 360.

(2) W tomie XI: „Revue de législation et de jurisprudence” rozprawa pana Rossi pod tytułem: „Uwagi nad prawem cywilnem francuzkiem w stosunkach do stanu ekonomicznego społeczeństwa” wykazuje zmiany jakie w kodexie francuzkim zaprowadzone być powinny.

„Pod wpływem światłego prawodawstwa, stowarzyszenia są przeznaczone do ożywienia wszelkich gałęzi przemysłowej produkcji, jak niemniej do wywierania zbawiennego wpływu, na szczęśliwe rozwiązanie zawilej kwestyi, trafnego rozdziału krajowego bogactwa.

„Przy zachowaniu niewzruszonych zasad, zapewnienie wolności przyjmowania form rozmaitych, szczęśliwe zebranie pojedynczych elementów przemysłu, w jedną ogólną całość,—nareszcie rozsądne i sprawiedliwe pogodzenie wszelkich interesów, mogących między sobą być niekiedy w sprzeczności, stanowi pod względem przemysłowych stowarzyszeń, ważne dla prawodawstwa zadanie. Przyszła już pora, w której na doświadczeniu się opierając należy ogólne wyprowadzić wnioski i stałe w prawodawstwie zasady....

„Stowarzyszenia przemysłowe zdają się być przeznaczone do podniesienia wszechwładztwa kapitału, do nadania światu nowego życia, a przecież pod względem tych stowarzyszeń kodex francuzki nic jeszcze prócz czczych tytułów nie zawiera. Zpomiedzy stowarzyszeń przemysłowych, niewątpliwie najpożyteczniejszemi są te, które mają wszelkie ubezpieczenia na celu; mimo tego, prócz rozdziału o assekuracyach morskich, nic w tej ważnej materyi, w kodexie nie znajdujemy.”

Prawdziwój szukając przyczyny dla której dotąd we Francyi stowarzyszenia w przemyśle rozpowszechnione nie zostały, znajdujemy, że w ogólności towarzystwa te po zawiązaniu się, zbyt często odstępowały od właściwego celu, i zajmując się polityką, stawały się niebezpiecznymi ogniskami nieporządku. Jeżeli zaś podobne towarzystwo przeciwko istnjącemu rządowi powstaje,

naturalną jest rzeczą, że rząd zamiast je popierać, zakaze zbierania się, a w razie oporu siły użyje. Niéma więc wątpliwości, że zasada stowarzyszeń przemysłowych dopóty ogólnie w życie zaprowadzić się nie da, dopóki władza krajowa nie nabierze przekonania o tak silném rozpowszechnieniu między mieszkańcami moralności, że dozwolone stowarzyszenia, nie wykrócą poza obręb zostawionego im pola, i że udzielonój im wolności na złe nie użyją.

Jakkolwiek dotychczasowe prawodawstwo francuzkie tak mało sprzyja stowarzyszeniom, jednakże Francya, więcej aniżeli inne narody jest do stowarzyszeń usposobioną, i dąży do takowych. Tego usposobienia skutkiem, są zawiązywane towarzystwa wzajemnej pomocy, których cel chociaż nie tyczy się produkcji, wszelakoż nader jest moralny i pożyteczny. W Lyonie i miastach sąsiednich widzieliśmy prócz towarzystw wzajemnej pomocy, stowarzyszenia robotników z fabryk wyrobów jedwabnych, które w nader chwalebnych zawiązanych zamiarach, następnie wzięły czynny udział w niezgodach i zaburzeniach, jakie w 1834 krwią zboczyły to wielkie i przemysłowe miasto. Od dziesięciu lat zawiązują się między naczelnikami znaczniejszych fabryk, tak zwane syndykaty, mające popierać przemysł krajowy, i walczyć przeciwko reformom, jakie rząd ze względu projektowanego naprzykład związku celnego z Belgią miał zaprowadzać. Tym wszystkim zebraniom właściwy nadawszy kierunek, możnaby z nich zamierzony otrzymać pożytek. Między przedsiębiorcami a ich pomocnikami, widzimy oddawna liczne przykłady stowarzyszeń, a mianowicie téż w gałęziach przemysłu handlowego, jak np.



w kompaniach żeglugi na morzu Śródziemném. W przemyśle rolniczym, zalecają się zwłaszcza dla mniejszych gospodarzy istniejące we Franche-Comté i w Szwajcaryi spółki nabiałowe. (1) I w przemyśle rękodzielniczym, coraz lepiej przez robotników i przedsiębiorców zrozumiana solidarność interesów, łączy ich w spółki pod rozmaitemi względami i różną formą zawiązywane.

Rozpowszechniona w rękodzielnictwie robota na wymiar, jest już w pewnym stopniu solidarnością robotnika do przedsiębiorcy, gdyż w tym razie wspólny między nimi powstaje interes, dobrej i obfitej produkcji. Ale téj solidarności w przemyśle mamy jeszcze wyraźniejsze inne przykłady, w których stosunki przedsiębiorcy do wyrobnika wybitniejszą spólność ich interesów przedstawiają, i nie tak łatwo na niekorzyść tego ostatniego odwrócone być mogą. Od wielu lat w najstątniejszych zakładach używających machin ogniowych a szczególniejsz na kolejach żelaznych, mechanicy i ich pomocnicy palacze, prócz stale pobieranej płacy, otrzymują pewne wynagrodzenia, w stosunku do ilości oszczędzonego przez nich węgla. Podobnie w innych zakładach dla zmniejszenia wydatku zużywanego w nich surowego materiału, przyznawanym bywa robotnikom z otrzymanej przez nich na tym materiale oszczędności, pewien stosunkowy procent, niekiedy połowę oszczędności wynoszący.

(1) Odsyłamy w tej mierze do dziełka staraniem i nakładem Redakcyi Roczników Gospodarstwa Krajowego w roku 1845 wydanego, p. t. „O stowarzyszeniach wiejskich do wyrobów mlecznych, znanych w Szwajcaryi pod nazwiskiem „Spółek nabiałowych” przez Karola Lullin z Genewy.

Prócz tych spółek tak prostych, mamy inne w których więcej przedstawia się kombinacyj. Niektórzy przedsiębiorcy robót publicznych, z prawdziwym dla siebie pożytkiem przypuszczają swoich kommisantów do udziału w oszczędnościach nad anszlag otrzymanych. Panowie Seguin, tak powszechnie w opinii publicznej poważani, zapewniają nas iż tym sposobem wielkie otrzymali korzyści.

Nareszcie w tych ostatnich czasach w Paryżu, mieliśmy przykłady prawdziwie handlowych spółek, gdzie czyste zyski, regularnie z końcem każdego roku, przy sporządzaniu ogólnych inwentarzy obliczane były. W tym systemacie po zaspokojeniu wszelkich wydatków, po odtrąceniu procentu od wyłożonego kapitału, i pewnego procentu na jego umorzenie, oraz na fundusz zapasowy, z obliczonych czystych zysków, pewna część, przeznaczona się do stosunkowego rozdziału między robotników, i wszystkich lub niektórych agentów użytych do prowadzenia interesów. Towarzystwo przedsiębiorstwa kolei żelaznej Orleańskiej, na którego czele widzimy pełnego zdolności i talentu pana F. Bartholony, ten rodzaj spółek na najobszerniejszą skalę stosując, przypuściło swoich kommissantów do pewnego udziału w zyskach, dając im prócz tego stałą pensją, której wysokość równa się pensyi w innych kompaniach płaconej. Odtrącając od wyłożonego kapitału 7% nad procent, a 1% na amortyzacyą, razem 8%, towarzystwo oblicza sumę czyste zyski stanowiącą, od których to czystych zysków 15% rozdziela się między członków administracyi, jako ich w zyskach z przedsięwzięcia udział. Rozdzielona tym sposobem summa, wynosiła w roku 1846, 309,000

fr., a w roku następnym 360,000 franków, które przypadły na 957 osób, pobierających razem przeszło 1,200,000 f. stałej pensyi. Całość więc udziału członkom administracyi w czystych zyskach przyznanego, równała się mniej więcej  $\frac{1}{4}$  części pensyi przez nich pobieraney. Według przyjętej przez towarzystwo zasady, agenci wyższe w administracyi zajmujący stanowisko, biorą w tych zyskach stosunkowo znacznie większy udział. Ten zaś udział tylko szesnastu wyższym członkom całkowicie gotówką bywa wypłacany; innym zaś z przypadającej summy, wypłaca się gotówką połowa, a druga na ich rachunek składa się w kassie oszczędności (1), co w roku 1846 stanowiło razem 120,162 fr. kapitału. Towarzystwo kolei żelaznej Orleańskiej stopniowo postępując, zamierza następnie i zwyczajnym robotnikom, stosunkowy udział w otrzymanych czystych zyskach zapewnić.

Nie możemy pominąć przykładu, jaki nam wyjątkowo p. Leclair, nader zacny przedsiębiorca malarz, przedstawia, pod względem przypuszczenia swych robotników, doznacznego nawet, w otrzymywanych zyskach udziału. Po potrąceniu wydatków i procentu od kapitału, reszta dochodu liczy się na zyski, rozdzielające się między

(1) To zastrzeżenie tak zbawiennie ułatwiające przyjscie do oszczędności, na żądanie interesantów, w imieniu towarzystwa zniósł rząd tymczasowy, który po lutowej rewolucyi w czasie powstałych na kolei żelaznej Orleańskiej zaburzeń sekwestr na niej położył. Ani wątpimy, że w tym razie, większość była przekonana o pożytku położonej przez towarzystwo na ich korzyść zasady, i tylko na skutek nagannych dążeń mniejszości, ich wpływowi uległa.

wszystkich współpracowników, do których sam p. Leclaire policzony jako dyrektor zakładu. Ponieważ do udziału w zyskach, bezwarunkowo przypuszczeni są wszyscy robotnicy w zakładzie użyci, z których pewna część stale, a druga część tylko chwilowo, niekiedy po kilka dni do roku jest zatrudnioną, przeto całość płacy robotnikom udzielonej, przyjmuje się w podziale zysków za podstawę. Na mocy téj zasady, otrzymane naprzykład w roku 1847, przeszło 20,000 czystego dochodu rozdzielono w stosunku do liczby dni pracy, jak następuje. Między 44 robotników stałych, rozpłacono 17094 franków, w czém dla pana Leclaire franków 1620. Dla 57 zaś innych robotników, w różnym czasie użytych, pozostało 3660 franków, które w stosunku do liczby dni pracy rozdzielone, dały jeszcze udziały od 5ciu do 150ciu franków na osobę. W tym systemacie tak radykalnie dotychczasowe stosunki robotnika do przedsiębiorcy zmieniającym, każdy wykwalifikowany i mniej więcej stałą siedzibę mający robotnik, prócz zwyczajnego zarobku, bierze odpowiedni udział w zyskach, bez żadnego udziału w stratach, gdyby się takowe okazały. Zakład pana Leclaire jest jakby kołem jednej rodziny, w którym żyjąc zosobna, wszyscy są dobrowolnie stowarzyszeni.

Pan Olinde Rodrigues zupełny ułożył projekt do systematu, w którym po potrąceniu wydatków ogólnych, płacy robotników, procentu od kapitału, procentu na amortyzacyą, i na fundusz rezerwowy, robotnik i cała administracya przedsięwzięcia, pod względem udziału w zyskach, są na równi postawieni z kapitalistą akcyonaryuszem, lub entrepreneurem. Jakkolwiek p. Rodrigues

nie zamierza zmuszać przedsiębiorców do postępowania podług tego systematu, jednakże chce, aby wszystkie zakłady przemysłowe, na podanych przez niego zasadach urządzone, miały przywilój nazwiska *legalnych*, którymby wyłącznie służyło prawo wchodzenia, w jakiegokolwiek z rządu stosunki. Zamieszczamy tu treść skreślonego przez p. Rodrigues projektu:

### I.

„Odtąd w każdym przedsięwzięciu przemysłowém, należącym do którejkolwiek z gałęzi przemysłu rolniczego, rękodzielniczego lub handlowego, praca i kapitał będą stowarzyszone i w następujący przedstawione sposób:

### II.

„W pewnych, każdemu przedsięwzięciu właściwych peryodach, niezwłocznie po uzupełnieniu i zamknięciu rachunków, administrator zakładu zwoła wszystkich obojój płci robotników, w jedno *zgromadzenie reprezentantów pracy*.

„Kapitałiści, właściciele i akcyonaryusze, oraz kommissarze rządowi, jeżeli rząd ma udział w przedsięwzięciu, zbiorą się w drugiem *zgromadzeniu reprezentantów kapitału*.

### III.

„Kaźde *zgromadzenie* zastanawiać się i rozbierać będzie, tak ogół, jako i szczegóły złożonego przez admini-

stratora przedsięwzięcia, za upłyniony peryod, zdania sprawy, które we właściwej liczbie exemplarzy, stronom interesowanym, poprzednio rozdaném być winno. Wszelkie reklamacje i propozycje w ciągu rozpraw powstałe, w protokule posiedzeń zapisywane będą.

#### IV.

„Protokola narad, odeszłą się do komitetu sędziów polubownych, którzy przez reprezentantów obu zgromadzeń wybrani będą, w liczbie odpowiadającój: z jednej strony, procentowi i amortyzacyi kapitału a z drugiej strony, całości płaconych zarobków.

„Ci sędziowie polubowni, zebrawszy się, wybiorą z pomiędzy siebie, lub jeżeli się potrzeba okaże, trzeciego przybiorą arbitra, i stanowczo zorganizują ostateczny *Komitet polubowny*.

#### V.

„Komitet polubowny, posiadający najobszerniejsze obu zgromadzeń pełnomocnictwo, ostatecznie, i ile można w jak najkrótszym czasie, oceni złożone przez administratora zdanie sprawy, tudzież rozstrzygnie wszelkie w téj mierze przez zgromadzenia poczynione reklamacje i wnioski.

„Komitet rozpozna i sprawdzi wysokość kosztów wyplodu produktów z przedsięwzięcia otrzymanych, a to biorąc, za podstawę cenę zarobków, oraz procent i amortyzację kapitału.

„Komitet wyda na przyszłość przepisy urządzające pracę i wysokość zarobków, tudzież oznaczy wysokość procentu i amortyzacyi kapitału, tak iżby produktom z przedsięwzięcia otrzymywanym jak najkorzystniejszy odbył zapewnić.

„Jeżeli w skutku zaprowadzonych w przedsięwzięciu ulepszeń, a mianowicie téż w skutku zastąpienia rąk mechanicznymi środkami, pewna część robotników z zakładu oddzieloną została, komitet oblicza należną im indemnizację, której wysokość zależeć będzie od liczby dni bezczynnie przez robotników strawionych, oraz od wielkości straconych przez nich korzyści, jakie przedsięwzięciu nowe ulepszenia zapewniają.

„Komitet również oznaczać będzie wynagrodzenia tym robotnikom, którychby wynalazki przyczyniły się do ulepszenia lub pomnożenia otrzymywanej z przedsięwzięcia produkeji.

„Komitet sprawdzi i poświadczy złożone przez administrację przedsięwzięcia rachunki, i przyjmie lub zmieni środki w téj mierze na przyszłość mu proponowane.

„Komitet wyrzecze, ile z otrzymanych zysków, na fundusz zapasowy zatrzymać, i nareszcie wskaże w jaki sposób, czyste zyski do rozdziału pozostałe, podzielone być mają na zasadzie: *równości praw pracy i kapitału*.

## VI.

„Czyste więc zyski z przedsięwzięcia stanowią się przez odliczenie z dochodu brutto, następujących trzech kategorii:

1<sup>o</sup> Całości płacy wszystkim *obojej płci* robotnikom, tak stałe jako i czasowo zajęтым, wypłaconej, jakoto najemnikom dziennym, rzemieślnikom, nadzorcom, technikom i całej administracji, tudzież przyznane robotnikom indemnizacye i wynagrodzenia.

2<sup>o</sup> Stałej, od rodzaju przedsięwzięcia zależnej, a kapitałom przyznanej dywidendy, obejmującej: procent od nakładu, czyli wynagrodzenie wypożyczanego kapitału, i amortyzacją, czyli zapewnienie jego zwrotu.

3<sup>o</sup> Pewnej części, jako fundusz zapasowy.

„Tak obliczone czyste zyski, rozdzielają się między wszystkich robotników i kapitalistów, w stosunku do wysokości zarobków jednych, a stałej dywidendy drugich.

„Zarobki i stała dywidenda każdego, powiększa się tym udziałem w zyskach, w równym dla wszystkich stosunku, to jest: w stosunku prostym całości zysków, do całości zarobków i całości dywidend stałych.

„Straty jak zwykle, wyłącznym są ciężarem kapitału.

## VII.

„Komitet sędziów polubownych stosownie do ważności powodów, może zmienić administrację, lub postanowić rozwiązanie przedsięwzięcia, i wtedy wskazuje albo sposób reorganizacji, albo sposób ostatecznego rozrachowania się spółników.

„Narady i postanowienie komitetu w protokołach, zapisywane, będą ogłaszane i doręczane stronom interesowanym, to jest robotnikom i kapitalistom.



Skreślony tu projekt, szczególnie dla przyjętej pod względem rozdziału zysków zasady, na bliższy zasługuje rozbiór, gdyż p. Rodrigues, powszechnie jest znany i szanowany jako człowiek równie szczerze zajmujący się polepszeniem losu robotników, jak szczerze pragnący porządku i spokojności; jego zaś projekt licznych pomiędzy robotnikami, zwłaszcza paryżkiemi, znajduje zwolenników. Żadnej nie ulega wątpliwości, że wielokroć razy rozsądnie i szczerze systemat stowarzyszenia pracy robotnika do kapitału przedsiębiorcy, w przemyśle zastosowanym będzie, zbawienny wpływ jego na zobopólne stron stowarzyszonych postępowanie objawić się nie omieszka. Nic bowiem, nad takie stowarzyszenia, skuteczniej nie może robotników utrzymywać w zasadach porządku, zgody, sumiennego dopełnienia obowiązków, i uczciwego zachowania własnej godności. Pod wpływem tego systematu odrazu ustanie owa tajemna robotnika przeciwko przedsiębiorcy niechęć, powodująca tyle niepotrzebnych wydatków, drobnych szkód, i innych nadużyć, które ciągle powtarzane, niemalą przynoszą stratę, a nareszcie w jawną przechodzą zawiść. Jest więc rzeczą naturalną, że skoro miejsce téj zawiści i niechęci, zastąpi sumienność i gorliwość, podtrzymywane własnym, dobrze zrozumianym interesem, produkcya o wiele się powiększy, stanie się tańszą, a tém samém i zyski z przedsięwzięcia się podniosą.

P. Leon Faucher, w swém dziele, p. t., „Etudes sur l'Angleterre,“ słusznie powiedział: „Najsilniej jestem przekonany, iż fabrykant który pierwszy odważy się użytych w swym zakładzie ludzi, do otrzymywanych z przedsięwzięcia zysków przypuścić, w rezultacie żadnego na-

wet nie uczyni poświęcenia. Ten stosunek najlepszych jego zakładowi zjedna robotników, robota będzie staranniej i prędzej wykonywana, a przez to cała produkcja będzie lepszą i obfitszą. Między robotnikiem a przedsiębiorcą, ścisła zawiąże się solidarność, która przetrwa wszelkie zmiany czasu i okoliczności..... Zmowy robotników same przez się ustaną, gdyż żadnego już mieć nie będą celu. Zakłady przedsiębiorcze staną się ogniskiem nowego życia, w którym, dotychczasowi rozpierzchnięci robotnicy, skutkiem przemysłowej cywilizacji węzłem stowarzyszenia złączeni, znajdą nareszcie przytułek i odpowiednie schronienie.“

Mimo tego, bynajmniej nie twierdzimy: aby systemat przypuszczający, robotników do udziału w zyskach z przedsiębiorstwa, tak jak go p. Rodrigues skreślił, albo jak jest w towarzystwie kolei żelaznej Orleańskiej, lub nareszcie w zakładzie p. Leclaira zaprowadzony, mógł być ogólnie i już w tej chwili we Francji zastosowany, aby mógł być prawem nakazany i w życie zaprowadzony; aby nadewszystko, z pomiędzy systematów utrzymujących w solidarności robotnika do przedsiębiorcy, miał być zawsze najsprawiedliwszym i najwłaściwszym do zapewnienia postępu produkcji.

W wielu stosunkach systemat ten nie dałby się zastosować, jak np. w stosunkach panów do domowych służących, nad czém jednakże wielu rozmyśla. Nareszcie aby te nowe stosunki przy ogólném ich zaprowadzeniu, korzystnie wpływały na moralność, potrzeba rozpowszechnienia w pewnym już stopniu cywilizacji, do którego Francja jeszcze nie doszła. Systemat więc, który w swoim zastosowaniu niezawsze jednakowy towarzystwu lub poje-

dynczym indywiduom przynosi pożytek, nie może jeszcze być w ogólne zamieniony w prawo, zwłaszcza że w wielu razach przedstawiają się sposoby stowarzyszenia przedsiębiorcy do robotnika, daleko właściwsze, a nawet znacznie dla tych ostatnich korzystniejsze. Sam sposób nadania robotnikom w zyskach z przedsięwzięcia udziału, nie jest tu obojętnym, projekt zaś p. Rodrigues, pod tym względem ważne przedstawia niedogodności.

Skoro przedsiębiorca, podług projektu pana Rodrigues, zawiąże nowe ze swemi robotnikami stosunki, oczywiście utraci pod pewnym względem, a raczej pod wielu względami, część dawnych praw kapitalisty, gdyż robotnicy z mocy kontraktu, stają się spółkapitalistami, nieledwie spółwłaścicielami zakładu. Systemat reprezentacyjny robotników, krępowałby przedsiębiorcę w jego działalności, i w rozporządzaniu własnym kapitałem lub kapitałem wierzycieli, którzy jemu wyłącznie swoją własność powierzyli. Ztąd powstałyby ciągłe zamieszania, i same utrudzenia, w skutku których, produkcya koniecznie ucierpiećby musiała. Słuszność wymaga, aby robotnikom równe służyło prawo zabezpieczenia ich pracy ręcznej, jak przedsiębiorcom służy prawo bronięcia kapitału, i ich pracy więcej umysłowej. I właśnie na mocy téj samej słuszności, nie można robotnikom nadawać prawa prowadzenia cudzego przedsięwzięcia, lub administrowania cudzym kapitałem, gdyż byłoby to uzurpacją i zdzierstwem, do którego jednakże w imieniu bezwarunkowej równości dzisiejsi reformatorowie zachęcają.

Prócz tych względów słuszności i sprawiedliwości, które zresztą zupełnie wystarczają, gdyż czerpane są

ze źródła z którego wszelkie prawa biorą początek, inne jeszcze powody wstrzymywać nas powinny od zamieniania zakładów przemysłowych w deliberujące i burzliwe rzeczpospolite. Ktokolwiek ma wyobrażenie o porządku jak w każdym przemysłowym przedsięwzięciu istnieć powinien, pojmuje że postawienie naprzeciw siebie, na stopie równości dwóch sił niezależnych, wszelki ruch utrudza, a niekiedy nawet czyni go niepodobnym. Dla uniknięcia więc nieporządku, i utrzymania regularnej i obfitój produkcji, potrzeba jednej z dwóch sił przyznać pierwszeństwo.

Gdyby nawet w wyborze, wzgląd własności mógł być pominiętym sama już moralność nakazuje, aby tej stronie pierwszeństwo udzielić, na której jest większe światło i wykształcenie. Jakkolwiek przyszłość nie jest w naszym ręku, jednakże niepodobna przypuszczać, aby po upływie najdłuższych nawet wieków, robotnicy w ogólności mieli być równie jak przedsiębiorcy wykształceni. Chociażby bowiem robotnicy najpilniej oddawszy się nauce, największe w niej czynić mieli postępy, sądzimy, że przedsiębiorcy także w swém wykształceniu postąpią, i w naturalnym rzeczy porządku zawsze ci ostatni od robotników oświeceni będą. Systemat więc p. Rodrigues bezwarunkowo obie strony równający, jako porządkowi i pomyślnym obrotom przedsięwzięcia przeciwny, nie zasługuje na ogólne rozpowszechnienie.

W poprzednich wykazaliśmy listach, że w stosunkach przedsiębiorców do robotników, prawo nie powinno narzucać przepisów, ale ograniczyć się tylko na dawaniu sankcyi, dobrowolnie przez strony przyjętym, zwyczajem lub obyczajami uświęconym warunkom. We Francyi

rząd tymczasowy, poza tę granicę wyszedłszy, zdeorganizował cały przemysł, przez zabicie kredytu i zaufania, na czém, jak powszechnie wiadomo, robotnicy największą ponieśli klęskę, której na długo niezatarte pozostaną ślady.

P. Rodrigues, przewidując te skutki, nie chce swego systematu nikomu narzucać, ale kładzie warunek, aby takim tylko przedsiębiorcom, z rządem, w charakterze entrepreneurów i liwerantów, w stosunki wchodzić było wolno, którzyby ze swemi robotnikami byli stowarzyszeni. To nawet zastrzeżenie zbyt znajdujemy uciążliwém, sądzymy bowiem, że pozostawienie zupełnej w tej mierze wolności, jest najwłaściwszém, zwłaszcza we Francyi, gdzie wszelkie przez rząd czynione ograniczenia, zazwyczaj ze strony przeciwnej zgubne oddziaływanie wywołują. Chcąc coś trwałego zbudować, najlepiej zachować umiarkowanie. Ścieśnienia bowiem długo trwać nie mogą, i każda ostateczność wywołuje przeciwną, jak tego oczywisty w tém przedstawia się przykład, że wyżej przez nas wspomniane prawo z dnia 17 czerwca 1791 roku, pod wszelkim pozorem, formę stowarzyszeń między robotnikami zabronić chciało, a p. Rodrigues żąda natomiast, aby tylko zakłady stowarzyszone uważane były za legalne, to jest: aby im tylko prawo wyłączności wchodzenia z rządem w stosunki służyło.

Pod innemi jeszcze względami zastanówmy się nad systematem przypuszczającym robotników do zysków z przedsięwzięcia, a naprzód zobaczymy czy obecny stan obyczajów zgadza się z jego ogólném zastosowaniem.

Znaną jest w ekonomii politycznej prawda, że w ogólności wysokość zarobków, zawsze i wszędzie, zależy od stosunku ludności, do kapitału w przemysł włożo-

negu, czyli, zależy od stosunku zachodzącego między żądaniem a ofiarowaniem pracy. Jakkolwiek przypuszczenie robotników do zysków z przedsięwzięcia, albo ogólniej się wyrażając, stowarzyszenie robotników z przedsiębiorcami, uczyni przemysł więcej produkcyjnym, a tém samém wpłynie na pomnożenie bogactwa krajowego czyli kapitału, jednakże skutek ten nie objawi się odrazu, a dopóki produkcya wyraźnie się nie pomnoży, i kapitał znacznie od dotychczasowego się nie powiększy, całość przypadającego robotnikom wynagrodzenia, złożona: z dziennego ich zarobku i z owego dodatku, jaki przyznany im w zyskach udział przyniesie, nie może być i nie będzie wiele od dzisiejszej płacy większą. Nadewszystko zaś uważmy, że o ile podwyższać się będzie udział robotników w zyskach, prawie o tyleż w naturalném następstwie, będzie się zmniejszać stała dzienna ich płaca; i temu żadna siła oprzeć się nie zdoła, a nawet wszelka jój interwencya tylko sprawę robotników pogorszyć może.

W tém więc przypuszczeniu zważyć należy, czy dzisiejsze stałe robotnika wynagrodzenie, regularnie, tygodniowo lub co dni piętnaście wypłacalne, zastąpiwszy inném wynagrodzeniem, którego znaczna część, jako nieoznaczona, będąc zatrzymywaną, i dopiero po zamknięciu rachunków obliczaną i wypłacalną w końcu roku, przyniesie rezultat mniej więcej równający się zwyczajnym obecnym zarobkom; zmiana ta, mówimy, czy dla robotnika będzie stratą lub korzyścią? Sądzymy, że w tym razie robotnicy, mniej w wydatkach mogąc się miarkować, a w oczekiwaniu na spodziewane, przyszłe, jakkolwiek jeszcze niepewne zyski, żyjąc w znacznej części na kredyt, który zawsze tylko pod nader uciążli-

wemi dla siebie warunkami znajdują, w ogólności straciłoby na téj zmianie.

Daléj zastanówmy się, czy zastosowanie tego systemu zawsze jest podobném, i czy zawsze dla robotnika byłoby korzystną zachętą?

Już wyłączyliśmy stosunki domowych służących, inne jeszcze przedstawiają się wyjątki, a mianowicie cały drobny przemysł, jakoto: rzemieślnicy nieprowadzący żadnych prawie rachunków, i zaledwie dwóch lub trzech robotników w swym warsztacie zatrudniający; drobni gospodarze ziemscy, którzy zwykle do robót rolniczych najemników dziennych używają; to wszystko, powtarzamy, sprzeciwiać się będzie ogólnemu rozpowszechnieniu systemu, na mocy którego robotnicy do udziału w zyskach z przedsięwzięcia przypuszczeni być mają.

Pan Fix w dziele swém p. t. „Uwagi nad stanem robotników” wybornie przedstawia, że przypuszczenie ich do udziału w zyskach, daje się z korzyścią tylko w większych zastosować przedsiębiorstwach.

Towarzystwo np. kolei żelaznej Orleańskiej z łatwością bez uszczerbku dla akcyonaryuszów, mogło u siebie ten systemat zaprowadzić, gdyż żadnej zblizka nie obawiało się konkurencji. „Ale przypuściwszy, powiada pan Fix, żeby np. z Paryża do Orleanu, kilka dróg kolei żelaznej być mogło, wtedy skutkiem konkurencji towarzystwa zmuszone byłyby obniżyć taryfę, a tém samym i ograniczyć się we wszystkich wydatkach, przez co ów udział w zyskach, zrazu dla członków administracyi tak korzystny, zupełnieby w illuzyjny się zmienił. To fikcyjne względem kolei żelaznych przypuszczenie, jest w zwyczajnym przemyśle rzeczywistością.” Pan

Fix ma zupełną słuszość, gdyż mała tylko liczba przedsięwzięć przemysłowych, mogłaby na takich jak kolój żelazna Orleańska zasadach, administracją do zysków przypuścić. I w samej rzeczy, niewiele we Francyi liczymy zakładów, na konkurencyą wystawionych, któreby po potrąceniu procentu i amortyzacyi, jeszcze stale 7 od sta czystego zysku przynosiły.

Nareszcie położmy jeszcze pytanie, czy systemat udzielający robotnikom w zyskach udział, zawsze będzie ze słuszością zgodny? W ogłoszoném już po lutowej rewolucyi przez pana Maritz fabrykanta z Alzacyi, dziele p. t. „Uwagi nad organizacją przemysłu i pracy” znajdujemy, co do właściwego rękodzielniczego przemysłu, a w szczególności co do fabryk wełnianych i bawełnianych wyrobów, nader gruntowne uwagi, prawdziwą odznaczające się trafnością sądu.

Zyski lub straty każdego rękodzielniczego przedsięwzięcia, powiada on, w ogólności zależą od pięciu następujących czynników: 1) mniej lub więcej korzystne kupno materyałów surowych; 2) mniej lub więcej obfita produkcya, w stosunku do rąk zatrudnionych i użytych środków mechanicznych; 3) oszczędność lub marnotrawstwo spotrzebowanych przez fabrykę materyałów surowych; 4) lepszy lub gorszy gatunek wyrobów z fabryki otrzymywanych; 5) nareszcie mniej lub więcej szczęśliwa tychże wyrobów sprzedaż. Piérwszy i ostatni z wyliczonych tu czynników, a mianowicie kupno surowych materyałów, i sprzedaż otrzymywanych wyrobów, jako elementa rękodzielnictwa z handlem wiążące, w niczém od usposobienia ani gorliwości robotników nie zależą, i dlatego



na ich udział w przedsięwzięciu wpływać nie powinny, ale wyłącznym przedsiębiorcy pozostać zyskiem lub stratą.

Dla zachowania więc prawdziwej w tej mierze sprawiedliwości, zamiast robotników do udziału w zyskach z przedsiębiorstwa przypuszczać na tych samych co kapitalistów i akcyonaryuszów zasadach, należałoby raczej prócz stałych zarobków, przyznać im dodatkowe wynagrodzenie, zależące tylko od trzech następujących czynników: od ilości wyrobionych fabrykatów, od ich stosunkowej jakości, i nareszcie od zaoszczędzenia użytych materiałów, — któreto okoliczności od samych robotników zależą. W tym razie, bezwzględnie na mniej lub więcej szczęśliwe samego przedsiębiorcy spekulacye, każdy zdatny i pracowity robotnik w miarę swój istotnej wartości i zasługi wynagrodzony; innym zaś pan Maritz, niekiedy nawet za opieszałość lub marnotrawstwo, część zarobków potrąca.

W przedsięwzięciach przemysłowych, w których element handlowy, podrzędną i prawie nic nieznaczącą rolę odgrywa, to jest, w przedsięwzięciach w których praca robotnika niemal całą stanowi wartość, a materiałów surowych mało wychodzi, lub takowe nie będąc na konkurencyą wystawione, mniej więcej po stałej zakupują się cenie; podane przez pana Maritz rozklassyfikowanie ustaje, i wtedy można robotników z prawdziwą dla nich korzyścią do udziału w zyskach przypuścić, przyczem jednakże zastanowić się jednak należy, czy systemat stowarzyszenia robotnika do przedsiębiorcy będzie zgodnym z dobrem samego przedsięwzięcia.

Do przedsięwzięć tego rodzaju, których z resztą liczba stosunkowo jest niewielką, liczy się np. wspomniany zakład malarski pana Leclaire, gdzie robotnicy rozpro-

szeni w różnych stronach, zabierając z sobą narzędzia i materiały, prawie bez nadzoru pracując, koniecznie powinni być jakąś pobudką zachęceni. Pan Leclaire téż zapewnia, że od chwili jak robotników swoich przypuścił do udziału w zyskach otrzymywanych, gorliwość ich i staranność do tego podniosły się stopnia, iż ogólny z zakładu pomyślny rezultat, już więcej jak wetuje przyznaną robotnikom częśćkę.

Na kongresie Stanów Zjednoczonych w miesiącu grudniu 1847 roku, minister skarbu pan Walker, w złożoném roczném zdaniu sprawy, wykazuje, że powszechnie przez wszystkie narody, w przemyśle połowu wielorybów, Ameryce przyznane pierwszeństwo, zależy od przyjętego przez jéj okręta systematu, przypuszczania do udziału w zyskach, osób w tym połowie zatrudnionych. Sądzymy jednak, że skutek przez pana Walker udziałowi w zyskach przypisany, zawisł więcej od systematu stowarzyszenia, na mocy którego każdy swoje otrzymaną z podziału częśćkę produktu, własném sprzedaje staraniem. Ten zaś przemysł, także należy do małej liczby przemysłowych zatrudnień, gdzie żadnego niéma przykupna materiałów surowych, a gdzie cały kapitał spoczywa w wartości pracy robotników, i wartości na ten cel użytych okrętów.

Stanowcze przypuszczenie robotników do udziału w zyskach z przedsięwzięcia, na tę jeszcze natrafiałoby przeszkodę, że zmuszałoby przedsiębiorców do zgubnego niekiedy, publikowania istotnego stanu interesów. Ten wzgląd nie dotyczyłby wprawdzie wszelkich bezimiennych spółek, które z mocy samego już prawa, obowiązane są akcyonaryuszom składać peryodycznie ra-

chunki, a jak we Francyi, takowe nawet trybunałowi handlowemu przedstawiać, ale téż takich spółek stosunkowo mała jest liczba. Nareszcie winniśmy nadmienić, iż od czasu ostatniej we Francyi rewolucyi, wielu nowatorów dlatego domaga się zaprowadzenia w przemyśle systematu, na mocy którego robotnicy byliby do zysków z przedsięwzięć przypuszczeni, że w tém upatrują, tylko zręczny sposób odebrania części własności kapitalistów, dla lepszego robotników uposażenia. Przeciwno temu właśnie stanowisku najmocniej raz jeszcze protestując przypominamy, już w listach poprzednich wykazaną okoliczność, iż istotna przyczyna cierpień społeczeństwa, nie pochodzi ze złego rozdziału dzisiejszego bogactwa, ale leży w zbyt małej dotychczasowej produkcji, i że zatem wszelkiego rodzaju robotników do przedsiębiorców stowarzyszenia, dlatego głównie są pożądane, iż produkcję pomnażając, przyczyniają się: w ogólności do powiększenia bogactwa krajowego, a w szczególności do podwyższenia robotnikom części, jaka im z rozdziału przypadnie.

Nowatorowie téż o których mówimy, chcąc mieć w stowarzyszeniach tylko narzędzie do zaboru cudzej własności, domagają się, aby przypuszczenie robotników do udziału w zyskach z przemysłowych przedsięwzięć, było przez rząd prawem nakazane. Zdają się oni nie wiedzieć, że wszelkie w téj mierze postanowienia nie tylko bywają bezskuteczne, ale nawet w rezultacie najzgubniejsze samymże protegowanym przynoszą skutki. My zaś z odmiennego w téj mierze zapatrując się stanowiska, sądzymy iż najsilniejszy właśnie należy kłaść na to akcent: że nadanie robotnikom udziału w zyskach,

tylko na drodze dobrowolnego stron interesowanych układu, rozpowszechnianém być może. Między najoświecenijszymi ekonomistami, którzy pod tym względem zupełnie się z sobą zgadzają, p. Leon Fauché np. w swych uwagach nad Anglią (*Études sur l'Angleterre*), nietylko że dobrej woli przedsiębiorców pozostawia przypuszczanie robotników do udziału w otrzymywanych z przedsięwzięć zyskach, ale nadto żąda, aby przy obliczaniu tych zysków, przedsiębiorcy nie byli obowiązani swych ksiąg i rachunków produkować, lecz aby w tym razie była ich słowu dostateczna dawana wiara. Pan Leon Faucher jest także dalekim od mniemania, aby systemat w mowie będący, mógł być jako ogólna zasada w każdym razie zastosowany.

Powtarzamy więc, iż przypuszczenie robotników do zysków z przedsięwzięć przemysłowych, jest tylko szczególną formą systematu stowarzyszenia robotnika do przedsiębiorcy, że nie należy się trzymać téj formy wyjątkowej, ale w ogólności przyjąć dobrowolne stowarzyszenia za zasadę, która, przy swym z natury ruchomym mechanizmie da się z łatwością niemal do każdego szczególnego położenia nagiąć i zastosować. Systemat dobrowolnego stowarzyszenia robotnika do przedsiębiorcy, w swych różnych kombinacjach, nie przedstawiając licznych niedogodności towarzyszących nadaniu robotnikom udziału w zyskach, i w niczém nie ubliżając prawom przedsiębiorcy jako właściciela, ten w ogólności zbowienny sprowadza skutek; że z zobopólną stron interesowanych korzyścią pomnaża i polepsza produkcję, przez co tak przedsiębiorcy jako i robotnikowi przynosi pożytek podwójny, raz bowiem każdego z nich dochody

jako producenta powiększa, a powtóre jako konsumentem większą łatwość zaspokajania potrzeb zapewnia.

Jeżeli Francya nie umie przewidywać i naprzód zapobiegać tak często szarpiącym ją wstrząśnieniom politycznym i socyalnym, powinna przynajmniej, po zaszłych już wypadkach, poznać właściwą drogę postępowania. Chcemy wierzyć, że lutowa rewolucya nie będzie bezskuteczném ostrzeżeniem, że wstrząśnięty przemysł, dźwignie się przez zbliżenie przedsiębiorców do robotników na drodze stowarzyszeń, które tém łatwiejsze do zorganizowania nam się wydają, że mimo szalonych i niebezpiecznych illuzyj zapaleńców, ogół robotników odznacza się jędrnym zdrowym rozsądkiem i umiarkowaniem, a większa część przedsiębiorców przemysłowych gotowa do ustąpień, byleby ich dobra wola i niezależność krępowane nie były. Są wprawdzie niektóre wyjątki, jak np. niewdzięczność najlepiej uposażonych robotników kolei żelaznej Orleańskiej, nadużycia robotników znaczniejszych zakładów przemysłowych w Paryżu, które jakkolwiek nie są zachęcające, jednakże zawsze pozostają tylko dziełem mniejszości, której postępowanie w niczem sprawy ogółu przesądzać nie powinno. Dla ogólnego więc dobra, a nadewszystko dla zyskania lepszej przyszłości, należy wzajemnie zapomnieć i darować dawne urazy, a szczerze i z ufnością łączyć się w dobrowolnych stowarzyszeniach przemysłowych.

Nie możemy tu pominąć jednego jeszcze rodzaju stowarzyszeń, a mianowicie stowarzyszeń samych między sobą robotników, dla dokonania pewnej roboty zawiązywanych; które w większych zakładach i entrepryzach z prawdziwą korzyścią mogą się zastosować, jednakże przy silnej kontroli, i w tym razie

jest między przedsiębiorcą a robotnikiem spółka handlowa, gdyż pierwszy wnosi kapitał w zakładzie, narzędziach, machinach, materiałach surowych i wszelkich zaliczeniach spoczywający, a robotnik wnosi swoją pracę połączoną w stowarzyszeniu, które wynagradza go w miarę dokonanej roboty. Główną tego rodzaju stowarzyszeń zaletę i wyższość, nad przypuszczaniem robotników do zysków, w tém upatrujemy, że bezwzględny udział w zyskach, zatapia w massie indywidualną każdego robotnika zdatność i pracowitość, czyli, że w podziale prawdziwa jego zasługa nie jest braną za podstawę, zaś w stowarzyszeniu samych między sobą robotników, indywidualność każdego, będąca także własnością, jest szanowaną, gdyż każdy w miarę dokonanej roboty, czyli w miarę swęj zdolności i pracowitości wynagrodzony.

Przykłady tego rodzaju stowarzyszeń robotników, widzimy na wielu kolejach żelaznych, gdzie towarzystwa za ogólném wynagrodzeniem, powierzają kompaniom robotników dokonanie pewnej roboty, po której zakończeniu, stowarzyszeni robotnicy potrącając wypłacone już zwyczajne zarobki, obliczają otrzymaną z tego ogólnego wynagrodzenia oszczędność, i takową podług przyjętych przez siebie zasad, rozliczają na oddziały jednorodnych robotników, a te znowu oddziały rozdzielają części pojedynczym przypadające indywidualom. Z tych wypłat zwykle pewna część, niekiedy nawet połowa zatrzymuje się jako fundusz rezerwowy, na udzielenie zasiłków w razie braku roboty, wypadku choroby lub nieszczęścia, tudzież na indemnizacye robo-

tników, którychby stowarzyszenie oddalić uznało stosowném.

Pan Maritz opierając się na odbytém już po części w téj mierze doświadczeniu, podaje sposób stowarzyszenia robotnika do przedsiębiorcy, mianowicie téż w większych fabrykach wełnianych i bawełnianych wyrobów. „W zakładach, gdzie stowarzyszeni robotnicy na wymiar pracują, następujące przyjąby można ogólne zasady, któreby dopiero stosownie do natury każdego rodzaju przemysłu, możnaby pewnym poddawać zmianom. Przedewszystkiém należy każdego rodzaju fabrykanta *minimum* ceny na jedność miary lub wagi oznaczyć. Za zasadę brana będzie ilość produkcji z łatwością mogąca być w ciągu dnia przez zwyczajnego robotnika dokonana, tak aby dzienny zarobek wynosił *minimum* przyzwoite. Skoro robotnik przejdzie to *minimum* produkcji, należec mu będzie wynagrodzenie w stosunku przewyżki roboty od wagi lub miary. Należałoby może nawzajem robotnikom którzy na dzień oznaczonego *minimum* nie wyprodukują, a przez to rzeczywiście wystawiają przedsiębiorcę na straty, część zarobków potrącać; wszakże nie nastajemy na tę okoliczność gdyż ci robotnicy już swoją opieszałość przypłacą, otrzymaniem mniejszego zarobku, jak powiedziano od sztuki płaconego. Dla otrzymania oszczędności w produkcji, oznaczy się na pewnych zasadach, normalna ilość materiałów surowych, zwykle na wyprodukowanie pewnej ilości wyrobu potrzebnych, a to aby robotnikom którzy od téj normalnej ilości zaoszczędzą, oznaczyć stosunkowe wynagrodzenia; robotników zaś marnotrawiących materiały, uczynić za popełnione straty

odpowiedzialnymi na wypłacanych im zarobkach. Wszystkich wyprodukowanych wyrobów, będzie na tych zasadach prowadzona ścisła kontrola, iżby każdy robotnik stosownie do większej lub mniejszej, lepszej lub gorszej produkcji, prócz zwyczajnego zarobku, stosunkowe otrzymał wynagrodzenie, lub zwrócił zrządzone zakładowi straty.”

Daléj pan Maritz wskazuje środki za pomocą których robotnicy dokładnie wiedziećby mogli, o przypadającej im należytości, i w razie pomyłki o jéj sprostowanie się upomnieć, przeznacza jeszcze najpilniejszym i najzdolniejszym robotnikom osobiste nadzwyczajne nagrody, i narreszcie nadzorcom robotników także słuszny przyznaje udział.

Całość skreślonego tu programu, stawiając los robotników w ścisłej od ich postępowania zależności, w ogóle bardzo zřęcznie i właściwie stowarzysza ich z przedsiębiorcą. W rozwinięciu należałoby może więcéj wprowadzić między samemi robotnikami solidarności, przyzwyczaić ich do oględności na przyszłość, co zresztą z łatwością się zgodzi z samymże systematem. (1)

Bezstronnie nad przemysłem we Francyi się zastanawiając, nabierzemy przekonania, że do systematu stowarzyszeń wiele już przygotowano, i że zależy tylko

(1) W Normandyi w niektórych przedzalniach wełny, fabrykanci wcale nie zajmują się spekulacją, gdyż nie kupują do swéj fabryki materiału surowego, ani sprzedają otrzymanych wyrobów. Sąto tylko właściciele warsztatów, obcy zaś przedsiębiorcy dostarczają im wełnę, i następnie zabierają wyrobioną przedzę, płacąc za czesanie i przedzenie podług umówionéj ceny, która w fabryce jest wywieszona, iżby robotnikom wiadomą była wysokość, przypadających im zarobków.



przedstawiające się w wielu punktach zarodki, rozwinąć i do potrzeb czasu zastosować.

Zasada stowarzyszeń w przemyśle, powinna pod rozmaitszemi formami być zastosowaną iżby wszelkim odpowiedzieć potrzebom i wymaganiom. Niechaj więc rozpowszechniają się stowarzyszenia samych między sobą robotników, lub pewnych ich oddziałów, w jednym zakładzie lub warsztacie pracujących, następnie stowarzyszenia połączonych już z sobą robotników do przedsiębiorcy przemysłowego, i nareszcie stowarzyszenia samychże między sobą przedsiębiorców w każdej przemysłowej gałęzi. Te ostatnie stowarzyszenia które zwykle były lokalne, a niekiedy całyby nawet kraj obejmowały, po większej części odpowiadałyby wyżej wspomnianym, dzisiejszym syndykatom. Prócz stowarzyszeń mających produkcyjność pracy na celu, są jeszcze stowarzyszenia skierowane dla otrzymania oszczędności w konsumpcyi, które przy dotychczasowym wydatku, robotnikom znacznie lepszą i zdrowszą zapewnić mogą strawę.

Nareszcie te wszystkie pojedyncze i pod różnemi względami zawiązywane stowarzyszenia, połączone i objęte ogólnym moralnym węzłem całego społeczeństwa, które jest stowarzyszeniem wszystkich całego kraju mieszkańców.

L I S T XV<sup>ty</sup>.**O tak zwaném braterstwie. Rady dla kapitalistów.**

Dnia 15 maja 1848 r.

Cbąc na obszerną skalę i pod rozmaitemi formami systemat stowarzyszeń zastosować, potrzeba do pewnego już stopnia w społeczeństwie doprowadzić moralne rozwinięcie, i owo jędrne samopoznanie, które przez połączenie wszystkich krajowych elementów, ścisłym węzłem solidarności, na nowo uświęconém być powinno. Uczucie potrzeby téj solidarności powszechnie we Francyi się objawia, tak iż zdawałoby się jakoby głos Najwyższego wyrzekł: *Vac soli!*

Ta kwestya, jest tak ważna, tak żywotnie Francję dotyczy, że dzisiaj, ogół mniej już może zajmuje się wyborem formy rządu, raczój pragnie tylko wszystkie siły swoje zjednoczyć na drodze dobrowolnych stowarzyszeń, które nową społeczeństwu konstytucyą socyalną nadać są przeznaczone.

Szukając istotnej przyczyny dla której naprzykład mieszkańcy Stanów Zjednoczonych, prawdziwą cieszą się pomyślnością, przekonujemy się, iż tę pomyślność, mniej formie rządu Rplitej, jak zjednoczeniu ludności w jednolitą całość przypisywać należy.

Różne są wszakże stopnie solidarności. Naprzód jest solidarność prawnych zobowiązań, którym dobrowolnie i wzajemnie strony kontraktujące się poddają. Solidarność ta, jakkolwiek przynosi zaszczyt krajom w których się upowszechnia, jednakże jest tylko naturalną sprawie-

dliwością, niewymagającą żadnych poświęceń ani ustąpień, które są poza obrębem działalności prawa.

Jest druga, moralna solidarność, poczynająca się tam, gdzie się poprzednia kończy, zapisana w sercach ludzi, opierająca się na szlachetności i uczciwości naszej natury, ale niemogąca być prawem określona ani nakazana, a obecnie pod nazwą braterstwa przedstawiana.

Wymienione tu dwa rodzaje solidarności, tém się między sobą różnią, że pierwsza mając za podstawę wzajemną sprawiedliwość, jest określona i strzeżona prawem; druga, jak wszelkie wzniosłe uczucia duszy, nie mając oznaczonych granic, potrzebuje zupełnej wolności, jako niezbędnego jój exystencji żywiołu; wszelki bowiem przymus, staje się dla niej ciosem śmiertelnym.

Nieszczęście chciało, że nowatorowie którzy po rewolucyi lutowej stér rządu objęli, mieszając wyobrażenia, sądzili, że tak jedną jako i drugą solidarność w prawo zamienić można, i tym sposobem gwałcąc najszlachetniejsze i najwznioślejsze naszej duszy przymioty, zgubne w massie podzegli żądze.

Gdyby do przyjętych oddawna przez Francję symbolów: *wolności* i *równości*, dodano tylko *braterstwo*, jako ostrzeżenie dla właścicieli, że czas na zasadzie tego braterstwa, dla ogólnego dobra stosowne obmyślić środki, a dla robotników, że tylko przy uczciwém z ich strony umiarkowaniu i powolności, pomyślnego skutku spodziewać się mogą, jeszcze Francya nie byłaby nad tym brzegiem przepaści, do której ją późniejsze lekkomyślne rozporządzenia doprowadziły.

Dla wspólnego dobra i zbawienia Francyi, należy z całą szczerością i zaufaniem starać się o rozpowszech-

nienie w najobszerniejszém znaczeniu solidarności, nie tylko owój prawem ustanowionój, ale i téj solidarności moralnej, pochodzącój z serca. Odzywamy się nadewszystko do całego stanu mieszczańskiego, który nietylko przedstawia najsilniejszą część bogactwa, nauki i światła, ale nadto największą się odznacza moralnością i cnotami.

Niechaj więc bogatsi, dlatego właśnie ze cnotami i oświeceniem są wyżsi, pierwsi robotnikom podadzą rękę, niech ich za równych sobie, za braci uznają. Nie idzie tu bynajmniej o dzielenie się majątkiem, o zniesienie, ani nawet o ograniczenie dziedzictwa, gdyż biada temu kto by na własność lub uczucia rodzinne targnąć się powążył; należy tylko na zasadzie świętej Syna Bożego nauki, z całą szczerością od dawnych przesądów, będących resztką pogańskich zabytków, odstąpić, a z sercem prawdziwie chrześcijańskiem starać się o zbudowanie jednolitego społeczeństwa, w którémby wszyscy ludzie wzajemnie się miłując i wspomagając, do wspólnego zmierzali dobra. Religia, filozofia, filantropia, przywiązanie do kraju, nareszcie własny dobrze zrozumiany interes, powinny być dla nas dostatecznymi w téj mierze pobudkami.

Skoro Francya w te uczucia wiary nabrawszy, na ich zasadzie braterstwo u siebie ustali, wtedy, zbawienny wpływ jój instytucyj, jeszcze skuteczniejszym się okaże: wszelkie dążności, wszelkie przymioty natury ludzkiej lepiej będą skierowane, słowem, będzie to stan pomysłności, jakiej tylko na tym świecie spodziewać się wolno. Wówczas, dotychczasowe instytucje pomnożą się, rozwiną i lepiej się zastosują, brakujące podług najlepszych

wzorów z Anglii, Belgii, Holandyi, Prus i innych krajów zaprowadzone będą, nareszcie potrzebą czasu i cywilizacyi, wywołane nowe jeszcze zakłady, prawa i przepisy powstaną.

W Alzacyi np. pożyteczne instytucye, więcej aniżeli w innych okolicach Francyi w kwitującym znajdują się stanie, dlatego że pod opieką przedsiębiorców, ożywionych właśnie owém szczerém względem swych robotników braterstwem, w zakładach w Wesserling, w Guibailler i t. d., po pięknych dolinach Wogezów rozrzuconych, znajdują się zbawienne instytucye dla nauki i wykształcenia dzieci, stowarzyszenia wzajemnej pomocy dla chorych, kassy oszczędności dla zarabiających;—i wszyscy robotnicy lepiej są odziani, lepiej żywieni, zdrowsi, więcej do swoich zwierzchników przywiązani, słowem sumienniejsi pełniący obowiązki dobrych ojców, mężów, robotników i obywateli kraju.

W poprzednim liście zastanawialiśmy się nad projektem przez wielu nowatorów ogólném zaprowadzeniu systematu, na mocy którego wszystkim rolnikom byłoby przyznane prawo brania bezpośredniego udziału w zyskach z przemysłowych przedsięwzięć otrzymywanych. Rady przedsiębiorcom, w dzisiejszym liście udzielone, przedstawiają sposoby nadania robotnikom w tychże zyskach udziału pośredniego, gdyż wszystkie proponowane tu środki, zwłaszcza jeżeli z dobrą wolą i życzliwością ofiarowane będą, robotnicy przyjmą z wdzięcznością, jako zbliżenie ich do przedsiębiorców, i udzielenie im w zyskach korzyści.

Stowarzyszenia robotników w rodzaju angielskich *mechanic's institutions* lub innych, których dotąd we Fran-

cyi rząd z powodu obawy o zakłócenie spokojności i porządku publicznego wcale nie dozwala, lub niechętném na nie spogląda okiem, przy spółdziałaniu, i pod przewodnictwem przedsiębiorców przemysłowych, więcej nawet przy indywidualnej ich osób powadze, aniżeli za pomocą ich kieszeni, z łatwością dałyby się upowszechnić, i na właściwej utrzymać drodze.

W czasie zaburzeń lyońskich, w Nantes naprzykład, zawiązywały się zmowy robotników. W owęj właśnie chwili ustawiono maszynę parową mającą utrzymać w ruchu tartak mechaniczny. Robotnicy którzy ręcznym tarciem drzewa się zajmowali, upatrując w téj zmianie dla siebie zgubę, postanowili zburzyć nową maszynę, i dać tym sposobem hasło ogólnemu powstaniu. Ale ponieważ w Nantes, jest towarzystwo przemysłowe, w swém gronie, prócz robotników, wielu znakomitszych przedsiębiorców i obywateli mieszczące, głównie w zamiarze utrzymania kasy wzajemnego wsparcia zawiązane; o grożącym więc niebezpieczeństwie uprzedzony komitet tą kasą administrujący, zebrawszy wszystkich traczących do towarzystwa w liczbie około stu należących, przyjacielsko przedstawił im zgubne następstwa, z ich złych zamiarów wynikające, przekonał—i zyskał przyrzeczenie spokojnego zachowania się, które téż dotrzymaném było. Gdyby nie to towarzystwo, w którym przedsiębiorcy codziennie w bezpośredniem z robotnikami zostawali zetknięciu, zanimby ta zmowa doszła do wiadomości właścicieli fabryk, zanimby zdołano zorganizować się w stosowne ciało, i właściwe przedsiębrać środki któreby może posłuchania nie znalazły, niewątpliwie już byłoby *zapóźno*.

Fabrykanci sukna w Sedan postanowiwszy wytepić upośledzający nałóg pijaństwa, między robotnikami silnie zakorzeniony, wkrótce do tak pomyślnego przyszli rezultatu, iż p. Villermé w swym opisie fizycznego i moralnego stanu robotników, wspominając o tych fabrykach, powiada, że w święta, niedziele i poniedziałki, jednego nawet pijanego robotnika napotkać nie można.

Jesteśmy więc silnie przekonani, że wielekroć przedsięwzięci szczerze się zajmą losem swych robotników, zawsze zbawiennie wpłyną na podniesienie ich moralnego, intelektualnego i fizycznego bytu.

Jak niegdyś w imieniu religii i zbawienia, bogatych zachęcano do stawiania i posażenia klasztorów, do oswobodzania miejsc świętych, tak obecnie w imieniu niemniej ważnych obowiązków, należy posiadane środki skierować do polepszenia bytu niedostatniej ludności. Ciężkito niewątpliwie obowiązek, ale im więcej się w przyszłość wpatrujemy, tém większej nabieramy pewności, iż od jego dopełnienia, zbawienie Francyi zawisło.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

## Rozmaitości i korespondencye.

---

### Choroba kartofli.

Niedawno, w artykule p. t. *Kilka słów o stosowaniu w rolnictwie sztucznych nawozów, i o teoryi żywienia się roślin* (Tom XVIII Nr. 2), summarycznie porównując zasady panów J. B. Boussingault'a i D<sup>ra</sup> Liebig'a, jak niemniej oceniając wypadki z niektórych doświadczeń otrzymane, przyszedłszy do wniosków:

1<sup>o</sup> Że rośliny uprawiane, w czasie swój wegetacyi, za pomocą swych korzeni biorą z ziemi sole, jakie się w niej z natury znajdują, tudzież sole, jakie się w skutku podłożonego pod teź rośliny nawozu, utworzyły; i że tego dwojakiego pochodzenia sole, roślinom uprawianym służą za materyał, do wyrobienia w ich organizmie części *nieorganicznej*.

2<sup>o</sup> Że rośliny uprawiane, za pomocą swych liści biorą z powietrza: kwasoród, wodoród, węgiel i azot, jakie z natury w różnych połączeniach w nim się znajdują; tudzież jakie się w skutku rozkładu, podłożonego pod teź rośliny nawozu wywiązują, następnie w powietrzu wraz z parą wodną unoszą, a nareszcie za pomocą



liści do tychże roślin się dostają, i że tego dwojakiego pochodzenia: kwasoród, wodoród, węgiel i azot, służą roślinom uprawianym za materyał do wyrobienia w ich organizmie części *organicznej*.

Że zatem, chcąc zapewnić bujną i odpowiednią roślinom uprawianym wegetacyą, należy otoczyć je środkami, z którychby rośliny mogły we właściwej ilości czerpać pierwiastki, na wykształcenie ich nieorganicznej i organicznej części potrzebne; i naodwrot:

Że w wegetacyi roślin uprawianych zdarzające się niepomyślne rezultata (o ile takowe wyraźnie od zewnętrznych przyczyn: deszczów, gradów, posuchy, i t. d. nie pochodzą) w ogólności przypisywać należy nieodpowiedniemu stosunkowi, jaki między organicznymi a nieorganicznymi ciałami, rośliny otaczającymi, zachodzi.

Na tych zasadach tłumaczyliśmy już wyleganie złoza; w nich jeszcze, na nowych opierając się spostrzeżeniach, wytłumaczenia choroby kartofli szukać będziemy.

P. Carlier, właściciel majątności w Thorigny, w departamencie Yonne, zanim objął w Paryżu prefekturę policyi, gorliwie rolnictwem się zajmując, w szczególności zastanawiał się nad chorobą kartofli, która nie będąc jeszcze należycie pojęta, jako ogólna klęska całemu zagraża światu. Na drodze światłych obserwacyj, pan Carlier, od lat czterech pod względem sposobów uprawy i przechowania kartofli, przyszedł do praktycznych wniosków, które jako nader dla rolników pożyteczne widzimy zebrane w *Journal des Debats* z dnia 28go listopada 1851 roku.

Oto rezultat trzyletnich pana Carlier obserwacyj, przez niego samego skreślony:

### Rok 1845ty.

„W 1845<sup>ty</sup>m roku zasadzono kartofle na dwóch hektarach gruntu, który zamierzono z chwastów oczyścić i następnie pod pszenicę przeznaczyć. Ten grunt dobrej gleby i w sprzyjającym położeniu, zwykłym traktując sposobem, uprawiano bydlęcym nawozem.

„Z dwóch hektarów, półtora, zasadzono kartoflami zwyczajnymi żółtymi, a pozostałe pół hektara okrągłymi rychlikami. Zbiór otrzymany, był zły pod względem ilości i jakości: kartofle późniejsze na przestrzeni 1  $\frac{1}{2}$  hektara zasadzone bardzo znacznie chorobie uległy, rychliki zaś *mniej były dotknięte*.

„W tymże roku, w ogrodzie na ustroniu, mniej więcej 4 ary powierzchni wynoszącym, rychliki bez nawozu zasadzone, dały plon zwyczajny, w którym zaledwie kilka kartofli zarażonych się okazało.

„W listopadzie wszystkie kartofle z owych hektarów nawiezionych pochodzące, całą masą psuć się zaczęły, tak iż je niezwłocznie na paszę bydła wydać trzeba było.

„Rychliki zebrane z czterech arów nienawiezionych które w piwnicy przypadkiem osobno były zsypane, trzymały się dobrze i nieledwie śladu zarazy w nich nie było.

### Rok 1846ty.

„W roku 1846<sup>ty</sup>m stosując się do ogłaszanych przez Towarzystwa rolnicze przepisów, na nasienie wybierano

najzdrowsze kartofle, z tegoż co w roku zeszłym gatunku, i zasadzono je na odpowiedniej przestrzeni dwóch hektarów, które w tenże sam sposób uprawiono i dobrze nawieziono.

„Tegoż roku dnia 14 czerwca, należycie zredliwszy około 50 arów dawnego odlogu, powzięto myśl zasadzenia na nich różnego rodzaju kartofli, w piwnicy pozostałych, a które jako resztki, i w tej porze, z kątów wymiecione, były w większej części chorobą dotknięte i czarne. Do tej plantacyi nie przywiązywano wielkiej wagi, chciano tylko przysposobić grunt pod zasięw pszenicy, i byle jakim zbiorem mieć koszta uprawy pokryte.

„Otrzymany na tej przestrzeni rezultat, wszelkie oczekiwania przeszedł. Kielkowanie, wzrost i cała wegetacya tych kartofli, chociaż tak późno zasadzonych zwyczajnym odbywały się porządkiem; rychliki między innymi rozrzucone, już 15 września były dojrzałe, niezwłocznie je wyrwano, okazały się zupełnie zdrowe, a nawet piękne; resztę na tém polu pozostałych kartofli, z gatunku późnych, dopiero w październiku zebrano, pomiędzy nich niektóre cośkolwiek psuć się zaczynały.

„W kilka dni potem, z owych dwóch hektarów dobrze nawiezionych, i wyborowemi kartoflami zasadzonych, otrzymany zbiór, przedstawiał znaczną część ze-psutych.

„Ten rezultat, naprowadza nas na wnioski:

że choroba kartofli nie jest zaraźliwa ani dziedziczna,  
że rychliki mniej im podlegać są skłonne,

że na gruntach nie świeżo nawiezionych sadzone kartofle, dają plon zdrowszy.

„Doświadczenia z roku następnego, utwierdzają nas w powyższych wnioskach.

### Rok 1847<sup>my</sup>.

„W roku 1847, kierując się nabytém w latach poprzednich doświadczeniem, w następujący postąpiono sposób:

1. Na jednym hektarze ziemi dobrze doprawionój, lecz bez świeżego nawozu, zasadzono okrągłe żółte rychliki, a wiedząc że sole potażowe sprzyjają wegetacji kartofli, posypano przed zoraniem rządów, każdą sztukę popiołem. Na każde 2 hektolitry, średniej wielkości kartofli, użyto jeden hektolitr popiołu.

2. Jednocześnie, i tymże gatunkiem kartofli, w oddzielnym zakątku, zasadzono 50 arów ziemi wcale nie-nawożonój, lecz od lat dwóch ulepszanój odpadkami z garbarni i tłściejszą ziemią. (1) I tutaj każdy kartofel garstką popiołu posypano.

3. Obok opisanych tu 50 arów ziemi, dla doświadczenia, zasadzono oddzielnie około 100 sztuk kartofli wybranych z pomiędzy najbardziej chorobą dotkniętych, a z których każdą sztukę, przed zasadzeniem również przysypano popiołem.

4. Nareszcie na innym jeszcze kawałku ziemi silnie nawiezionym, zasadzono około 20 kwart najwcześniejszych rychlików, z gatunku zwanych *schaw*, przez pana

(1) Il, szlam, ziemia ogrodowa, zbierane z dróg i rowów błoto i t. d.

Tripet—Leblanc zalecanych, a które także popiołem posypano.

„Z tych czterech prób otrzymano następujący rezultat:

ad 1. Już 10 września kartofle były dojrzałe, zebrano je w tym czasie, dały plon nadzwyczaj dobry co do ilości, wielkości i gatunku, bez żadnego nawet śladu choroby.

ad 2. Zbiór również był piękny, i zupełnie zdrowe przyniósł kartofle.

ad 3. Na owych, zarażonemi kartoflami zasadzonych 50ciu arach, w ciągu lata wegetacya, silną się okazywała, a w końcu zbiór otrzymany, nietylko że ani jednej chorobą dotkniętej sztuki nie przedstawiał, ale nawet pod żadnym względem, tak co do jakości jako i ilości kartofli, nie ustępował dwom zbiorom wyżej tylko co opisanym.

ad 4. Jakkolwiek użyty gatunek najwcześniejszych i zupełnie zdrowych rychlików zwanych *schaw*, rzeczywiście okazał się wczesnym, množnym i dobrego gatunku, jednakże w otrzymanym zbiorze  $\frac{1}{6}$  część była zarażonych.

„Wszystkie, tym sposobem zebrane kartofle, złożone w piwnicy, przez całą zimę zdrowo się trzymały, żadnego śladu choroby nie przedstawiając. Winniśmy jednak nadmienić, że ten zbiór kartofli odbywał się na jesieni pod wpływem nader przyjaznych okoliczności, gdyż czas zupełnie był pogodny i suchy. Składane zaś do piwnicy kartofle przesypywano zlekką suchym popiołem, tak iżby nim każda warstwa należycie osiągniętą została.

»Z opisanych tu doświadczeń można wnosić:

1. Że choroba kartosli nie jest dziedziczną, jak to w ogólności rozumiano.

2. Że zwyczajny bydlęcy nawóz przyczynia się do powiększania choroby.

3. Że popiół dla kartosli jest nader silnie skutecznym środkiem pobudzenia ich wegetacyi, i zabezpieczenia od choroby.

4. Że rychliki mniej od gatunków późnych chorobie ulegają; a nadto, wcześniej, przed słońcami jesiennymi zbierane, lepiej przez zimę dają się przechować i prędzej rolę wolną do następnej zostawiają uprawy.“

Praktyczne spostrzeżenia pana Carlier, zupełnie są zgodne z zasadami chemii. Kartosle bowiem liczą się do roślin potażowych, to jest, do rzędu tych roślin, w których między częściami popiołowemi, sole potażowe przemagają, czyli, do rzędu roślin, którym na pożywienie, sole potażowe najwięcej są potrzebne.

Ponieważ zaś popiół, tak skutecznie kartosle od choroby zabezpiecza, a nawóz bydlęcy na rozszerzenie téjże choroby wpływa, jest więc rzeczą oczywistą, że części organiczne bydlęcego nawozu, gdy kartosle na nawozie są sadzone, główną choroby stają się przyczyną.

Choroba kartosli, jak wiadomo, jest pewnym rodzajem zgnilej fermentacyi, między pierwiastkami składowemi kartosli zawiązaną. Każde ciało tém prędzej fermentacyi ulega, im więcej pierwiastków organicznych zwłaszcza téż azotowych, w jego skład wchodzi; tém zaś trudniej fermentuje, im stosunkowo więcej pierwiastków nieorganicznych czyli popiołowych posiada.

Dodajmy do tego że stan wilgoci wpływa w stosunku prostym na powiększanie się téjże fermentacji.

Naturalną jest rzeczą, że podłożenie pod kartofle nawozu bydłowego, szczególniej téż w latach dżdżystych i wilgotnych, pomnażając liczbę warunków fermentacye pobudzających, tém samém chorobie sprzyja.

Przeciwnie zaś, pierwiastki popiołowe, które nie tylko że same z siebie fermentacją wstrzymują, ale nadto tak skutecznie na wegetacyą, a szczególniej téż na wzmocnienie i rozwinięcie rozgałęzionego w całej roślinie włókna roślinnego wpływają, również naturalnym skutkiem, wstrzymują chorobę, i od takowój zabezpieczają.

Choroba zatem kartofli powstaje, utrzymuje się i rozszerza, w stosunku prostym do warunków i okoliczności, zgniłą fermentacją pobudzających; i naodwrot, kartofle tém pewniej przeciwko chorobie będą zabezpieczone, im mniej dotykać je będą warunki, i okoliczności téż fermentacją wywołujące.

Otóż więc, i tu jeszcze powiedzieć możemy to, cośmy już pod względem wylegania pszenicy powiedzieli, że w ogólności, choroba kartofli, jest skutkiem niewłaściwego stosunku, jaki między otaczającemi je pierwiastkami organicznemi i nieorganicznemi zachodzi.

Tak jak pszenica wylega w miejscach gdzie stosunek pierwiastków służących do wyrobienia jój części organicznej, głównie węgla i azotu, nad ilością soli, mianowicie do rozwinięcia włókna roślinnego potrzebnych przemaga; tak i choroba kartofli, powstaje i najsilniejszą się okazuje tam, gdzie kartofle otoczone są ilością pierwiastków organicznych, przemagającą nad stosunkiem jednocześnie w ziemi znajdujących się soli.

Pszenica należy do roślin krzemionkowych; krzemionkany więc, najskuteczniej ją od wylegania zabezpieczają, a to przez uzupełnienie owego koniecznego stosunku soli krzemionych, których brak, sprawiwszy nienaturalne rozwijanie się wylegania pszenicy, jój był przyczyną.

Kartoflom zaś, jako roślinom potażowym, dodanie popiołu, uzupełniając ów koniecznie do ich wegetacji potrzebny stosunek soli potażowych, których brak chorobliwą powodował roślinność, sprawia, że kartofle silnie już i zdrowo rozwijać się mogą.

Gdyby łaskawi czytelnicy, gospodarze wiejscy, z tego stanowiska na chorobę kartofli się zapatrując, i idąc za przykładem pana Carlier, chcieli podobnemi jak on u siebie zająć się próbami, i nad takowemi czynić obserwacye, które zresztą ani kosztownemi, ani nawet mozolnemi nie będą; gdyby otrzymane z tych spostrzeżeń rezultata dokładnie zapisywać chcieli, notując głównie: czas zasiewu, rodzaj gleby, położenie gruntu, i jakość nawozu, gatunek kartofli, rodzaj uprawy, i ilość oborywek, stan pogody, czas zbioru, i sposób przechowania kartofli; gdyby nareszcie, tak spisane praktyczne fakta, wraz z uwagami, jakieby niewątpliwie każdemu przedstawić się musiały, raczyli, dla ześrodkowania ich w jedném ręku, Redakcyi Roczników Gospodarstwa Krajowego nadsyłać, wtedy, Redakcyja podobne pojedyncze wiadomości zbierając i wzajemnie porównywając, a uwagami pod względem chemiczno-rolniczym tłumacząc i uzupełniając, tam, gdzieby uzupełnienia potrzeba się okazała, wtedy, mówimy, jaśniejsze aniżeli dotąd na chorobę



kartofli racońem byłoby światło, któreby postawiło w możności chorobę ostatecznie zgłębić, a następnie stanoweze przeciwko niej środki zaradcze przedsiębrać.

Choroba kartofli zbyt dotkliwą już nieraz stawiała się klęską, i rolnicy zbyt szczerze, jakkolwiek dotąd prawie bezskutecznie, pragną przeciwko niej się zabezpieczyć, iżbyśmy spodziewać się nie mieli, że wielu z nich, zaraz z nadchodzącą roku bieżącego wiosną, wezwaniu odpowiadając, próbami się zajmą, zwłaszcza, że na odparcie tak srogięgo nieprzyjaciela, tylko połączone siły, i gruntownie obmyślane środki, mogą pomyślny zapewnić skutek.

Warszawa dnia 29 stycznia 1852 r.

Wł. G.

### *O zeszłorocznym stanie ziemiopłodów w powiecie bialskim.*

Rolnik z powołania swęgo musi być uzbrojony w porządný zapas wytrwałości i cierpliwości, ale teraz doznał on większego zawodu jak kiedykolwiek. Żadna wiosna nie zazieleniała tak piękną nadzieją, jak tego roku; niestety było to tylko złudzeniem.

Siano po największej części zleśmy sprzątnęli. Zboża nieco więcej urzęto, stosunkowo do wysiewu, jak w roku zeszłym, ale za to omlot jest gorszy, a o klęsce w ziemniakach wołalbym zamilczć; kopa pszenicy za ledwie korcuje, a tam gdzie wybujala i miotłą przerosła, do 20 garncy najwięcej wydaje.

Z żyta bardzo rozmaity omlot wypada: z jednej kopy otrzymuje się od 28 garncy do  $\frac{5}{4}$  korca.

Jęczmień korcuje.

Owies rychlik bardzo jest plenny: z kopy młóci się 2 do 3 korcy; za to kopa owsa zwyczajnego nie wydaje więcej jak po  $1\frac{1}{2}$  korca.

Grochu niewiele jeszcze dotąd młócono, ale zdaje się że ziarno to będzie plenne.

Ziemniaki w gruntach niskich zupełnie przepadły, tak, że niektórzy właściciele zaniechali ich kopania, oszczędzając sobie daremnych kosztów. W ziemi lżejszej niewystawionej na nadmiar wilgoci, plon ich bardzo jest rozmaity, niektórym właścicielom zaledwie wrócił się wysiew, inni mają  $1\frac{1}{2}$ , 2, a najwięcej 3 ziarn, to jest z morgi 200-prętowej  $7\frac{1}{2}$ , 10 i 15 korcy; parę tylko wyjątków mógłbym wskazać, gdzie plon dochodzi do 5 i 6 ziarn, ale tam wysiew bardzo ograniczony, i dla tego powodu sadzenie wcześniej mogło być uskutecznióm. Zaraza nigdzie na ziemniakach się nie pokazuje, owszem bardzo zdrowo się przechowują, dużo ich było pod każdym krzakiem, ale zato bardzo są małe. Oczywiście uschnięcie naci spowodowało, że części pożywne za pomocą liści i łodygi udzielające się, nie dochodziły już zawiązków i tém wstrzymany został ich porost. Przekonałem się, że od téj pory ziemniaki przestały już rosnać, tylko pokryły się grubszą skórką i doskonale dojrzały.

Z tego ogólnego poglądu okazuje się, że rola szczupły nam tylko procent przyniesie. W majątkach posiadających gorzelnie, żyta na wypęd nie wystarczy, jeszcze go dokupić potrzeba.

Pozostanie więc tylko na sprzedaż nieco pszenicy, owsa i grochu, oraz okowita ze swego i kupnego żyta wypędzona. Cała więc nadzieja w wysokości cenie okowity.

Zwykle okolica nasza nieprzerwanym łańcuchem jednokonnych furmanek, dostarczała stolicy tysiące korcy żyta; obecnie produkt ten z małym wyjątkiem skonsurowanym zostanie na miejscu. Dość znaczne partie żyta na wczesne kontrakty sprzedawane, dziś już odkupionemi zostały przez posiadaczy gorzelni.

Ale jeżeli we dworze bięda, za to w oborze wielka radość, bo paszy mamy podostatkiem, wprowadzono niebardzo pastewne, ale za to słomy ozimój, jarej, grochewin, wyczanki i t. p. dawno już nie mieliśmy takiego zapasu. Szkoda tylko że nie wszystek inwentarz z tej obfitości korzystać będzie, a to z powodu że zakradła się do naszych owczarni ospa, która silnie grassując nie oszczędza nawet tych trzód, gdzie co rok jagnięta bywają szczepione,—i tam chociaż mniejszy nieco, ale zawsze dość znakomity procent choroba ta zabięra.

Oziminie, o ile o tym w tej porze sądzić można, roją obfity plon zwłaszcza pszenica, która przedstawia widok najpiękniejszej murawy. Żytni szczypior znacznie wyrośł, ale zdaje się nieco za rzadki.

We wrześniu 1851 r.

S. A.

*Co cudze, to lepsze.*

Krótki artykuł pod firmą *co cudze to lepsze* (umieszczony w Nrze 197 z r. b. Dziennika Warszawskiego) zawiera treściwy panegiryk starodawnego trybu gospodarstwa naszego, zaleca rolnikowi ażeby się brzydził wszelką obczyzną, kapitałem ruchomym, bo bez niego doskonale gospodarzyć można, a nasza ekonomia starodawna żadnej zagranicznej nie ustępując, ma, według zdania szanownego doradcy, na wszystko wystarczyć poczciwemu szlachcicowi posiadaczowi ziemskiemu, który obarczony nawet długami, i działki swoje starannie potrafi wychować, i sąsiada węgrynem poczęstuje, i dzienniki utrzymuje, wreszcie da jeszcze rady i ciężarom gruntowym. Słowem, na niczém mu nie zbywa. A więc pocóż ma sobie suszyć głowę, mozolić się nad niepotrzebną, ba niebezpieczną jakąś tam teorią zamorską, i doświadczać jój w ulepszeniach rolniczych, kiedy może wygodnie cieszyć się bez końca tém błogiém *statu quo*.

Szanowny doradca zapewne nie zastanowił się nad tém, że w kraju naszym tylolicznemi kłęskami nawiedzanym, zwłaszcza przy braku potrzebnego kapitału, rolnictwo nie miało ani dość czasu i pokoju, ani dość sił żywotnych, ażeby samoistnie się wykształcić mogło. Przeciwnie, inne kraje np. Anglia od lat tylu we wnętrzu swoim niczém niezawichrzona, potrafiła dojść przy silnej pracy do najwyższego stopnia kultury rolniczej, a tém samém i produkcji.

O ile znajduję nader dogodnym korzystanie z cudzej pracy, którą doświadczenie przekształciło w zasady stałe i pewne, o tyle nie upatruję logicznego powodu ażeby obojętność nasza, raczej wstręt dla tych pewników zagranicznego rolnictwa, miały się stać naszym zbawieniem. Wszakże niosąc cześć temu co jest naszym, powinniśmy z bezstronnością i z zastosowaniem do naszej miejscowości, przyswajać sobie wszelkie ulepszenia chociażby obce, i to nie za hańbę, ale za zasługę poczytać nam trzeba.

Zapewne szanowny doradca od lat wielu nie uprawiał już ojczystej niwy, bo zmiana stosunków naszych rolniczych zupełnie zdaje się dlań obcą.

Zmniejszenie ludności, a przez to uszczuplenie odrabianej pańszczyzny, zniesienie niektórych powinności włościańskich, podwyższenie ciężarów gruntowych, płacy officyalistów, konieczność utrzymywania licznych parobków i najemników, to są powody dość ważne, które zmuszają obecnie rolnika do zaniechania tak wielbionego starodawnego gospodarstwa.

Nadto rozmaite klęski, burze, gradobicia, susza, to znowu nadmiar deszczów, zaraza na ziemniaki i t. p. nietylko że wycieńczają wszelkie zasoby gospodarza, ale zniewalają go do powiększenia nomenklatury długów. W takichto okolicznościach, intrata, oparta li na dochodach z ziarna, staje się niedostateczną. Trzeba ję szukać gdzieindziej, i zaraz nasuwa się myśl powiększenia stopniowego trzód inwentarzy; ztąd wypływa konieczność tworzenia pastwisk sztucznych, przyrobienie paszy, jednym słowem, trzeba urządzić płodozmian.

Wprawdzie system ten znosi tryb trójpolowy, ale przyczynia nowych źródeł intraty.

Chwilowe to przejście wymaga bez wątpienia znakomych nawet czasem poświęceń. Wszakże wytrwałość, praca i oszczędność sownie je wynagrodzić potrafią, a ztąd uskarbiony przyrost dochodów, stanowi kapitał rezerwowy, który w razie potrzeby staje się nakładowym lub ruchomym; nakładowym, gdy go używamy na bezpośrednie ulepszenie w roli, np. osuszanie pól, zводnianie łąk, stawianie oszczędne niezbędnych budynków i t. p. Ruchomym, kiedy użytym jest na kupno inwentarza opasowego, albo kiedy w czasie zbyt niskich cen płodów rolniczych, używamy go na zaspokojenie potrzeb gospodarskich i innych ciężarów, pozwalając tym produktom doczekać się korzystniejszego spieniężenia.

Niedaleko szukać będę przykładu.

W miesiącu czerwcu r. z. za garniec I okowity płacono po złp. 2. Gospodarz posiadający kapitał ruchomy odpowiedni posiadłości ziemskiej, mający gorzelnię, mógł z łatwością wypęd swój jednoroczny np. 10,000 garncy okowity zatrzymać w magazynie, bo możebnym było dla niego na potrzeby bieżące, zakupić okowity zwłaszcza po tak niskiej cenie, a wartość zatrzymanej okowity w summie złp. 20,000 zastąpić kapitałem ruchomym na zaspokojenie ciężarów. W skutku tej operacji doczekałby się w obecnej chwili podwyższenia ceny jednego garnca na złp. 4, i tym sposobem w przeciągu miesięcy kilku ruchomy swój kapitał z łatwościąby podwoił. Czyż rola bez żadnego zasiłku swemu działaniu zostawiona, doczekać się może podobnego procen-

towania. Śmiało twierdzić można, że nigdy. Sądzę zaś, że przytoczenie to dość jasno wykazuje korzyści kapitału ruchomego, ażeby dalsze dowodzenie było jeszcze potrzebném.

A teraz przypatrzmy się losowi rolnika, który jest pozbawiony funduszu pomocniczego. Szczęsny to ale rzadki rok taki, w którym i sterty pole zalegają i ceny jednocześnie wysokie. Zwykle zaś urodzaj ma się w stosunku odwrotnym do cen, a wtenczas biedny rolnik musi rad nie rad przystać na sprzedaż ziemiopłodów, chociażby najniekorzystniejszą, bo trzeba zaspokoić ciężary, opędzić koszta wychowania dzieci, kupić przyjacielskiego węgryna i t. d., a broń Boże na niego jakiej kłęski, pomoru bydła, owiec, albo roku nadzwyczajnego nieurodzaju, to i nowy dług zaciągnąć musi. Wprawdzie opłatą rat Towarzystwa Kredytowego nieznacznie majątek swój oczyszcza, ale z drugiej strony, coraz nowemi pożyczkami go obciąża.

W takichto okolicznościach i najczęściej przy coraz wzrastającym zawikłaniu w interesach, ten poczciwy szlachcic doczeka się postanowienia swoich dzieci; wychował ich na swoje pociechę, ale to niedosyć, trzeba jeszcze pomyśleć o wyposażeniu.

Terazto uzbierany kapitał ułatwiłby stosunki materialne rodzeństwa, i ojcowizna niepodzielna stałaby się udziałem jednego jój członka. Ale nadeszła chwila w której wszelkie złudzenia muszą ustąpić smutnej rzeczywistości. Kilkudziesięcioletnia praca niezasiloną kapitałem ruchomym, nie oddziałując reprodukcyjnie, nie przyczyniła téż mienia. Nie pozostaje więc jak podzielić się tym jedynym kawałkiem ziemi obciążonym długami.

Ale co za przyszłość, młode lata strawione na jałowym mozole, a w skutku rozdrobnienia posiadłości z czasem i pauperyzm. Drugą ostatecznością jest sprzedaż włości. Po zaspokojeniu massy biernój, następuje podział pozostałości, ale to tylko okruchy majątku, które nie odpowiedzą potrzebom dzieci wychowanych w wygodach gościnnego dworca, a więc i tu nędza nieochybna.

O nie, nie godzi się schlebiać wadom współziomków, utrzymywać ich w letargiczném otrętwieniu; wytykajmy owszem błędy, gdziekolwiek one są, dla rychlejszego ich wykorzenia. Zatrzymajmy co nasze a dobre, ale nie odpychajmy *cudze dobro*, ażebyśmy wiecznie nie powtarzali to stare orzeczenie: *Maciek zrobił, Maciek zjadł.*

S. A.

---

*Spostrzeżenia czynione nad nabiałem. Obchodzenie się z mlekiem po wydojeniu.*

(Indépendance Belge 30 septembre 1851.)

---

Ze wszystkich spekulacyj na bydle dokonywanych, najprzyjemniejsza, a zarazem i najkorzystniejsza, dla umiających się z tém obchodzić jest spekulacya z nabiałem.

Mleko może być zamienione albo na masło, albo na sér, albo może zostać w stanie naturalnym, i dlatego powinien się nad tém zastanowić gospodarz w jakim stanie ma je sprzedać. Korzyści z jakiegokolwiek przemysłu zależą od natury, a nadewszyst-



ko od położenia miejscowości. I tak: gospodarze mieszkający blisko miast, korzystnie spieniężą w nich mléko lub śmietanę w stanie naturalnym; dla mieszkających daleko od tych ognisk ludności, dogodniej jest zamieniać to mléko na sér lub masło; ci znowu którzy dla jakichkolwiek przeciwnych okoliczności, rzadko mogą wywozić swój nabiał na targ, zamieniają go na płody mogące się długo przechowywać lub odbywać dalekie drogi, albo też spożywają go na miejscu, zastępując nim inne pokarmy. A że w Belgii po największej części sprzedają nabiał w stanie naturalnym lub przerobiony na masło, a zatem zatrudnienia około mléka i masła będą jedynym przedmiotem obecnego artykułu; a mianowicie, zajmiemy się wykazaniem jak należy postępować z mlékiem zaraz po najstaranniejszym wydoju, to jest powiemy: o przenoszeniu mléka z obory do mléczarni, o cedzeniu, o tworzeniu się śmietany i o zbieraniu téjże; a tak, kolejno przechodząc wszystkie te szczegóły, może potrafimy wskazać w dotychczasowém postępowaniu niektóre ulepszenia. Nim się mléko dostanie do piwnicy, zwykle obchodzą się z niem w następujący sposób: najprzód zbierają je w skopki, następnie zlewają do cebrów zawierających od 40 do 50 kwart, i nakoniec przenoszą je w tych cebrach do mléczarni. Ten sposób postępowania nie jest racjonalny. Mléko po wydojeniu, przed cedzeniem i zlaniem do misek, potrzebuje zupełnego spoczynku, każdy ruch mu szkodzi. Jest dowiedzioném, że mléko burzone daje mniej śmietany i w gorszym gatunku; to burzenie tworzy

pianą, przeszkadzającą łatwemu wydobywaniu się śmietany, a przytém sprawia prąd elektryczny, przyspieszający zsiadanie się mléka. Widoczne więc jest, że tu chodzi o to, aby mléko było jak najmniej przelewane, i dlatego trzeba go wprost po wydojeniu przenosić do misek. Niedogodności wypływające z burzenia mléka są zresztą tak wielkie, że powinny nas skłonić do szukania wszelkich środków usuwających je, chociażby to nawet pociągało za sobą pewne wydatki. Jeżeli mleczarnia jest daleko, i jeżeli nie można uniknąć przelewania mléka do cebra, w takim razie trzeba się starać przelewać je jak najostrożniej i z jak najmniejszym przystępem powietrza.

Po wydojeniu i przeniesieniu mléka do mléczarni przepuszczają go przez sito dla oddzielenia wszystkich obcych części. Ta czynność bywa często zaniedbywana. W prowincyi Kampinu, na przykład, mléko bywa napozór nieświeże, a to ztąd pochodzi że go nie cedzą i nie pozbawiają sierści i innych nieczystości, których trudno się uchronić przy dojeniu i przenoszeniu. W niektórych znowu folwarkach używają płótna w miejsce sita; ten sposób cedzenia może być lepszy z tego powodu, że sprawia mniej zburzenia i mniej piany. W każdym razie idzie o to, aby w jak najprostszym sposobie czerpiąc mléko ze skopka lub z cebra, wylewać go na sito lub płótno, trzymane jak można najbliżej misek.

Tu zachodzi pytanie: czy należy mléko zlewać do misek ciepłe, czy po wystygnięciu?

Podług niektórych gospodarzy, mléko ostygłe, daje mniej śmietany jak mléko zlane, jeżeli nie zaraz, to przynajmniej wkrótce po wydojeniu. To zdanie podzielają, zdaje się, w Belgii, bo prawie we wszystkich folwarkach zlewają jeszcze letnie mléko do misek. Ztém wszystkiém, ta zachwalona metoda nie jest oparta na żadnej dokładnej obserwacyi, ani też wszędzie używana, gdzie gospodarstwo nabiółowe porządnie jest prowadzone. I tak w Anglii i Holandyi naczynia z mlékiem świeżo wydojoném zanurzają w zimnej wodzie, aby pozbawić go ciepła naturalnego, zanim zostanie wlane do misek. Wiadomo jest, że im naczynia mają większą powierzchnię, tém więcej i łatwiej tworzy się w nich śmietana. Co się tyczy głębokości, która zależy od woli, zdania są jeszcze podzielone. W Anglii używają niekiedy naczyń wielkich i szerokich, mieszczących w sobie na cal grubości mléka. W takim razie śmietana prędko się tworzy, ale za to nigdy prawie nie jest steżafa. Zdaje się, że najdogodniejsza grubość jest trzy cale. Jest także rzeczą bardzo ważną wiele stopni ciepła powinno być w mlęczarni. Aby tworzenie się śmietany postępowało tak prędko, jak tego potrzeba, aby była w dobrym gatunku, miejsce w którym stoi mléko powinno być do pewnego stopnia ogrzane. Jeżeli jest zanadto gorąco, wtenczas mléko kwaśnieje, zsiada się i tylko cienką powłokę daje śmietany; jeżeli zaś jest niedostatecznie ciepło, to śmietana trudno się oddziela, powoli się wznosi i nabiera smaku gorzkiego, który szkodzi masłu. Liczne próby dokonane dla wyjaśnienia jaki stopień

ciepła najlepiej sprzyja dobremu tworzeniu się śmietany, dowiodły, że średnia temperatura powinna być od 10 do 12 stopni Celsjusza, 10 stopni w lecie, a 12 w zimie. Nic łatwiejszego jak utrzymać ciągle powyższą temperaturę; potrzeba tylko zaopatrzyć się w termometr. Jeżeli w zimie termometr spada niżżej 12 stopni, wtenczas przywracają potrzebną temperaturę przez zamknięcie wszystkich otworów, ułatwiających przystęp zimnego powietrza do mlecza; a jeżeli ten środek okaże się niedostatecznym, to w takim razie stawiają w niej zwyczajny piecyk. Jeżeli zaś się okaże, że jest więcej jak 12 stopni ciepła, wówczas skrapiają młeczarnię świeżą wodą i w miarę potrzeby czynność tę powtarzają. Cały więc system zależy na wskazywaniu termometru; bez tego narzędzia brak zasady, a ztąd wszystko się odbywa bez należytej pewności.

Jakkolwiek te sposoby proste i niekosztowne łatwo mogą być przez każdego otrzymane, jednakże niewielu gospodarzy do nich się ucieka. Najwięcej osób używa ciepła sztucznego, ale w różnym celu i w sposób nieracyjny. Dla prędszego utworzenia śmietany, szczególnie w zimie, podnoszą temperaturę niekiedy daleko wyżej nad 12 stopni. Cel swój wprawdzie osiągają, ale wtedy śmietana jest niedobra, a masło z niej bardzo prędko starzeje. Inni, aby otrzymać śmietanę kilka godzin wcześniej, dodają do mléka cokolwiek śmietany z dnia poprzedniego; na nieszczęście, to postępowanie jest równie

szkodliwe jak i poprzedzające, a korzyści z niego nigdy strat nie wynagrodzą.

Jest jeszcze jedna okoliczność w związku ze zbieraniem śmietany, a w której gospodynie nie zgadzają się; oto, kiedy należy przystępować do tej czynności: jedne są tego zdania, że śmietany nie trzeba zbierać aż mléko skwaśnieje, drugie zaś utrzymują że nie należy czekać aż to skwaśnienie nastąpi. Według nas ten drugi sposób jest daleko lepszy, bo jak tylko kwas się objawi zaraz śmietana łączy się z częściami serowemi, które wprawdzie powiększają ilość śmietany, ale szkodliwie wpływają na przymioty masła. Aby się przekonać czy wszystka śmietana się utworzyła, przyciska się palcem powierzchnią, gdy po odjęciu palca mléko się nie pokazuje, jestto dowodem, że wszystkie części maślane wzniosły się do powierzchni. Jest jeszcze jeden pewniejszy sposób probowania, to jest, zanurza się ostrze noża w śmietanie: jeżeli mleko nie pokazuje się na powierzchni, można być pewnym że śmietana już jest zupełnie utworzona. Pospolicie śmietana powinna się zbierać we 24 godzin po nalaniu do misek, zresztą ten czas zmienia się stosownie do pory roku. W miesiącach najgorętszych nalewanie mleka powinno być tak urządzone, żeby zbieranie śmietany przypadało rano lub na wieczór; w zimie ta okoliczność jest mało znacząca.

Dla uzupełnienia naszych spostrzeżeń pozostaje nam jeszcze mówić o przechowywaniu mléka.

Pierwiastki składające ten płyn z taką usilnością dążą do rozdziału, że nadzwyczajnie jest trudno prze-

chować wszystkie jego własności charakterystyczne. Jedyny sposób, jakiego dotychczas używają gospodarze, posyłający swoje mleko do miast, zależy na tém, aby mléko stało w chłodném miejscu w zimnój wodzie, aby było często poruszane i przykryte wilgotném płótnem.

W niektórych okolicach, gdzie tego rodzaju spekulacye prowadzą na wielką skalę, do każdój kwarty mléka dodają w tym celu łyżkę soku dystolowanego z dzikiej rzodkwi; takie mleko przez ośm dni może stać bez zepsucia. Radzą nareszcie dodawać cokolwiek magnezyi, która, w miarę tworzenia się kwasu, pochłania go i tym sposobem nie dozwala mleku zsiadać się.

Nim zakończymy ten artykuł, może powinniśmy dać poznać różne fałszerstwa, jakim podlega mléko, a które poprostu zależą na rozebraniu go wodą lub na pozbawieniu go pewnej części śmietany; ale niewarto nawet wspominać o tych wszystkich oszustwach, wynalezionych przez chciwość, bo lepiej ich nie wykrywać; zresztą żaden z tych sposobów nie może się ukryć przed rozbiorami chemicznymi.

#### *Rady dla gospodarzy z powodu fałszowania guano.*

Guano jestto nawóz, którego własności są zanadto dobrze znane, abyśmy potrzebowali mówić jeszcze o korzyściach z użycia go na użyznienie ziemi. Na nieszczęście bywa fałszowany, jak wiele

innych rzeczy, przez spekulantów chciwych i bez sumienia, którzy mieszają z nim różne pierwiastki wcale niewpływające na wzrost roślin. Gospodarze kupujący ten nawóz od kupców z drugiej ręki, często bywają oszukani, bo nie wiedzą że mogliby nabyć czysty i niefałszowany w głównych składach większych miast Anglii.

Cokolwiekbądź, ale czujemy się w obowiązku wskazać gospodarzom środki, podawane za najlepsze dla zapewnienia się, czy guano które kupują rzeczywiście pochodzi z wysp Peruwiańskich.

Pierwszy z tych środków zależy na tém, aby pewną ilość prawdziwego guano zważyć i porównać z wagą takiejże samej ilości guana, które zamierzamy sobie kupić; jeżeli to ostatnie będzie cięższe, możemy być pewni, że jest fałszowane.

Drugi sposób, chociaż równie prosty, jest jeszcze pewniejszy; trzeba 100 granów guano włożyć na blachę żelazną rozpaloną na ogniu i przez 10 do 15 minut mieszać. Resztę pozostałą należy ostudzić, a następnie zważyć; jeżeli będzie więcej ważyć jak 300 granów, to ciało które poddaliśmy tej próbie nie było czystym guanem z Chincha.

Utrzymują pospolicie, że handlarze guano mieszają go z ziemią tego samego koloru w stosunku 50 do 70 na sto.

*Korzystne użycie owoców na folwarkach otrzymywanych.*

Długo szukano w gospodarstwach wiejskich istoty, któraby mogła w zimie zastąpić masło, stano-

wiące pożywienie czeladzi. Podawano w tym celu wiele istot pożywnych, dobrze nam znanych, jakimi są: słonina, tłuszcz, smalec wieprzowy, i wiele innych gatunków serów, ale wszystkie te pokarmy niedostatecznie odpowiadają wymaganiom; bo jeżeli ich użyjemy w miejsce masła, to zmuszeni będziemy ulepszyć chleb, to jest zrobić go pożywniejszym bądźto przez przymieszanie pewnej ilości młoka, bądź też przez dodanie więcej pszenicy. (1)

W niektórych okolicach przygotowują w tym celu pokarm bardzo smaczny, który powinien zwrócić na siebie uwagę wszystkich mogących go z korzyścią produkować: chcemy mówić o syropie z jabłek i gruszek.

Ten produkt, którego ogromna jest konsumpcya w prowincyi Liège jest pokarmem zdrowym, wszystkim przypada do smaku i bywa często przekładany nad masło. Sposób robienia syropu z owoców jest równie prosty jak tani. I dlatego sądzimy, że posiadacze wielkich sadów, dobrze zaopatrzonych w gruszki i jabłka, chwycą się tego sposobu spożytkowania swoich owoców, a szczególnie w latach urodzajnych, kiedy wielka obfitość owocu zmusza gospodarza do zadawania go bydłu.

Oto jest sposób jakiego używają w kantonach najgłośniejszych z wyrabiania syropu. Trzeba najprzód powiedzieć, że wszystkie gatunki jabłek

(1) We Francyi chleb gospodarski zwykle robią z żyta mieszanego z pszenicą, i w tym celu oba te ziarna razem zasiewają, co się zowie „métel.”



i gruszek mogą służyć do robienia tego pokarmu. Jeżeli jednak chcemy go otrzymać w najlepszym gatunku, wtenczas wybór owoców nie jest rzeczą obojętną. Im słodsze są jabłka, i im więcej wchodzi gruszek w stosunku do jabłek, tém pokarm będzie smaczniejszy. W braku dostatecznej ilości owoców można je zastąpić odpowiednią wagą buraków i marchwi. Mieszanina tych dwóch warzyw z owocami polepsza jeszcze syrop, dodając mu słodyczy i smaku przyjemnego. Te przedwstępne uwagi najlepiej określimy szczegółami samego postępowania.

Najprzód wlewa do kotła 15 kwart wody na 300 kilogramów owoców (kilogram = 2½ funta). W braku odpowiedniego naczynia w folwarku można do tego użyć jakiegokolwiek kotła. Przy sypaniu owoców do kotła należy na to zwracać uwagę, aby gruszki były zawsze na spodzie. A jeżeli tylko są same jabłka, wówczas należy sypać najśłodsze na spód, a na wierzch kwaśne, inaczej bowiem syrop nabierze nieprzyjemnego smaku. Porobiwszy te przygotowania, przykrywa się szczelnie kocioł i przez 11 do 12 godzin zostawia się tę mieszaninę na dosyć mocnym ogniu, aby się dobrze gotowała; następnie całą masę wyłaczają; w tym celu dosyć jest obwinać owoce, które mamy wyciskać, w płótno niezbyt gęste, aby sok mógł łatwo ściekać. Ten sok zbierają w beczkę, następnie przelewają do kotła, który trzeba dobrze wyczyścić i wysmarować wewnątrz oliwą, potem zapalają pod kotłem ogień i sok powtórnie gotują.

Skoro syrop zaczyna gęstnieć przygaszają cokolwiek ogień, mieszają ciec bez przestanku kopystką i zbierają wszystkie szumowiny. Kiedy syrop nabierze koloru brunatnego, to oznacza, że już jest należyście stężony; zresztą koloru tego płyn nabiera po 12 lub 15 godzinach gotowania.

Tym sposobem postępując, z 300 kilogramów owoców można otrzymać 50 kilogramów syropu. Produkt ten przechowany w faskach od masła albo w stosownych beczkach, nie tylko się nie psuje, ale nawet coraz staje się lepszy, i dlatego zrobiony w czasie wielkiego urodzaju na owoce, może być użyty dopiero w roku nieurodzajnym. Wyciski pozostałe zadają zwykle bydłu, które zjada je z wielkim apetytem.

---

### *Uprawa rzędowa rzepaku ozimego.*

Kiedy przed laty dwoma, przypisując wyleganie częste pszenicy przesyceniu roli nawozami organicznymi, mianowicie też zbytnej przewadze części roślinnych rozkładowi ulegających, a częściowemu niedostatkowi mineralnego pożywienia dla zboża, postanowiłem próbować czyli uprawa rzepaków na przedplód równowagi pomiędzy temi różnie działającymi częściami składowymi roli, przywrócić nie będzie w stanie, i zmniejszając bujny porost słomy pszennej nie powstrzyma wylegania; chciałem też oprócz rzepaku jarego uprawiać i ozimy; zastana-

wiałem się więc nad tém czyli jego uprawa rzędowa nad siew pomiotowy korzystniejszą nie będzie. Przypadkowo wpadło mi wtedy pod ręce Pabsta sprawozdanie z działań szkoły rolniczej w Hohenheim z r. 1849 (Landwirthschaftliche Erfahrungen von Hohenheim), z którego wyczytawszy ile korzystną tam okazała się rzędowa uprawa rzepaku ozimego, zdecydowałem się ostatecznie na nią, pomimo iż jej wykonanie w mcu sierpniu, tyle i tak robot dla sprzężaju przedstawiającym, trochę za zmuśdném się stawało. Oprócz doświadczeń hohenheimskich, nakłaniało mnie głównie do rzędowej uprawy rzepaku ozimego, iż poprzednie usiewy tego zbioru w folwarku Michałowie zwykle najwięcej przez wymarzenie w zimie, i wyprzenie z powodu zbytnej wilgoci na wiosnę, cierpiały; co nawet, udanie rzepaku ozimego tak czyniło niepewnym, iż w końcu uprawy jego, po trzechletnich niepomyślnych próbach, przed laty kilkunastu zaniechano; sądziłem więc iż głębokie międzyrządkowe bruzdy ściagną zbytnią wilgoć, i zarówno wyprzeniu jak i wymarzeniu zaradzą. Przeznaczywszy w roku zeszłym 2¼ m. równego, raczej nisko położonego pola, pod rzepak, zaraz po sprzęcie z niego pszenicy po konicznie na jedną orkę zasianej, wzięłem się do uprawy która składała się: z płytkiej podkładki, i następnego bronowania dla wytrząśnięcia pozostałych ścierni, wygrabienia i wywózki ściernia; głębokiej orki wpoprzek dawnych zagonów, należytego bronowania ciężkimi bronami, wyorania rządków, nawiezienia gnojem po 60 sur na morg, i nastę-

pnego przykrycia gnoju nowemi rzadkami, z rozorania dawniejszych powstałemi. Na te rzadki siało się dopiero rzepak Fellebergowskiem siewniczkim do nasion olejnych, przywalcowując rzadki przed zasiewem i po zasianiu rzepaku; siów ukończono na d. 1 września 1850 r., i na całe  $2\frac{1}{4}$  morga wyszło 9 kwart nasienia. Gdy w początkach mca października rzepak już miał po kilkanaście zupełnie rozwiniętych liści właściwych, ogracowano rzadki do czysta grackami ręcznemi z chwastów, a po dniach kilku suchej pogody, obsypano jak kartofle płuzkiem o dwóch odkładnicach, tak, żeby korony korzeniowe dobrze przykryte ziemią zostały dla ochrony ich od mrozów. Tak pozostał rzepak przez zimę; na wiosnę znalazłem wszystkie jesienne liście zmarznięte i zgniłe, tylko zawiązki nowych w samej koronie zielone i zdrowe; na tak małym obszarze wszelako dla braku spadku, i niskiego położenia było kilka wymoków, tak, że może część piąta była wodą zalana; obawiając się wygnicia pod wodą, poświęcono część zasiewu przekopując w kilku miejscach rzadki wpoprzek, i pospuszczano jak najstaranniej wodę. W miesiąc po zejściu śniegów, w połowie maja, pomimo, iż rzepak już miał blisko półfłokciowe łodyżki, ogracowano go powtórnie do czysta ręczną gracą z chwastów, co zarazem służyć miało dla nadania wolnego przystępu powietrza do ziemi, grządki tworzącój. W istocie robota ta acz kosztowna (gdyż do 50 ludzi potrzeba było, bo i między rzędami roślin rzepakowych ręką wyrwano chwasty), nader pomyslny wpływ wywarła;

rzepak odtąd rośl bardzo szybko, i rozgałęział się na bok: tak, iż w połowie czerwca gdy zakwitł, już niepodobna było rozeznac rzędów roślin, choć te pierwotnie blisko na 27 cali jedna od drugiej oddalone były. W początkach meca lipca dojrzały rzepak wyrwano, i otrzymano z omłotu czystego ziarna korcy 18 garncy 24, co na morgu blisko  $8\frac{1}{3}$  korca wynosi, a obliczone podług wysiewu kwart 9, 266 ziarn przedstawia. Kosztowna jak się zdaje uprawa opłacała się sownie, i zostawiła jeszcze na morgu, licząc nawet że trzecia część świeżo podanego gnoju zużyta została, do 150 złp. czystego zysku, przy cenie rzepaku po 24 złp. za korzec. Tak świetny wypadek, i znaczny zysk z przedpłodu przed pszenicą otrzymany, zachęcił mnie do podania tego do Roczników, tém bardziej że jak w tym roku nieszczęśliwym z powodu zarazy miodowej na pszenicę w naszej okolicy, pszenica po rzepaku jarym ani wyległa, ani zarażoną nie była, i najpiękniejsze wydała ziarno do siewu; a téj jesieni, zasiów pszenicy na wspomnianych  $2\frac{1}{4}$  morga po rzepaku ozimym, choć niezbyt wczesny, dobrze bardzo stoi.

Michałów, dnia 23 listopada 1851 r.

Włodzimiérz Brandt.

*Uprawa jesienna ścierni pszennych w lżejszych gruntach (1) przez Filipa Pusey sekretarza Towarzystwa królewskiego rolniczego Anglii.*

Przyjęcie nowych odkryć w tak dawnéj sztuce jak rolnictwo jest w rzeczy samej niebezpiecznym: ale pożyteczny zwyczaj miejscowy, jeżeli go do innej przenosim okolicy, łączy w sobie przymiot nowości z użyteczności zaletą. I tak pan Raynbird w swoim szacowném sprawozdaniu o gospodarstwie hr. Suffolk powiada, iż na gruntach lekkich tego hrabstwa, „skoro po wczesnych żniwach sucha nastaje jesień, widzieć zazwyczaj można wszystkie ścierniska doprawione i oczyszczone z perzu i innych chwastów, zanim koniczyska pod pszenicę wyorane zostały.” Sposób ten postępowania zdawałby mi się jedném z największych ulepszeń jakieby w folwarkach południowych części kraju naszego wprowadzić się dało. Zazwyczaj teraz podkładamy nasze ścierniska, często nadzwyczaj zapezzone, w późnej jesieni lub z początkiem zimy; a dopiero w maju uprawiamy je pod turnepsy i inne warzywo trzykrotną lub czterokrotną orką, bronowaniem, grabieniem i paleniem darni. Każdy praktyczny gospodarz na pierwszy rzut oka pozna wady tego sposobu postępowania: uciążliwszą pracę dla sprzężaju, drogość najemnika; gdy w téj porze de-

(1) The Journal of the Royal Agricultural Society of Englandt Vol. VIII part II.

szcze są częstsze, niedokładne wykonanie roboty; wreszcie jeżeli sucho, wie że rola tak się rozproszkuje i spulchni, iż stanie się niestosowną pod turnepsy, które przynajmniej w gruntach lżejszych lubią żeby rola była nieco odleżała. Pomimo to, gdyby powiedziano gospodarzowi przywykłemu do tak powolnego postępowania, iż mógłby siać na wiosnę turnepsy na jedną skibę, śmiałyby się z rady uważając w tém przywidzenie gospodarzy gabinetowych. Cokolwiek niedowiarstwa jest w rzeczy samej potrzebnem i rozsądnem, i nie należy każdej rady przyjmować odrazu na wielką stopę póki doświadczeniem stwierdzoną nie została. Dlatego też chcę stwierdzić radę pana Raynbird, doświadczeniem praktycznem innego gospodarza z hr. Suffolk, pana Bond jun. z Hacheston pod Wickham-market.

Jego sprawozdanie na głębszy zasługujące rozbiór brzmi w tych słowach:

„W okolicy tutejszój uprawa tak zwanych *ugorów letnich* obsiewanych warzywem, znacznie zmniejszoną została, przez wykopywanie perzu widłami, przed zaoraniem ścierni pszennych. Większą ich część niepotrzeba jak *raz* tylko orać dla doprawienia pod warzywo, wielu zaś zasiewa takie podkładowe ozimem żytem, wyką, lub owsem, na wczesną paszę dla owiec, przez co daleko ich więcej trzymać mogą.

Gdzie uprawa rzędowa warzywa zajęła miejsce ugorów, zaraz po żniwach wysyłają kobiety i dzieci z widłami na ścierniska (pod dozorem mężczyzny który na staranne wykonanie roboty baczy) dla

wydobycia perzu i ostu. Robota ta w dobrze uprawnym folwarku *gdzie takie postępowanie już przyjętem zostało*, idzie prędko i niewiele kosztuje.

Najwięcej podkładowki takie zasiewają żytem jako najwcześniej na paszę zdatnem, licząc 24—40 garncy na morg, im gęściej siane tém wcześniejszą będzie pasza i tém więcej wyda karmu. Żyto na rychłą paszę niezbędnem jest prawie dla gospodarstwa owczego, i służy na utrzymanie owiec od początku wiosny, aż do rozwinięcia się pastwisk sianych koniczyną. Niekiedy kawałek takiej roli nawożą dla otrzymania gęstszego i wcześniejszego porostu; takie żyto koszą, zwożą do domu i krają na sieczkę ze słomą dla koni roboczych.

Wykę ozimą sieją w rzędy po 12—16 garncy na morg, i ta nastaje na wczesną paszę wiosenną zaraz po spasioniu żyta.

Owies ozimy sieją także w rzędy po 40—50 garncy na morg; trwa on dłużej niż żyto i wyka, jeżeli gęsto spasany (a niepodobna go spasać dosyć gęsto) poczem coraz bardziej się krzewi aż do czasu zaorania. W folwarkach gdzie ten sposób postępowania przyjęto, spasają najpierw żyto, następnie wykę, w końcu owies, i zaorują natychmiast. Po każdym z tych zbiorów zielonych orze się rola krucho, a przez wałkowanie i bronowanie daje się uprawić doskonale pod warzywo w uprawie rzędowej. Jeżeli się roli nie zaorze aż w końcu maja zasiewa się ją rzepą. Niektórzy cierń takiej wczesnej paszy przechodzą skaryfikatorem przed zaoraniem. Buraki i brukwie udają się równie dobrze,



jak na rolach poddanych uprawie ugoru letniego w sposób zwyczajny wykonanej.

Co do ostatniego ustępu jedynie niejaka zachodzi wątpliwość; niektórzy przynajmniej gospodarze twierdzą, że po wyce ozimój niekoniecznie udają się brukwie i inne warzywo. Całe wszelako sprawozdanie pana Bond jest nader ważnym, choć w tém niemasz nic nowego, żeby siał wykę i żyto ozime na ranną paszę. Cała nowość w tém, żeby ich uprawę na tak wielką prowadzić stopę, a na szczególną zwłaszcza uwagę gospodarzy południowej części naszego kraju, zasługuje uprawa jesienna rżysk pszennych. Podczas naszych suszy czerwcowych rozwijanie się młodocianych zbiorów całkowicie bywa wstrzymane; ztąd chcąc największe z roli naszej ciągnąć korzyści nie wypada nam jak starać się o wczesne zbiory paszyste, a następnie późne warzywne. Dwa rzeczywiście uczynić można zarzuty wczesnej uprawie rżysk pszennych; jeden uczynią właściciele połowania iż zabraknie schronienia kuropatwom; drugi gospodarze stariej daty, którzy pędzają swoje owce na to nędzne, ale kosztowne pastwisko od żniwa aż do grudnia, lecz spodziewać się, iż tego rodzaju uprzedzenia w końcu ustąpią. Co do mnie przekonałem się o dogodnościach tego sposobu postępowania i jego trzymać się zamierzam. Chciałbym uprawiać paszę wczesną dla owiec na wszystkich moich rżyskach pszennych, z wyjątkiem przypadających pod buraki paszyste które wcześniej siać trzeba, i całą moją będzie dążnością żebym o ile się to da wykonać, nie widział

u siebie gołej roli. Mało mi co już pozostaje rżysk pszennych do uprawy i większa część folwarku mego będzie zielonością pokryta na trzy tygodnie przed Bożem Narodzeniem. Taka zmiana w postępowaniu potrzebuje wprawdzie dużo czasu, i tém więcej im bardziej role są zachwaszczone; lecz skoro gospodarz rozważy, iż inni już wprowadzili tę zmianę, zastanowi się ile sobie oszczędzi kosztów i pracy oczyściwszy swą rolę raz na zawsze, i pomyśli jak wielką ma wartość wczesna pasza dla inwentarzy: zdaje się, iż zgodzić się na to powinien, że postępowanie hrabstwa Suffolk godne jest naśladowania.

5 grudnia 1847 r.

*Filip Pusey.*

---

### **Sprostowanie**

W TOMIE XIX Niże 2gim.

<i>Stron.</i>	<i>wiersz.</i>	<i>zamiast.</i>	<i>czytaj.</i>
333	11	zagładzenie	zagłodzenie
335	1	dość	tyle
335	12	i na mannę	i manny
336	3	w ludu	u ludu

---

Nakładem Redakcyi Roczników Gospodarstwa Krajowego wyszły dziełka:

1. „O stowarzyszeniach wiejskich do wyrobów młecznych, znanych w Szwajcaryi pod tytułem *wspótek nabiałowych*,” przez Karolą Lullin z Genewy (tłumaczone z francuzkiego). Druk S. Strąbskiego; w Warszawie 1845 r., z tablicą — cena kop. sr. 22 $\frac{1}{2}$ . Nabyć można w składzie ksiązek i materyałów Błaszkwskiego, przy Krakowskiem-Przedmieściu Nr. 411.

2. „Chemia rolnicza z przedmową K. G. pod tegoż kierunkiem, sposobem popularnym wyłożona przez Wł. G.” (z trzema tablicami). Cena *exemplarza*, złp. 5. Nabyć można w Redakcyi Roczników i we wszystkich księgarniach w Warszawie i na prowincyi.

3. „Kodex rolnictwa i zarazem uwagi dotyczące ogrodów, sadów, lasów i plantacyj, przez John Sinclair Baronet, założyciela kommissyi rolniczej, z dodatkami wyjętymi z tłumaczenia Dombasl'a, IIIgo wydania; Tom I-y z tablicami. Cena rubel sr. 1. Dostać można w Redakcyi Roczników i Księgarni Friedlejna.

4. „Uwagi nad pytaniami, czy wielkie lub téż małe własności ziemskie, dla ogólnego dobra są pożyteczniejsze.“

## SPIS RZECZY

w Numerze tym zawartych.

### Rozprawy, Opisy i Rozbiory.

	Stron
O irygacyi w dobrach Zgnite Błoto, w powiecie łęczyckim położonych; przez <i>Wilhelma Lebelt ucz. Inst. Gosp. Wiej. i Leś. w Marymoncie</i> .....	1
O sadach, a mianowicie: o rodzajach drzew, sposobie ich sadzenia, uprawie sadów; o lasach samorodnych, lasach dzikich, zaroślach, gajach, borach, lasach sadzonych, i t. d. (dalszy ciąg Kodexu Sinclair'a; przez <i>A. hr. Z.</i> )	15
<i>Michała Chevalier</i> listy o organizacyi pracy z r. 1848 (ciąg dalszy). .....	69

### Rozmaitości i Korrespondencye.

Choroba kartofli; przez <i>Wł. G.</i> .....	130
O tegorocznym stanie ziemiopłodów w powiecie białskim; przez <i>S. A.</i> .....	139
Co cudze to lepsze; przez <i>S. A.</i> .....	142
Spostrzeżenia czynione nad nabiałem. Obchodzenie się z mléką po wydojeniu .....	146
Rady dla gospodarzy z powodu fałszowania guano .....	152
Korzystne użycie owoców na folwarkach otrzymany..	153
Uprawa rzędowa rzepaku ozimego .....	156
Uprawa jesienna ścierni pszennych w lżejszych gruntach..	160
Sprostowanie .....	164